

#### THE CEYLON GAZETTE VERNMENT

No. 10,685 — FRIDAY, JUNE 25, 1954

#### (Published by Authority)

### PART I: SECTION (II) - ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed

		PAGE	ì			PAGI
Posts-Vacant		471	Unofficial Notices	••		51
Notices calling for Tenders		479	Applications for Foreign Liqu	or Licences	.\.	513
Sale of Articles		506	Auction Sales			52
Sale of Toll and other Rents		506	Miscellaneous			52

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Permits for use of Lornes for fee or reward, &c. PART VI published with this Issue contains Ceylon Medical Register.

#### Posts - Vacant

## GENERAL CONDITIONS APPLICABLE TO APPOINTMENTS TO POSTS IN THE PUBLIC SERVICE ADVERTISED IN THE "CEYLON GOVERNMENT GAZETTE"

Allowances.—Unless otherwise stated, Rent Allowance, temporary Cost of Living Allowance

and temporary Special Living Allowance are payable according to Government Regulations.

Conditions of Service.—Appointments will be subject to the Public Service Commission Rules, the Prince of the Public Service Commission Rules, the Public Service Rules Commission Rules, the Public Service Rules Rule the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

Terms of Engagement.—(i) In the case of appointments to the non-pensionable establishment (excluding those on daily rates of pay), appointees will be required to contribute 5 per cent. of their salary to the Public Service Provident Fund, and they will be allowed to contribute, at their option, a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be equal to 7½ per cent. of the salary paid in at the close of each financial year.

(ii) Appointees may be required to furnish security in terms of the Public Officers' (Security) Ordinance, if so required by the Head of their Department.

(iii) Appointees other than those already in the Public Service will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to their physical fitness to serve in any part of the Island.

Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Ceylonese. A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent

or by registration.

War Service Concession.—Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions

and Civil Defence Services (excluding those who had left these Services of their own accord), will be allowed to deduct periods of such service (commencing from September 3, 1939, at the earliest and up to December 31, 1949, at the latest), from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was satisfactory and continuous.

Other Requirements.—(i) Applications from officers of the Public Service, who are qualified, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

(iii) Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

(iv) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

(v) Applications not conforming in every respect with the requirements of this advertisement

will be rejected.

No. B. 3/15/Y. 51/54.

**FACILITIES** TRAINING UNDER THE COLOMBO PLAN TECHNICAL CO-OPERA-TION SCHEME FOR THE STUDY OF THE ACCOUNTING ASPECTS OF ELECTRICITY REVENUE COLLECTION

APPLICATIONS are invited from members of Classes I, II & III of the Government Accountants' Service for the award of training facilities for the study of the accounting aspects of electricity revenue collection, billing of consumers, &c. The training will be for a period of six months.

Applications which should be made on special forms obtainable from this office must reach me on or before the following dates:-

- (a) Local applications—July 23, 1954.
- (b) Overseas applications—July 30, 1954.
- 2. Terms of Award.—The United Kingdom Government will meet the transport and other approved expenses normally attached to these awards
- 3. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
  - (a) is not more than 45 years of age on July 23, 1954;
  - (b) is of excellent moral character and physically sound.
- 4. Agreements and Security.—The selected candidate will have-
  - (a) to enter into an agreement with the Government of Čeylon undertakıng among other things to follow and complete satisfactorily the prescribed course of training and to serve the Government if so required for a period of not less than 5 years (to be decided by Government) on the satisfactory completion of the course of training;
  - (b) to enter into a personal bond in a sum covering the full costs of the traineeship. as indemnity in the event of his failure to comply with the terms and conditions in the agreement
- 5. The selected candidate will be required to pass a medical examination by a Medical Board appointed by Government as to his physical and mental fitness to undergo a course of training in the country in which it is to be undertaken. A high degree of physical and mental health is required The fee for this examination will have to be paid by the candidate
- 6. Applications or any other communication relating to these awards must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this department
- 7 Award of training facilities by the Colombo Plan Technical Co-operation is subject to the acceptance of the nomination by the Council for Colombo Plan Technical Co-operation in South and South-East Asia
- 8. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette. The general conditions specified under the headings "Qualifications required" and "Other requirements" will apply in the case of this award in the case of this award.
- 9. All applications will be acknowledged and any applicant who does not receive an acknowledgment within three days of the closing date

should at once notify the Secretary, Public Service Commission Failure to comply with this provision will deprive the applicant of any claim to consideration

> E G. GOONEWARDENE, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O Box 500, Secretariat, Colombo 1, June 22, 1954

No. 2/7/2 (H)

#### CENTRAL CLERICAL EXAMINATION— **JUNE, 1953**

IT is hereby notified that the following candidates have been selected for appointment to the Postmasters' and Signallers' Service on the results of the examination held in June, 1953:-

Name

Address

- 1. D. Karunadasa - Watugederagama, Halı-Ela.
- 2 J H. Saranapala ... Sagara, Kottawa. Pannipitiya.
- 2. The Government does not undertake to provide these candidates with posts immediately, but they will be given appointments as vacancies occur All appointments will be on two years' probation and subject to the conditions of service governing the Postmasters' and Signallers' Service

L. J. DE S. SENEVIRATNE, Deputy Secretary to the Treasury.

General Treasury Colombo, June 22, 1954

#### FOOD COMMISSIONER'S DEPARTMENT

#### Post of Temporary Lady Typist

APPLICATIONS are invited for 3 posts of temporary lady typists in the Department of the Food Commissioner. Applications, which should be substantially in the form shown below, should reach me on or before July 14, 1954

- Salary and Conditions of Service are as follows:-
  - (i) Salary Rs 2 per diem
  - (ii) The posts are purely temporary and nonpensionable
- 3 Qualifications required —Every applicant must furnish satisfactory proof that she-
  - (a) is of excellent moral character and physically sound,
  - (b) has passed the Junior School Certificate (English) or equivalent or higher examination;
  - (c) is able to type accurately and neatly at a
  - minimum speed of 30 words per minute;
    (d) is a Ceylonese (A "Ceylonese" is a citizen of Ceylon by descent or by registration.)
- 4. Applicants must attach to their applications copies (not originals) of-

  - (a) certificate of registration of birth;(b) certificate of the highest academic or professional qualifications obtained.
  - (N.B These copies of certificates and testimonials will not be returned.)

5. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

330, Union Place, Colombo, June 18, 1954.

M. L. D. CASPERSZ, Food Commissioner

#### APPLICATION FOR THE POST OF TEMPORARY LADY TYPIST

- 1. Name in full (in block letters) and address.
- 2. Nationality :-
- 3. Date of birth and whether supported by birth certificate .-
- 4 Educational qualifications -
- 5. Present speed of typing per minute :-
- 6. How employed since leaving school/college:
- 7 Any special claim in support of application:

I declare that to the best of my knowledge the above information is true and accurate.

Signature of Applicant.

Date . --1954

#### DEPARTMENT FOR THE REGISTRATION OF INDIAN AND PAKISTANI RESIDENTS

APPLICATIONS are invited from Government Officers holding permanent and pensionable posts with not less than 10 years' service and who are in receipt of salaries of Rs. 2,400 per annum and over for posts of Investigating Officers in the Depart-ment for the Registration of Indian and Pakistani Residents. Applications, which should be in the form set out below, should reach me on or before July 17, 1954

- 1 Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette
- 2 Salary -The salary scale attached to the post 1s Rs 3,600—180—Řs 5,040 per annum
- 3. Terms of Engagement.—(i) The posts are temporary and non-pensionable and terminable on a calendar month's notice
- (ii) The selected officers will be seconded for service for a period not exceeding 2 years
- (111) Applicants should be prepared to serve in any part of the Island
- 4. The appointees will be required to maintain a motor vehicle

H E TENNEKOON, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents

P O Box 587, Colombo, June 18, 1954

#### Form of Application

- 1 Name in full.
- 2. Whether the applicant-
  - (a) is a citizen of Ceylon by descent; or
  - (b) is a citizen of Ceylon by registration:
- 3 Date of birth:
- 4 Highest educational or professional qualifications obtained .
- 5 Details of posts held since 1st appointment:

- 6. Name, address and occupation of persons from whom testimonials to character are annexed:
- 7 Documents in proof of statement at 2 (b), 3 and 4 are annexed ·—
- Address of applicant .-

Signature of Applicant.

Date .-

#### POST OF STOREKEEPER

APPLICATIONS are invited for a permanent post of Storekeeper in the Government College of Fine Arts Applications, made substantially in the applicant's own handwriting in the specimen form below and addressed to the Lecturer-Principal, Government College of Fine Arts, Horton Place, Colombo 7, should be sent to reach him on or before 12 noon on July 10, 1954 Applications will be acknowledged

- 2. Salary —Salary scale attached to the post is Rs. 840 rising to Rs 2,424 by 22 annual increments of Rs. 72 per annum with efficiency bars before Rs. 1,488 and Rs 2,064.
- 3. Qualifications required —Every applicant must furnish satisfactory proof that he-
  - (a) is between 30 and 45 years of age on June 20, 1954,

  - (b) is of good character and physically sound;
    (c) has passed the J S C (English) and possesses at least 10 years of experience as a storekeeper
  - (d) has sound knowledge of stores, ledgerkeeping and office routine.
- 4 The successful candidate will be required to furnish security of Rs 5,000 through an approved guarantee company.
- 5 Applicants should attach to their applications copies of-
  - (a) birth certificate,
  - (b) certificate of the highest educational qualification;
  - certificate in respect of previous experience in storekeeping;
  - three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section)
- 6 Reference is invited to the general conditions applicable for appointments to the posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette

J. D. A. PERERA. Lecturer-Principal.

Government College of Fine Arts, Horton Place Colombo 7, June 18, 1954

Form	of	Applicati	on	for	P	ost	of	St	oreke	eper.
(	Gov	vernment	C	olleg	e	of	Fi	ne	Arts	- /

	Government College of Fine A
1.	Full name and address:
	Nationality:
3	Date of birth:
Λ	Educational musl-C-44

- 4. Educational qualifications.
  5. Details of training and experience in storekeeping:
- 6. Present employment and salary: 7. Names of persons from whom testimonials are

attached

Signature of Applicant. Date:-

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

#### Post of Charge Hand

APPLICATIONS are invited for one post of Charge Hand in the Engineering Division of this Department.

- 2. Salary.—The salary scale attached to the post is Rs. 954—42—Rs. 1,668 per annum.
- 3. Terms of Engagement.—(i) The post is temporary.
- (11) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island.
  - 4. Qualifications required.—Candidates should—
  - (a) be not less than 25 years and not more than 45 years on July 16, 1954;
  - (b) have passed the Junior School Certificate Examination (English) or equivalent examination;
  - (c) have 5 to 10 years of workshop experience applications of candidates who have passed the Seventh Standard (English) will be considered if they have more than ten years' experience in large workshops.
  - (d) be of good character and physically sound.
- 5. Candidates should attach to their applications copies of—
  - (i) birth certificate;
  - (ii) certificate of the highest educational qualification;
  - (iii) Three recent certificates of character.
- 6. Applications should be made on a form which may be obtained from the Director of Agriculture, Peraderiya. Applications should be sent to reach the Director of Agriculture on or before July 16, 1954. They should not be addressed by name to the Director of Agriculture.
- 7. Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Department of Agriculture, Peradeniya, June 14, 1954.

#### DEPARTMENT OF BROADCASTING

#### Post of Announcer (Western) Commercial Service

THE Commercial Service requires an announcer who has a very good English speaking voice, clear in diction and enunciation, and has the necessary personality to interest listeners in his announcing. The salary scale for announcers is—

Grade II. On trial—1st year Rs. 2,520; 2nd year Rs. 2,640.

On appointment: Rs. 2,760—120—Rs. 3,480. Grade I. Rs. 3,600—8 of 180; 4 of 240—Rs. 6,000 (Efficiency Bar before Rs. 5,040.)

(ii) Applications which must be in the form appended to this potification should be addressed to the Director-General of Broadcasting, Radio Ceylon, Colombo 7, and should be forwarded to reach him not later than Friday, July 9, 1954. No forms will be supplied. The top left-hand corner of the envelope must be clearly marked "Announcer (Western Commercial Service)".

- (iii.) Recruitment in the first instance would be to Grade II. After 6 months service in Grade II the announcer may be promoted to Grade I if on a test he proves his suitability for promotion to Grade I.
- (iv) Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.
- 2. The post is temporary and non-pensionable. The person selected will be on trial for two years.
- 3. Qualifications required.—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he/she—
  - (a) is not less than 18 years and not more than 40 years of age on July 9, 1954;
  - (b) is a graduate of a recognised Commonwealth University or has at least passed the First Examination in Arts or Science of the University of Ceylon or the Intermediate Examination in Arts or Science or equivalent examination of any other recognised university;
  - (c) has an exceptionally good character.
- (ii) Applications will also be considered from candidates not possessing the educational qualifications stated above but who have had previous broadcasting experience either in Ceylon or elsewhere. These candidates when applying must furnish proof of such broadcasting experience.
- (iii) A knowledge of Sinhalese or Tamil both spoken and written is desirable.
- (iv) The selected announcer after training, in addition to his other duties, will be required to write programme and commercial scripts, compile musical programmes and attend to other duties of a like nature.
- 4 Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORGINALS) of—
  - certificate of registration of birth. (Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Education Code will not be accepted);
  - (ii) certificate of the highest academic or professional qualifications obtained;
  - (iii) three recent testimonials to applicant's qualifications, character, ability and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this subsection.)

N.B.—These copies of certificates and testimonials will not be returned to the candidates. Originals of these certificates and testimonials 's should be produced only if and when the applicant is called up for interview.

- 5. Applications from officers in the Public Service received in this office after the prescribed date will not be entactained unless the applications were received by the head of the department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay. The salary payable to a permanent and pensionable officer if seconded for service, will be the salary (including increments) of the seconded post subject to a limit of 150 per cent of the officer's substantive salary.
- 6. Candidates may be required to present themselves at Radio Ceylon for interview and a series of microphone and other tests. No travelling or other expenses will be paid.

- 7. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director-General of Broadcasting, and not personally to any officer in this Department.
  - 8. Applications will not be acknowledged.

M. J PERERA,
Director-General of Broadcasting.
Colombo, June 21, 1954.

#### SPECIMEN APPLICATION FORM

- 1. Name in full (block letters):——.

  (a) Surname:——.
  - (b) Other names ·
- 2. Permanent postal address:-----
- Exact age on July 9, 1954, years—months—days—
  - (a) Date and place of birth:

    (copy of birth certificate to be attached):
- 4. (a) Nationality -
  - (b) Whether Ceylonese:
- 6. Particulars of broadcasting experience if any:———.
- (What documents m proof are attached.)Names and addresses of persons from whom testimonials as to character have been
- - (If so, certificate of discharge or any other proof should be attached.)
- 9 Particulars of any special claims, qualifications or experience likely to be of assistance in making the selection:
- 10. Whether employed at any time under Government and if so when and where:

(State period of service in each department.)

Signature of Applicant.

#### DEPARTMENT OF BROADCASTING

#### Post of Junior Programme Assistant (Sinhalese) Schools Service

APPLICATIONS are invited for one post of Junior Programme Assistant (Sinhalese) in the Schools Service of the Department of Broadcasting.

Applications which must be in the form appended to this notification should be addressed to the Director-General of Broadcastmg, Radio Ceylon, Colombo 7, and should be forwarded to reach him not later than July 9, 1954 NO FORMS WILL BE SUPPLIED. The top left-hand corner of the envelope must be clearly marked "Junior Programme Assistant (Sinhalese) Schools Service".

2. Salary, Allowance and Conditions of Service.—(i) The salary scale attached to the post is as follows:—

For a Graduate: On trial—1st year—Rs. 2,640, 2nd year—Rs. 2,760.

On appointment: Rs. 3,000—5 of 120, 7 of 180— Rs. 4,860.

(Efficiency Bars before Rs. 3,780 and Rs. 4,320)
For a non-Graduate: on trial—1st year—
Rs. 2,520, 2nd year—Rs. 2,640.

On appointment: Rs. 2,760—120—Rs. 3,480.

- (ii) Reference is invibed to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.
- 3. Terms of Engagement.—The post is permanent but non-pensionable. The appointment will, in the first instance, be on trial for a period of two years.
- 4. Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he or she—
  - (a) is not less than 21 years and not more than 40 years of age on July 9, 1954.
  - (b) is a Graduate in Arts or Science of a recognised University or has at least passed the Intermediate Examination in Arts or Science of the University of London or the First Examination in Arts or Science of the University of Ceylon together with a qualification in Sinhalese not lower than the Matriculation or S. S. C. standard.
  - (c) is of exceptionally good character and physically sound.
- (u) The selected officer will be required to take up his/her appointment at very short notice.
- (iii) Candidates must possess some experience of teaching. Previous experience of Broadcasting either in Ceylon or elsewhere is an additional qualification Candidates should have a good background knowledge of Sinhalese literature, music and art and must be well informed about the history, culture and customs of the Ceylonese people.
- (iv) Applications will also be considered from candidates not possessing the above educational qualifications but who have had previous experience in broadcasting work either in Ceylon or elsewhere. These candidates when applying must furnish proof of such experience.
- 5. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—
  - (i) certificate of registration of birth. (Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Education Code will not be accepted.)
  - (ii) certificate of the highest academic qualifications obtained, and
  - (11i) three recent testimonials to applicant's qualifications, character, ability and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)
- (N.B.—These copies of certificates and testimonials will not be returned to the candidates. Originals of these certificates should be produced only if and when the applicant is called up for interview.)
- 6 Applications from officers in the Public Service received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance adducing valid reasons for the delay. The salary payable to a permanent and pensionable officer, if seconded for service, will be the salary (including increments) of the seconded post subject to a limit of 150 per cent, of the officer's substantive salary.

- 7. Candidates selected, for interview will be required to attend Radio Ceylon for interview and other tests. No travelling or other expenses will be paid.
- 8. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director-General of Broadcasting and not personally to any officer in this Department.
  - 9. Applications will not be acknowledged.

M. J. PERERA,

Director-General of Broadcasting. Colombo, June 21, 1954.

#### SPECIMEN APPLICATION FORM

POST OF JUNIOR PROGRAMME ASSISTANT (SINHALESE)
SCHOOLS SERVICE

SCHOOLS SERVICE
1. Name in full:———. (Block letters.)
(a) Surname:———. (b) Other names:———.
2. Permanent postal address:——.
3. (a) Exact age on July 9, 1954:——.
Years : Months : Days :
(b) Date and place of birth:  (Copy of birth certificate to be tached.)
4 4 5 77 11 7 4

4. (a) Nationality:——. (b) Whether Ceylonese:——

6. Particulars of broadcasting experience, if any:———.
(What documents in proof are attached.)

7. Names and addresses of persons from whom testimonials as to character have been obtained and attached:———.

Whether the concession granted to ex-servicemen is being made use of:
 ————.
 (If so, the certificate of discharge or any other proof should be attached.)

9 Particulars of any special claims, qualifications or experience likely to be of assistance in making the selection—vide paragraph 4 (iii).

10. Whether employed at any time under Government and if so, when and where:

(State period of service in each department.)

(State period of	service in each	department.)
Date :	<b>S</b> ig	nature :

## DEPARTMENT OF BROADCASTING Posts of Programme Assistant—Commercial Service

APPLICATIONS are invited for posts of Programme Assistant, Commercial Service, in the Department of Broadcasting.

Applications, which must be in the applicant's own handwriting and in the form appended to this notification; should be addressed to the Director-General of Broadcasting, Radio Ceylon, Colombo 7, and should be forwarded to reach him not later than Friday, July 9, 1954. NO FORMS WILL BE SUPPLIED. The top left-hand corner of the envelope must be clearly marked ".Commercial Sinhalese Programme Assistants".

2. Salary, Allowances and Conditions of Service.—(1) The salary scale attached to the post is as follows:—

For Graduates: On trial—1st year Rs. 2,700 per annum; 2nd year Rs. 3,000 per annum. On appointment—Rs. 3,600—8 of 180, 4 of 240—Rs. 6,000 (efficiency bar before Rs. 5,040).

- For non-Graduates: On trial—1st year Rs. 2,640 per annum; 2nd year Rs. 2,760 per annum. On appointment: Rs. 3,000—5 of 120, 7 of 180—Rs. 4,860 (efficiency bar before Rs. 3,780 and Rs. 4,320).
- (ii) Reference is invited to the general conditions applicable to appointments to posts in the Public Service published at the beginning of Part I, Section II, of this Gazette.
- 3. Terms of Engagement.—The posts are temporary and non-pensionable. The appointment will, in the first instance, be on trial for a period of two years.
- 4. Qualifications required.—(i) Every applicant must furnish satisfactory proof that he or she—
  - (a) is not less than 21 years and not more than 45 years of age on July 9, 1954;
  - (b) is a Graduate of a recognized University or has at least passed the First Examination in Arts or Science of the University of Ceylon or the Intermediate Examination in Arts or Science or equivalent examination of any other recognized University;
  - (c) has a good knowledge of oriental and/or western music;
  - (d) is of good character and physically sound.
- (ii) Applications will also be considered from candidates not possessing the above educational qualifications but who have passed at least the S. S. C. (English) and have had previous experience in broadcasting work either in Ceylon or elsewhere. These candidates must furnish proof of such experience.
- (iii) The successful candidates will be responsible for organising and supervising live and other programmes for the Commercial Service of Radio Ceylon. They will be required to arrange auditions, undertake the balance and control of live musical broadcasts, analyse programme material, attend to programme mail and generally to assist in the production of such programmes.
- 5. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—
  - (i) certificate of registration of birth (Baptismal certificate or certificates issued for the purpose of the Educational Code will not be accepted);
  - (ii) certificate of the highest academic qualifications obtained; and
  - (in) three recent testimonials to applicant's qualifications, character, ability and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section.)

N.B.—These copies of certificates and testimonials will not be returned to the candidates. Originals of these certificates should be produced only if and when the applicant is called up for interview.

only if and when the applicant is called up for interview.

6. Applications from officers in the Public Service received in this office after the prescribed date will not be entertained unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay The salary payable to a permanent and pensionable officer, if seconded for service, will be the salary (including increments) of the seconded post, subject to a limit of 150 per cent. of the officer's substantive salary

Part I: Sec (II) — (Advertising) — CEYLON
7. Candidates selected for interview will be required to attend Radio Ceylon for a series of microphone and other tests. No travelling or other expenses will be paid.
8. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Director-General of Broadcasting and not personally to any officer in this Department.
9. Applications will not be acknowledged
M. J. PERERA, Director-General of Broadcasting. Colombo 7, June 16, 1954.
SPECIMEN APPLICATION FORM
POST OF PROGRAMINE ASSISTANT (SINHALESE)— COMMERCIAL SERVICE
1. Name in full '———. (Block letters)
(a) Surname:——. (b) Other names:——
2. Permanent postal address:
3. (a) Exact age on July 9, 1954
Years : Months : Days :
(b) Date and place of birth:——. (Copy of birth certificate to be attached.)
4. (a) Nationality:——. (b) Whether Ceylonese:——.
5. Educational qualifications:———.
(Copies of certificates in terms of para. 5 (ii) to be attached.)
6. Particulars of broadcasting experience, if any:——.
<ol> <li>Names and addresses of persons from whom testimonials as to character have been obtained and attached:———.</li> </ol>
8. Whether the concession granted to ex- Servicemen is being made use of:
9. Particulars of any special claims, qualifications or experience likely to be of assistance in making the selection (vide para.  4):———.
10. Whether employed at any time under Government, and if so, when and where.  (State period of service in each Department)

#### ROYAL CEYLON AIR FORCE—OTHER RANKS

Signature of Applicant.

ment) :-

Date:

#### **Instructions for Candidates**

APPLICATIONS are invited for candidates possessing qualifications set out below, for the following vacancies in the FOLLOWING TRADES:—

"B" GROUP

Acetylene Welder		1
Coppersmith		2
Draughtsman	•	1
Dispenser		1
Flight Mechanic Airframes	• •	3
Flight Mechanic Engines General Mechanic	•	5
Motor Transport Mechanic .	••	1
wotor rransport weename.	••	1

#### "C" GROUP '

Clerk General Duties				19
* Cook II				20
Clerk Equipment Accoun	ting		• •	2
Driver Motor Transport			• •	5
Drill Instructor				4
Fabric Worker				1
Nursing Orderly				5
Painter		,		1
RCYAF Police				14
Telephonist		-		3
Wireless Operator				19

#### "D" GROUP

Flight Orderly				5
† Messing Orderly	• •			22
Technical Orderly	•	`	••	3

- 2. A candidate must be-
- (a) a citizen of Ceylon;
- (b) be not less than 18 years or more than 22 years of age on the date of this advertisement;
- (c) Educational Standard:—S. S C. Standard. A high degree of physical capacity and an increasing level of intelligence to grasp the technical applications of science and of organisation are demanded
- \*†Candidates applying for the trades of Cooks and Mess Orderlies should have passed the sixth standard in English.

Provided, however, that any candidate who has a special or technical knowledge or training may, at the discretion of the Commander of the Air Force, be enlisted notwithstanding that he does not possess the requisite age/academical qualification. Applicants for trades in Group "B" should have taken the S.S.C. with physics, science and mathematics, and should pass an aptitude test; candidates with a knowledge of typing (30 w.p.m.) and shorthand (80 w.p.m.) will be preferred for vacancies of clerks;

- (d) Medical Standard, Height 5' 6", Chest 33, Weight 105 lbs.
- (e) Candidates may be required to undergo some form of trade test and aptitude tests before they are allotted to the trade. The final choice of trades will depend on Air Force requirements.
- 3. Period of Enlistment:—A candidate on final selection will be enlisted in the Regular Air Force and shall be required to serve for TWELVE years, of which five years will be regular service and seven years in the reserve, after which he will be discharged. Opportunities will be given for selected airmen to serve for pension.
- 4. Conditions of Service, Rates of Pay and Allowances:—Please see Ceylon Government Gazette No. 10,240 dated April 27, 1951, which is available at all Post Offices.

<sup>\*</sup> The duties of personnel in the trade of Cook will be primarily that of Cook, but a reasonable knowledge of Cooking apparatus and field cooking will be necessary to meet the requirement of the Royal Ceylon Air Force.

<sup>\*</sup> The duties of Personnel in the trade of Mess Orderly
They will be employed in Officers' and Sergearts'
Messes on waiting at table, bar duties, valeting and
general domestic duties. They will also be required to
perform the duties of cooks' assistant.

- 5. The following rules will govern applications for the vacancies stated in paragraph 1 above :-
  - (a) Applications will be made in the form appearing at the end of this notification. No printed copies of the form of applications are available and applicants are required to prepare their own forms
  - (b) Application forms will be sent to the Commander of the Air Force, P. O. Box 594, Colombo 2, and marked "APPLICATION, FORCE—OTHER AIRRANKS" both on the application form itself and on the OUTSIDE OF THE ENVELOPE.
  - (c) Under no circumstances will applications be considered unless the candidate possesses the necessary qualifications.
  - (d) Applications will be accompanied by a recommendation from the applicant's present employer. In a case where the applicant is unemployed, a certificate from a responsible person of mature age who has been personally acquamted with him for the past one year in private life should be forwarded.

In the case of students, two recent certificates of character, one from the Principal of the last school attended and the other which shall be origmated by a responsible person of mature age who has known the applicant for the last one year in private life, should be forwarded.

Applications from those already in Government Service must be forwarded through the usual channels.

- (e) Applicants should attach to their applications COPIES of-
  - certificates of registration of birth. (Baptismal certificates or certificates issued for the purposes of the Educational Code will not be accepted);
  - (ii) certificates of the highest academical qualification obtained; and
  - (iii) testimonials referred to in para. 5 (d) above.

NOTE.—Originals of these certificates and testimonials should be produced only if and when the applicant is called for the interview.

- (f) If on receipt of an application it is considered that an applicant is NOT suitable for the employment for which he applied. he will be so informed. If it is considered that he might be suitable for some other appointment or employment for which there is a vacancy he will be so informed and asked if he wishes to apply
- (g) If on receipt of an application it is considered that a candidate might be suitable for the appointment for which he applied, he will be instructed to appear AT HIS OWN EXPENSE before the AIR FORCE RECRUITING OFFICER at a specified place, time and date.
- (h) After interview by the Recruiting Officer and on the results of aptitude/trade tests, those candidates who are considered unsuitable will be so informed. Those candidates who are considered likely to be suitable following their interview, will be examined by a Medical Board.

The final selection for enlistment will be made on the results of the interview, trade tests, and medical board.

- (i) A candidate will be notified in writing of his acceptance for enlistment in the Regular Air Force and will be given an approximate date on which he will have to report for enlistment. CANDIDATES
  WILL BE ENLISTED IN THE RANK OF
  AIRCRAFTMAN SECOND CLASS IN REGULAR (RECRUIT) THE CEYLON AIR FORCE; except in cases of exceptional suitability the Commander of the Air Force at his discretion has the right to authorise promotions to higher ranks in the trade the candidate is found suitable by a Trade Test Board
- (1) Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will render such candidate liable to disqualification.
- (k) Any statement in the application which is found to be incorrect will render the application liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection

- FORM OF APPLICATION 1. (a) Surname: (In block capitals) (b) Other names:-(In full.) 2. Postal address:-3. Nearest Telegraph Office: -4. Date of birth:-4a. Height -- Weight:--5. Place of birth:-In the headman's division of:-In or near the town of:— In the province of:-6. Nationality:-7. Religion:-8. \*Father's name and nationality at his birth .
- 10. Mother's maiden name and nationality at her birth: 11. Choice of trades: 1 \_\_\_\_\_ 2 -3 .

9. Father's occupation:

- 12. Educational record, with dates and schools
- attended: 13. Full details, if any, of all previous Naval, Mılitary or Air Force service (including war service and volunteer service, with ranks
- and dates held): 14. Occupation since leaving school or college. (This question must be answered very carefully below) :-

Approximate Date of , Employment (a)	Name and Address Business of Employer (b)	Nature of Work on which Candidate was engaged (c)	Cause of Leaving (d)
***************************************	,		

<sup>(</sup>If naturalised, date and number of certificate must be-quoted.)

- 15 Have you made a previous attempt to enlist or obtain a commission in the Royal Ceylon Navy, the Ceylon Army, the Ceylon Air Force or the Royal Air Force, or in any other Armed Service of the British Commonwealth? If so, give details:
- 16. Have you ever been convicted or bound over by a Civil Military Court? If so, give details:———.
- 17. Any other relevant facts (sports achievements, &c.:——.
- 18. Have you previously undergone tests for aptitude? If so, give details of places and dates:
- 19. Brief details of service with volunteer organizations:
- 20. Declaration to be signed by the applicant:

I declare on my honour that the answers I have given to the above questions are, to the best of my knowledge and belief, correct.

Signature:

G. C. BLADON,

Group Captain, R. A. F., Commander of the Air Force.

June 16, 1954.

### Notices Calling for Tenders

DEPARTMENT OF THE COMMISSIONER FOR DEVELOPMENT OF MARKETING (GUARANTEED PRICE SCHEME)

## Tender for Labour and Transport Services at G. P. S. Store, Batticaloa

TENDERS will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, up to 3 p.m. on Monday, July 12, 1954, for labour services for handling (loading, unloading, weighing, measuring, stacking) and for transport between Batticaloa Railway Station and the G. P. S. Store at Batticaloa of local agricultural produce such as maize, kurakkan, gingely, tamarind, paddy, mustard, red onions, rice, furniture and gunnies. The contract is for the period October 1, 1954, to September 30, 1955.

- 2. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover, and should either be deposited in the tender box in the Mmistry of Agriculture and Food or sent by registered post to Union Place, Colombo.
- 3. Tenders should be marked "Tender for Labour and Transport Services at G. P. S. Store, Batticaloa" on left-hand top corner of the envelope and be made upon forms obtainable at the office of the Deputy Food Controller, Batticaloa, on or before 12 noon on July 8, 1954, on payment of the deposit referred to in paragraph 6 below. No tender will be considered unless it is on the recognized form.
- 4 Tenderers must quote for each and every service provided for in the form of tender. Separate rates for day and night should be quoted.
- 5 All alterations and the erasures in tenders must be initialled by the tenderers.
- '6. A deposit of Rupees Fifty (Rs. 50) must be made with the Deputy Food Controller, Batticaloa, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond hereinafter mentioned or fail to furnish the approved

- security within 10 days of receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer, if it has been sent by post addressed to, or left at the address given by the tenderer. All deposits of unsuccessful tenderers will be returned when the contract with the accepted tenderer is signed. Notice of acceptance of the tender will confer no rights on the successful tenderer until he enters into a written contract with the Crown and the rights of the parties will be in accordance with the terms of such written contract.
- 7. The successful tenderer will be required to deposit a sum of Rupees One thousand (Rs. 1,000) as security for the fulfilment of the contract.
- 8. The successful tenderer shall employ Ceylonese labour only in carrying out the work tendered for. Any failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of contract and will render the contract liable to cancellation. Provided, however, that in exceptional circumstances the Deputy Food Controller, Batticaloa, may, with the consent of the Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food, permit the employment of any non-Ceylonese labour. The term "Ceylonese" shall mean and include—
  - "a citizen of Ceylon by descent or by registration".
- 9 No tender will be considered unless in respect of it all the conditions herein laid down have been strictly fulfilled.
- · 10. The Government reserves the right to reject any or all tenders.
- 11 The contract when entered into should not be assigned or sublet without the authority of the Tender Board of the Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves the right to refuse to recognize a power of attorney issued by the successful tenderer to any person authorizing him to carry on the contract on his behalf.
- 12. The Deputy Food Controller, Batticaloa, may, for reasons which appeared to him sufficient, give notice in writing of his objections to the employment by the successful tenderer of any person specified in such notice and no such person shall thereafter be employed.
- 13. The successful tenderer shall indemnify the Government against any claim by or in respect of any of his employees under the Workmen's Compensation Ordinance (Cap. 117) or any statutory modification or amendment thereof.
- 14 A tenderer when applying for a tender form should furnish the Deputy Food Controller, Batticaloa, with a written statement giving his full name and permanent address and stating in which district or districts he owns immovable property or other interest. The extent of such property with its exact location and nature and extent of other interests should also be given. If any contract is held or was held in any Government Department, particulars of the contract/s and the name/s of the Department/s should also be furnished.
- 15. Only persons who are in a position to command a sufficient labour force and sufficient number of transports should tender. Tenderers should state the number of labourers employed by them and the number of licensed lorries/carts they possess indicating the licence number of each lorry/cart.
- 16. The Government does not guarantee that any specific quantity of work will be provided regularly or at all. Tenderers should be prepared to perform the labour and transport services provided for in the form of tender as and when

required. The Government will not be liable to make any payment by way of compensation or otherwise to the successful tenderer if work is not available.

- 17. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Food Controller, Batticaloa, acting for and on behalf of the Government and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office under Government.
- 18. Pro forma drafts of the agreement and bond to be entered into by the successful tenderer are available at the office of the Deputy Food Controller, Batticaloa, for inspection by applicants for tender forms.
- 19. The laws of the Dominion of Ceylon will apply to the services herein mentioned and the construction of the agreement.
- 20. The stamp duty on the agreement and/or bond to be signed by the successful tenderer should be paid by him.
- 21. Any other information can be obtained upon application to the undersigned.

R. B. RAJAGURU, for Deputy Food Controller.

The Kachcheri, Batticaloa, June 19, 1954.

#### TENDER FOR TRANSPORTING FOODSTUFFS AT TRINCOMALEE, 1954-55

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, will receive tenders up to 3 pm. on Tuesday, July 20, 1954, for the transport of foodstuffs in the Trincomalee District, during the financial year 1954-55.

Tenders should be on forms obtainable on application to the Deputy Food Controller, Trincomalee. A deposit of Rs. 250 will be required to be made at the Trincomalee Kachcheri and a receipt produced for same before any form of tender is issued.

Tender forms will be issued up to midday on Saturday, July 10, 1954.

For further particulars on the subject please contact the Deputy Food Controller, Trincomalee.

I. P IYACKUDDY, for Deputy Food Controller.

The Kachcheri, Trincomalee, June 18, 1954.

### DEPUTY FOOD CONTROLLER, KANDY DISTRICT

#### Tenders for Transport of Foodstuffs in Kandy District, 1954-55

TENDERS are hereby invited for the following services for the financial year October 1, 1954, to September 30, 1955:—

- (a) Unloading rice, paddy, and flour from railway wagons at the nearest railway station (to the supply station) loading into lorry transport, transporting from railway station to the stores, unloading from transport, stacking in stores and statching torn bags.

  (b) I radian interpretation and flour in stores.
- (b) Loading rice, paddy, and flour in stores, into lorry transport, transporting from stores to the nearest railway station, unloading from transport and stacking in wagons, and stitching torn bags.

- (c) Unloading rice, paddy, and flour from lorries, and stacking in stores and stitching torn bags.
- (d) Measuring, re-bagging, and stitching bags of rice and paddy, and weighing and rebagging and stitching bags of flour.
- (e) Supply of labour for miscellaneous services.

#### II (GUARANTEED PRICE SCHEME)

- (a) Testing refraction of paddy, cleaning paddy in bags, measuring and re-bagging.
- (b) Unloading bags of rice and paddy from transport, measuring, and statching bags of rice and paddy, and stacking in the stores.

The supply stations in question are—Kandy, Gampola, Katugastota, Wattegama, Nawalapitiya, Hatton, Peradeniya, and Kadugannawa.

- 2. All tenders should be in duplicate in respect of each supply station, sealed under one cover, and addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo 2, except the tenders in respect of Peradeniya and Kadugannawa Supply Stations which should be addressed to the Deputy Food Controller, Kandy, and sent under registered cover.
- 3. Tenders should be marked "Tenders for the Transport of Foodstuffs at ..... Supply Station", in the left-hand top corner of the envelope, and should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo 2, or the Deputy Food Controller, Kandy, as the case may be, as detailed at para 2 above, not later than 3 pm. on Tuesday, July 20, 1954.
- 4. The tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application to me at the Kachcheri, Kandy, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form obtained from this office.
- 5. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.
- 6. A deposit of Rs. 50 each in respect of tenders for Peradeniya and Kadugannawa Supply Stations, and a deposit of Rs. 250 each in respect of all other stations will be required to be made at the Kandy Kachcheri, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Tuesday, July 13, 1954. Should any person decline or fail to enter into contract on the acceptance of the tender, or fail to furnish the required security within 10 days of his receiving notice, in writing, that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon the signing of the contract.
- 7. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become sureties for the fulfilment of the contract.
- 8. Tenderers should state the number of licensed motor vehicles they already possess with the distinctive numbers.
- 9. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required should be given in cash. The right to vary the security deposit, whenever necessary, is reserved. All other necessary information on this matter can be obtained upon application to me at this office.

- 10. No tender will be considered unless, in respect of it, all the conditions laid down above have been strictly fulfilled.
- 11. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.
- 12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.
- 13. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognise a power of attorney issued by a contractor to any person authorising him to carry on the contract on the contractor's behalf.
- 14 No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit 1s liable to be forfeited and his name submitted to the Tender Board to be included in the list of defaulting contractors
- 15. The Deputy Food Controller, Kandy, will, for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such person shall be employed by the contractor.
- 16 The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition, will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation.
  However, in exceptional circumstances, the
  Deputy Food Controller, Kandy, may permit the contractor to employ non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food The employment of non-Ceylonese labourers without such approval and concurrence in writing is forbidden. The term "Ceylonese" shall mean a citizen of Ceylon by descent or by registration
- 17. A tenderer who has not previously held a Government contract when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms, with a written statement giving his full name and permanent address, stating in which district or districts he.owns landed property or has other valid interests The extent of landed property and the nature and extent of other interests should alșo be given.

A tenderer who has carried out Government contracts with the Department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he had held similar

contracts

A tenderer who has carried out Government contracts with any other Department should specify the name of the department for which, and the district in which, the service was rendered.

18. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and times of arrival of wagons at the Railway Stations and their release within such time as may from time to time be mdicated by the Railway. It will also be his responsibility to find out from the Storekeeper of the supply station the volume of work that has to be carried out each day Failure to comply with these requirements will render him liable to pay demurrage charges and other penalties for the delay The decision of the Deputy Food Controller, Kandy, on this question will be final.

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and Public Holidays, if so required.

- 19. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the contractor if work is not available for him.
- 20 The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employees of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.
- 21. Each supply station, which has a number of stores attached to it, will include all stores in the charge of the Storekeeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from the Storekeeper of the supply station in question.
- 22. The payment for transport according to weight would be made on gross weight.
- 23. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Food Controller, Kandy, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.
- 24. Any other particulars can be had from the Deputy Food Controller's Office, Kandy, during the usual office hours on any working day.

S. NAVARATNATHASAN, for Deputy Food Controller, The Kachcheri, Kandy District. Kandy, June 16, 1954.

#### TENDERS FOR TRANSPORT, &c., OF FOOD-STUFFS IN GALLE DISTRICT DURING 1954-55

TENDERS are hereby invited for the following services for the financial year October 1, 1954, to September 30, 1955:-

Services for the Food Commissioner.—(a) Unloading of foodstuffs from Railway wagons, loading into transport, transporting, unloading from transport and stacking in the stores of the undermentioned supply stations from the Railway Stations mentioned against them and vice versa.

- (1) Galle Railway Station to the Galle Supply Station.
- (11) Ambalangoda Railway Station to the Ambalangoda Supply Station.
- (iii) Ambalangoda Railway Station, to Elpitiya Supply Station.
- (iv) Ahangama Railway Station to the Ahangama Supply Station
- (v) Hikkaduwa Railway Station to the Hikkaduwa Supply Station.
- (vi) Hikkaduwa Railway Station to the Badde-
- gama Supply Station. (vii) Dodanduwa Railway Station to the Dodanduwa Supply Station.
- (viii) Induruwa Railway Station to the Induruwa Supply Station.
- (b) Transport of empty gunnies from the Railway Stations to the stores of the supply stations referred to at (a) and vice versa.
- (c) Unloading of foodstuffs from Government lorries and stacking at the stores of the supply stations referred to at (a) and vice versa.
- (d) Re-measuring of rice and stacking at the stores of the supply stations referred to at (a).
- (e) Test-measuring of rice and stacking at the stores of the supply stations referred to at (a).

(f) Re-bagging of flour and stacking at the stores of the supply stations referred to at (a).

(g) Supply of labour for miscellaneous services at the stores of the supply stations referred to at

(a).

Services for Commissioner for Development of Marketing (G. P. S.).—(a) Labour and transport services for handling and transport of local agricultural produce supplied by the Commissioner for Development of Marketing (G. P. S.), from the Galle Railway Station to the Co-operative Union Stores, Galle.

(b) Unloading of rice and paddy from Railway

wagons and loading into transport

(c) Transport from the Railway stations to the supply stations referred to at (a) under the services for the Food Commissioner.

(d) Unloading from transport and removing into the stores of the supply stations referred to at (a) under the services for the Food Commissioner.

(e) Measuring of rice and paddy at the stores of the supply stations referred to at (a) under the services for the Food Commissioner.

(f) Re-bagging of rice and paddy at the stores of the supply stations referred to at (a) under the

services for the Food Commissioner.

(g) Cleaning of paddy of chaff, dead grain and other extraneous matter at the stores of the supply stations referred to at (a) under the services for the Food Commissioner.

(h) Testing and refraction of paddy at the stores of the supply stations referred to at (a) under the services for the Food Commissioner.

- (i) Stitching and stacking bags of paddy and country rice at the stores of the supply stations referred to at (a) under the services for the Food Commissioner.
- 2. Tenders in respect of (i) to (iv) of the supply stations referred to at (a) should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Chairman, Ministry Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo, and all other tenders referred to at (a) should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Deputy Food Controller, the Kachcheri, Galle.
- 3. Tenders in respect of (v) to (viii) of the supply stations referred to at (a) should either be deposited in the tender box kept at the office of the Deputy Food Controller, Galle, or be sent through post under registered cover.
- 4. Tenders should be marked "Tenders for transport, &c., of foodstuffs, Galle District, 1954-55" in the left-hand top corner of the envelope, and tenders for (i) to (iv) of the supply stations referred to at (a), should reach the Chairman, Ministry Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo, not later than 3 p.m. on Tuesday, July 20, 1954, and tenders for (v) to (viii) of the supply stations referred to at (a) should reach the Deputy Food Controller, Galle, not later than midday on Tuesday, July 20, 1954.
- 5. The tenders are to be made on forms which will be supplied upon application at the office of the Deputy Food Controller, Galle, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.
- 6. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers. Tender forms will be issued up to 12 noon on Saturday, July 17, 1954.
- 7. A deposit of Rs. 250 will be required to be made at the Galle Kachcheri in the case of each of the following supply stations:—Galle, Ambalangoda, Elpitiya and Ahangama and Rs. 50 in the case of each of the other supply stations and a receipt prouced for the same before any form of tender is issued. Should any person decline or

fail to enter into the contract on the acceptance of the tender or fail to furnish the required security within ten days of his receiving notice, in writing, that his tender has been accepted, such deposits will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance or the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderers. All other deposits will be returned upon the signing of the contract.

- 8. Tenderers should state the number of licensed vehicles they already possess with the distinctive numbers in the case of lorries.
- 9. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become sureties for the fulfilment of the contract
- 10. Sufficient sureties will be required to join in a bond for due fulfilment of each contract. The amount of security required should be in cash as decided by the Deputy Food Controller, Galle The right to vary the security deposit whenever necessary is reserved. All other necessary information on this matter can be obtained upon application at this office.

11. No tender will be considered unless, in respect of it, all the conditions laid down above have

been strictly fulfilled.

12. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.

13. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

- 14. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Deputy Food Controller, Galle. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.
- 15. No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit is liable to be forfeited and his name submitted to the Tender Board to be included in the list of Crown defaulting contractors.
- 16. The Deputy Food Controller, Galle, will for reasons, which appear to him sufficient, give notice in writing of his objections to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such person shall be employed by the contractor.
- 17. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of terms of the contract and will render the contract liable to cancellation. However, in exceptional circumstances, the Deputy Food Controller, Galle, may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval and concurrence in writing is forbidden. The term Ceylonese shall mean—
  - "a citizen of Ceylon by descent or by registration".
- 18. A tenderer who has not previously held a Government contract, when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address stating in which district or districts he owns landed property or has other valid interests. The extent of landed property and the nature and extents of other interests should also be given.

A tenderer who has carried out Government contracts with the department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he had held similar contracts.

A tenderer who has carried out Government contracts with any other department should specify the name of the department for which, and the district in which, the service was ·rendered.

19. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and times of arrival of wagons at the railway stations and their release within such time as may from time to time be indicated by the Railways. It will also be his responsibility to find out from the Storekeeper of the supply station the volume of work that has to be carried out each day. Failure to comply with these requirements will render him liable to pay demurrage charges and other penalties for the delay. The decision of the Deputy Food Controller, Galle, on this question will be final.

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and Public Holidays, if

so required.

- 20. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the contractor if work is not available for him.
- 21. The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.
- 22. Each supply station, which has a number of stores attached to it, will include all stores in the charge of the Storekeeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from this office.
- 23. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Food Controller, Galle, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in the office for the time being under the Government of Ceylon.
- 24. The payment for transport according to weight would be made on gross weight.
- 25. Any other particulars on the subject can be had from this office during the usual office hours on any working day.

A. Sundaramoorthy, for Deputy Food Controller.

The Kachcheri Galle, June 22, 1954.

#### TENDERS FOR THE TRANSPORT OF FOODSTUFFS, &c., RATNAPURA DISTRICT

#### Opanaike, Eheliyagoda, Kuruwita, Dela Kahawatta Supply Stations, 1954-55

TENDERS are hereby invited for the following services for the financial year October 1, 1954, to September 30, 1955:-

Services for F.C.—(i) transport of foodstuffs, &c., including unloading from railway wagons, loading into transport, transporting, unloading from transport and stacking in stores per bag;

(ii) transport of empty gunnies from the respective railway stations to the supply stations;

(iii) charges to unload from R. C. lorries or private lorries and stack at stores per bag;

(iv) test-measuring of rice and stacking at the supply stations to a height determined by the Storekeeper;

- (v) re-bagging of flour and stacking at supply stations to a height determined by the Storekeeper:
  - (vi) re-stacking of foodstuffs at stores.

Services for C. D. M. (Guaranteed Price Scheme).—(i) unloading of foodstuffs from railway wagons from the respective railway stations and loading into transports;

(ii) transport of foodstuffs from the railway

station to the supply station;

(111) unloading from transport, removing into stores and stacking at stores;

(iv) measuring, (v) re-bagging,

(v1) stitching and stacking in stores;

(vii) testing refraction;

- (viii) cleaning paddy, and (ix) transport of empty gunnies from the respective railway stations to the supply stations.
- 2. The payment for transport according to weight would be made on gross weight.
- 3. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Deputy Food Controller, Ratnapura District, Ratnapura.
- 4. Tenders should be sent through the post under registered cover.
- 5. Tenders should be marked "Tender for transport of foodstuffs, Ratnapura District" for the Deputy Food Controller, Ratnapura, 1954-55, on the left-hand top corner of the envelope, and should reach the Deputy Food Controller, Ratnapura, not later than 3 p.m. on Friday, July 30, 1954
- 6. All tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the Kachcheri, Ratnapura, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form. Tender forms are obtainable on or before July 16, 1954.
- 7. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.
- 8. A deposit of Rs. 50 will be required to be made at the Ratnapura Kachcheri, and a receipt produced for the same before any form of TENDER. is issued. Should any person decline or fail to enter into the contract on the acceptance of the tender, or fail to furnish the required security within ten days of his receiving notice, in writing, that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon the signing of the contract.
- 9. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the fulfilment of the contract.
- 10. Tenderers should state the number of licensed vehicles they already possess with the distinctive numbers in the case of lorries.
- 11. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required should be given in cash. The right to vary the security deposit whenever necessary is reserved. All other necessary information on this matter can be obtained upon application at this office.
- 12. No tender will be considered unless, in respect of it, all the conditions laid down above have been strictly fulfilled.
- 13. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.

- 14. The Government reserves to itself, the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.
- 15. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Deputy Food Controller, Ratnapura District. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.
- 16. No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit is liable to be forfeited and his name submitted to the Food Commissioner to be included in the list of defaulting contractors.
- 17. The Deputy Food Controller, Ratnapura District, will, for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such person shall be employed by the contractor.
- 18. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation. However, in exceptional circumstances, the Deputy Food Controller, Ratnapura District, may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment of non-Ceylonese labourers, without such approval and concurrence in writing is forbidden. The term "Ceylonese" shall mear.—
  - "a citizen of Ceylon by descent or by registration '
- 19. A tenderer who has not previously held a Government contract, when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address stating in which district or districts he owns landed property or has other valid interests. The extent of landed property and the nature and extent of other interests should also be given.

A tenderer who had carried out Government contracts with any other department should specify the name of the department for which and the district in which the service was rendered

- A tenderer who has carried out Government contracts with the department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he had held similar contracts.
- 20. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and the times of arrival of wagons at the Railway Stations and their release within such time as may from time to time be indicated by the railway. It will also be his responsibility to find out from the Storekeeper of the supply stations the volume of work that has to be carried out each day. Failure to comply with these requirements will render him liable to pay demurrage charges or other penalties for the delay. The decision of the Deputy Food Controller, Ratnapura District, on this question will be final

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and Public

Holidays, if so required.
21. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the contractor if work is not available for him,

- 22. The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.
- 23. Each supply station, which has a number of stores attached to it, will include all stores in the charge of the Storekeeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from this office.
- 24. The contract shall be entered into by the . contractor with the Deputy Food Controller, Ratnapura District, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen and the designation of such officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.
- 25. Any other particulars can be had from the eputy Food Controller's Office, Ratnapura, Deputy Food Controller's Office, Ramapura, during the usual office hours on any working day

EARLE V. FERNANDO, for Deputy Food Controller.

The Kachcheri, Ratnapura, June 21, 1954.

#### TENDERS FOR TRANSPORT, HANDLING, &c., OF FOODSTUFFS-KEGALLA DISTRICT, 1954-55

TENDERS are hereby invited for period commencing from October 1, 1954, to September 30, 1955, for the following services:—

Services for F. C.

- (I) Unloading from railway waggons at the following railway stations, loading into transport, transporting, unloading from transport and stacking in the various stores attached to the following supply stations:-
  - (a) Ambepussa Railway Station to Warakapola Supply Station.
  - (b) Kadugannawa Railway Station to Hingula Supply Station.
  - (c) Avissawella Railway Station to Anguruwella Supply Station.
    (d) Avissawella Railway Station to Karawa-
  - nella Supply Station.
  - (e) Rambukkana Railway Station to the following stores :-

    - Mottapuliya—2 Stores, ½ mile.
       Mottapuliya—2 Stores, 1/16 mile.
       Rambukkana—2 Stores, 1/8 mile.

    - (4) Diyasunnata Stores, ½ mile.
      (5) Kamburudeniya—2 Stores, 1 mile.
      (6) Peelikumburua Stores, 1½ miles.
      (7) Diyasunnata Store No. 328, ¾ mile.
  - (II) (a) Unloading and stacking at stores food
    - stuffs brought by lorries;
      (b) Unstacking and re-stacking of foodstuffs;
    - (c) Unstacking, measuring, bagging, stitching and re-stacking of unmeasured consignments of foodstuffs excluding flour;
    - (d) Test measurement of foodstuffs excluding flour;
    - (e) Re-bagging, weighing, stitching and re-stacking consignments of flour; Weighing of flour;

    - (g) Baling of gunnies.

(III) Supply of labour for miscellaneous services.

Services for C. F. S. Guaranteed Price Scheme.

- (IV) (a) Unloading from railway waggons and loading into transports;
  - (b) Transport from the nearest railway station to the Supply Station and vice versa ;
  - (c) Unloading from transports and removing into stores;
  - (d) Measuring;
  - Re-bagging; Testing and refraction;
  - (g) Cleaning paddy, &c.

#### Services for C. D. M.

- (V) (a) Unloading from railway waggons and loading into transport;
  - (b) Transport from the nearest railway station to the supply station and vice versa;
  - '(c) Unloading from transports and removing into stores;
    - (d) Measuring;
    - (e) Re-bagging,
    - (f) Testing and refraction;(g) Cleaning paddy, &c.
- 2. Tenders for above services at items (I), (IV) (b) and (V) (b) should give (a) rate of transport per mile per bag of rice in respect of the under-mentioned sizes and (b) rate per bag of same sizes for loading into lories at the railway station and unloading and stacking at the supply station and at items (II), (IV) and (V) should give for each service a rate per bag in respect of the different sizes corresponding to the variety of foodstuffs for which the service relates-
  - (a) Bag of 112 measures rice.
  - (b) Bag of 80 measures rice.
  - (c) Bag of 48 measures rice.
  - (d) Bag of 150 lb. flour.
  - Bag of 140 lb. flour.
  - (f) Bag of 3 bushels paddy (nett).

In the case of item (III) the quotation should be rate per hour per each labourer.

3, All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to—

The Chairman of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo.

- 4. Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry or be sent through the post under registered cover.
- 5. Tenders should be marked "Tender for the Transport of Foodstuffs, Kegalla District" in the left-hand top corner of the envelope and should reach the Chairman of the Tender Board not later than 3 p.m. on Tuesday, July 20, 1954.
- Tenders are to be made upon forms which will be supplied on application to the Deputy Food Controller, Kegalla, and no tender will be considered unless it is on the recognized form.
- 7. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.
- 8. A deposit of Rs. 250 will be required to be made at a Kachcheri and a receipt produced for the same before any tender form is issued. No tender form will be issued after 3 p.m. on July 14, 1954. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond or fail to furnish approved security within 10 days on receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

- 9. Tenderers should be in a position to execute the contract with the transport at their disposal. They should not tender in the expectation that the Commissioner of Motor Transport will allow applications for route licences for new lorries on the ground that they hold a Government contract.
- 10. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the fulfilment of the contract.
- 11. Tenderers should state the number of licensed vehicles they already possess with the districtive numbers in the case of lorries.
- 12. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required should be given in cash. The right to vary the security deposit whenever necessary is reserved. All other necessary information on this matter can be obtained upon application to the Deputy Food Controller, Kegalla.
- 13. No tender will be considered unless in respect of it all the conditions laid down above have been strictly fulfilled.
- 14. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.
- 15. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.
- 16. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.
- 17. No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit is liable to be forfeited and his name submitted to the Tender Board to be included in the list of defaulting contractors.
- 18. The Deputy Food Controller, Kegalla, will, for the reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such persons shall be employed by the contractor.
- 19. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract, and will render the contract liable to cancellation. However, in exceptional circumstances, the Deputy Food Controller, Kegalla, may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval and concurrence in writing is for-bidden. The term "Ceylonese" shall mean a citizen of Ceylon by descent or by registration.
- 20. A tenderer who has not previously held a Government contract, when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address stating in which districts he owns landed property or has other valid interests. The extent of landed property and the nature and extent of the other interests should also be given.
- A tenderer, who has carried out Government contracts with the department but not in the division or district concerned in the notice calling

for tender, should state in which division or district or divisions or districts he had held similar contracts.

A tenderer who has carried out Government contracts with any other department should specify the name of the department for which and the district in which the service was rendered.

21. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and times of arrival of waggons at the railway station and their release within such time as may from time to time be indicated by the Railway. It will also be his responsibility to find out from the storekeeper of the supply station the volume of work that has to be carried out each day. Failure to comply with these requirements will render him liable to demurrage charges and other penalties for the delay. The decision of the Deputy Food Con-troller, Kegalla, on that question will be final.

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and public holi-

days.

- 22. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the contractor if work is not available for him.
- 23. The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.
- 24. Each supply station which has a number of stores attached to it, will include all stores in the charge of the storekeeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from this office.
- 25. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Food Controller, Kegalla, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.
- 26. All payments or transport according to weight shall be made on gross weight.
- 27. The stamp duty on the agreement and/or bond shall be paid by the successful tenderer.
- 28. Laws of the Dominion of Ceylon shall be applicable as far as practicable.
- 29. Any other particulars can be had on application to the Deputy Food Controller, Kegalla.

M. G. V. P. Samarasinghe, Deputy Food Controller.

The Kachcheri,

Kegalla, June 25, 1954.

#### TENDERS FOR TRANSPORT, HANDLING, &c. OF FOODSTUFFS, KEGALLA DISTRICT, 1954-55

TENDERS are hereby invited for period commencing from October 1, 1954, to September 30, 1955, for the following services:—

Services for F. C. (C & D).

- (I) (a) Unloading from Railway Wagons at the following Railway Stations, loadinto transport, transporting, unloading from transport and stacking in various stores attached to the following supply stations:-
  - (i) Avissawella Railway Station to Dehiowita Supply Station.

- (ii) Polgahawela Railway Station to Kegalla Supply Station.
- (II) (a) Unloading and stacking at stores of Foodstuffs brought by lorries;

(b) Unstacking and re-stacking of foodstuffs;

- (c) Unstacking, measuring, bagging, stitching and re-stacking of unmeasured consignments of foodstuffs excluding
- flour;
  (d) Test measurement of foodstuffs excluding flour;
- (e) Re-bagging, weighmg, stitching and re-stacking consignments of flour,
- (f) Weighing of flour;(g) Baling of gunnies.
- (III) Supply of labour for miscellaneous services. Services for C. F. S. (G. P. S.)
- (IV) (a) Unloading from Railway Wagons and
  - loading into transports;
    (b) Transport from the nearest Railway Station to the Supply Station and vice
  - (c) Unloading from transport and removing into stores;

(d) Measuring;

- (e) Re-bagging;
- Testing and refraction;
- (g) Cleaning paddy, &c.

Services for C. D. M.

- (V) (a) Unloading from Railway Wagons and loading into transports; Transport from the nearest Railway
  - Station to the Supply Station and vice
  - (c) Unloading from transports and removing into stores;

(d) Measuring;

- (e) Re-bagging;
- (f) Testing and refraction;(g) Cleaning paddy, &c.
- 2. Tenders for above services at items (I), (IV) (b) and (V) (b) should give—(a) rate of transport per mile per bag of rice in respect of the undermentioned sizes, and (b) rate per bag of same sizes for loading into lorries at the Railway Station and unloading and stacking at the Supply Station, and at items (II), (IV) and (V) should give for each service a rate per bag in respect of the different sizes corresponding to the variety of foodstuffs for which the service relates:
  - (a) Bag of 112 measures rice
  - (b) Bag of 80 measures rice
  - (c) Bag of 48 measures rice (d) Bag of 150 lb. flour

  - (e) Bag of 140 lb. flour
  - (f) Bag of 3 bushels of paddy (nett)

In the case of item (III) the quotation should be rate per hour per each labourer.

3. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to-

> The Chairman of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Colombo.

- 4. Tenders should be either deposited in the tender box in the Ministry or be sent through the post under registered cover.
- 5. Tenders should be marked "Tender for the Transport of Foodstuffs, Kegalla District" in the left-hand top corner of the envelope and should reach the Chairman of the Tender Board not later than 3 p.m. on Tuesday, July 20, 1954.

- 6. Tenders are to be made upon forms which will be supplied on application to the Deputy Food Controller, Kegalla, and no tender will be considered unless it is on the recognized form.
- 7. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.
- 8. A deposit of Rs. 250 will be required to be made at the Kachcheri and a receipt produced for same before any form of tender is issued No tender form will be issued after 3 p m. on July 14, 1954. Should any person decline or fail to enter into the contract and bond, or fail to furnish approved security within 10 days on receiving notice in writing that his tender has been accepted, such deposit will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to, or left at, the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon a signature of a contract.
- 9. Tenderers should be in a position to execute the contract with the transport at their disposal. They should not tender in the expectation that the Commissioner of Motor Transport will allow applications for route licences for new lorries on the ground that they hold a Government contract.
- 10. Each tender must be accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the fulfilment of the contract.
- 11. Tenderers should state the number of licensed vehicles they already possess with the distinctive numbers in the case of lorries.
- 12. Sufficient sureties will be required to join in a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required should be given in cash. The right to vary the security deposit, whenever necessary, is reserved. All other necessary information on this matter can be obtained upon application to the Deputy Food Controller, Kegalla.
- 13. No tender will be considered unless, in respect of it, all the conditions laid down above have been strictly fulfilled.
- 14. No tender will be entertained from persons whose names appear m the list of defaulting contractors.
- 15. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.
- 16. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognize a power of attorney issued by a contractor to any person authorizing him to carry on the contract on the contractor's behalf.
- 17. No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit is liable to be forfeited and his name submitted to the Tender Board to be included in the list of defaulting contractors.
- 18. The Deputy Food Controller, Kegalla, will, for the reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any persons specified in such notice and no such persons shall be employed by the contractor.
- 19. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfill this condition will be treated as a breach of the terms of the contract, and will render the contract liable to cancellation. However, in exceptional circumstances, the Deputy Food Controller, Kegalla, may

- permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment of non-Ceylonese labourers without such approval and concurrence in writing is forbidden. The "Ceylonese" shall mean a citizen of Ceylon by descent or registration.
- 20. A tenderer who has not previously held a Government contract, when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address stating in which districts he owns landed property or has other valid interest. The extent of landed property and the nature and extent of the other interests should also be given.
- A tenderer who has carried out Government contracts with the department but not in the Division or District concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he had held similar contracts.

A tenderer who has carried out Government contracts with any other department should specify the name of the department for which and the district in which the service was rendered

21. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and times of arrival of waggons at the railway stations and their release within such time as may from time to time be indicated by the Railway. It will also be his responsibility to find out from the Store-keeper of the supply station the volume of work that has to be carried out each day. Failure to comply with these requirements will render him liable to demurrage charges and other penalties for the delay. The decision of the Deputy Food Controller, Kegalla, on that question will be final.

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and Public Holidays.

- 22. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and will not be liable to make any payment by way of compensation to the contractor if work is not available for him.
- 23. The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under the Workmen's Compensation Ordinance.
- 24. Each supply station which has a number of stores attached to it will include all stores in the charge of the Store-keeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from this office.
- 25. The contract shall be entered into by the contractor with the Permanent Secretary to the Ministry of Agriculture and Food acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.
- 26. All payments for transporting according to weight shall be made on gross weight.
- 27. The stamp duty on the agreement and/or bond shall be paid by the successful tenderer.
- 28. Laws of the Dominion of Ceylon shall be applicable as far as practicable.
- 29. Any other particulars can be had on application to the Deputy Food Controller, Kegalla.

M. G. V. P. Samarasinghe, Deputy Food Controller.

The Kachcheri, Kegalla, June 25, 1954.

#### GUARANTEED PRICE SCHEME

TENDERS for Labour and Transport Services at the Guaranteed Price Scheme Stores at Hingurakgoda and Polonnaruwa from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Deputy Food Controller, Polonnaruwa, up to 12 noon on Monday, July 12, 1954.

Tenders are to be made in Bolonnaruwa up to 15 to be made in Bolonnaruwa up to 15 to

obtainable at the Kachcheri, Polonnaruwa up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs 50 which should be made at the Kachcheri, Polonnaruwa.

Further particulars may be obtained at the Kachcheri, Polonnaruwa.

S. THIRUNAVUKKARASU, for Deputy Food Controller.

The Kachcheri, Polonnaruwa, June 21, 1954.

## TENDER FOR LABOUR AND TRANSPORT SERVICES AT THE G. P. S. STORES, TRINCOMALEE—1954/55

TENDERS for labour and transport services at the Guaranteed Price Scheme Store at Trinco-malee from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Deputy Food Controller, Trincomalee, up to 12 noon on Monday, July 12,

Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable at the Kachcheri, Trincomalee, up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made at the Kachcheri, Trincomalee.

Further particulars may be obtained at the Kachcheri, Trincomalee.

I. P. IYACKUDDY, for Deputy Food Controller.

The Kachcheri Trincomalee, June 18, 1954.

TENDERS for labour and transport services at the Guaranteed Price Scheme Store at Kurunegala from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, P. O. Box 569, Colombo, up to 3 p.m. on Tuesday, July 13, 1954.

Tenders are to be made in duplicate on forms obtainable at the Office of the Deputy Food Controller, Kurunegala, up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made at the Kurunegala Kachcheri.

Further particulars may be obtained at the Office of the Deputy Food Controller, Kurunegala.

> L. R. DE ZOYSA, for Deputy Food Controller, Kurunegala District.

The Kachcheri, Kurunegala, June 19, 1954.

#### **TENDERS** FOR THE TRANSPORT **FOODSTUFFS**, 1954-1955

TENDERS are hereby invited for the following services for the financial year October 1, 1954, to September 30, 1955:—

Services for Food Commissioner (C. and D.)

(1) Transport of foodstuffs from supply station to various Stores within 5 miles of Matale Town.

- (2) Unloading, stacking, re-stacking, re-stitch-
- ing, testmeasuring, &c.

  (3) Supply of labour for miscellaneous services—Quotations should be per hour per labourer.

Note.—The payment for transport according to weight would be made on gross weight.

Services for Commissioner for Development of Marketing (G. P. S.)

Services under the Guaranteed Price Scheme Matale, viz.-

- (1) Transport of Paddy, Par-boiled Country Rice, Empty Gunnies, from Matale Goods-shed to the various stores and vice versa.
- (2) Unloading, stacking, re-stitching, re-stacking, testmeasuring, winnowing, testing, refraction, &c.
- (3) Supply of labour for miscellaneous services—Quotations should be per hour per labourer.

Note.—The payment for transport according to weight would be made on gross weight.

- 2. All tenders should be in duplicate and sealed under one cover and should be addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food.
- 3. Tenders should be deposited in the Tender Box in the Ministry of Agriculture and Food or be sent through the post under registered cover.
- 4. Tenders should be marked "Tenders for transport of Rice and Flour and services under the Guaranteed Price Scheme, Matale District" in the left-hand top corner of the envelope, and should reach the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, not later than 3 p.m., on Wednesday, July 14, 1954.
- 5. Tenders are to be made upon forms which will be supplied upon application at the Office of the Deputy Food Controller, Matale, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.
- 6. All alterations and erasures in tenders must be initialled by the tenderers.
- 7. A deposit of Rs. 250 will be required to be made at the Matale Kachcheri, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued. Should any person decline or fail to enter into the contract of the acceptance of the tender, or fail to furnish the required security within ten days of his receiving notice, in writing, that his tender has been accepted, such deposits will be forfeited to the Crown. Notice of acceptance of the tender will be deemed to have been received by the tenderer if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the tenderer. All other deposits will be returned upon the signing of the contract.
- 8. Each tender must be accompanied by a letter by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the fulfilment of the contract.
- 9. Tenderers should state the number of licensed vehicles they already possess with the distinctive numbers in the case of lorries.
- 10. Sufficient sureties will be required to join a bond for the due fulfilment of each contract. The amount of security required should be given in cash. The right to vary the security deposit whenever necessary, is reserved. All other neces-sary information on this matter can be obtained upon application at this office.
- 11. No tender will be considered unless, in respect of it, all the conditions laid down above have been strictly fulfilled.

- 12. No tender will be entertained from persons whose names appear in the list of defaulting contractors.
- 13. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.
- 14. No contract may be assigned or sublet without the authority of the Tender Board, Ministry of Agriculture and Food. The Government reserves to itself the right to refuse to recognise a power of attorney issued by a contractor to any person, authorising him to carry on the contract on the contractor's behalf.
- 15. No tenderer will be allowed to withdraw his tender. If he does so, his tender deposit is liable to be forfeited and his name submitted to the Tender Board to be included in the list of defaulting contractors.
- 16. The Deputy Food Controller, Matale, will, for reasons which appear to him sufficient, give notice in writing of his objection to the employment by the contractor of any person specified in such notice and no such person shall be employed by the contractor.
- 17. The employment of only Ceylonese labourers in carrying out the work tendered for will be a condition of the contract; failure on the part of the successful tenderer to fulfil this condition will be treated as a breach of the terms of the contract and will render the contract liable to cancellation. However, in exceptional circumstances, the Deputy Food Controller, Matale, may permit the contractor to employ any non-Ceylonese labourers previously approved by him in writing with the concurrence of the Permanent Secretary, Ministry of Agriculture and Food. The employment non-Ceylonese labourers, without approval and concurrence in writing is forbidden. The term "Ceylonese" shall mean a citizen of Ceylon by descent or registration.
- 18. A tenderer who has not previously held a Government Contract, when applying for tender forms, should furnish the officer issuing the forms with a written statement giving his full name and permanent address, stating in which district or districts he owns landed property or has other valid interests. The extent of landed property and the nature and extent of other interests should also be given.

A tenderer, who has carried out Government contracts with the department but not in the division or district concerned in the notice calling for tenders, should state in which division or district or divisions or districts he held similar contracts.

- A tenderer who has carried out Government contracts with any other department should specify the name of the department for which, and the district in which, the service was rendered.
- 19. The successful tenderer will be responsible for ascertaining the dates and time of arrival of wagons at the Railway Station and their release within such time as may from time to time be indicated by the Railway. It will also be his responsibility to find out from the Storekeeper of the Supply Station the volume of work that has to be carried out each day. Failure to comply with these requirements will render him liable to pay demurrage charges and other penalties for the delay. The decision of the Deputy Food Controller, Matale, on this question will be final.

The successful tenderer should employ his own escorts for the transport of foodstuffs and be prepared to work on Sundays and Public holidays, if so required.

20. The Government will not be bound to provide regularity of work under this contract and

- will not be liable to make any payments by way of compensation to the contractor if work is not available for him.
- 21. The contractor shall indemnify the Crown against any claim by or in respect of any employee of the contractor under Workmen's Compensation Ordinance.
- 22. Each supply station, which has a number of stores attached to it, will include all stores in the charge of Storekeeper. The location of the stores under each supply station could be ascertained from this office.
- 23. The contract shall be entered into by the contractor with the Deputy Food Controller, Matale, acting for and on behalf of Her Majesty the Queen, and the designation of such officer shall mean and include the officer for the time being holding such office and his successors in office for the time being under the Government of Ceylon.
- 24. Any other particulars can be had from the Deputy Food Controller's office, Matale, during the usual office hours on any working day.

S. SIVASUBRAMANIAM, for Deputy Food Controller

The Kachcheri, Matale, June 21, 1954.

## FOOD COMMISSIONER—MILK FEEDING SCHEME

#### Transport of Milk Powder and Sugar

TENDERS are invited for the transport of Milk Powder from Railway Stations to Stores of District Supervisors, Sugar from Co-operative Unions to Stores of District Supervisors and Milk Powder and Sugar from Stores of District Supervisors to Milk Feeding Centres, particulars of which are indicated below:—

#### Particulars

District Supervisor's
Area

- (1) Milk Powder from Railway Station, Kahawatta, and Sugar from Co-operative Union, Kahawatta, to Storeof District Supervisor, Kahawatta. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kahawatta, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Kahawatta
- (2) Sugar from Co-operative Union, Horana, to Store of District Supervisor, Horana. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Horana, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Horana
- (3) Sugar from Co-operative Union, Divulapitiya, to Store of District Supervisor, Divulapitiya. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Divulapitiya, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Divulapitiya
- (4) Milk Powder from Railway Station, Padukka, and Sugar from Co-operative Union, Padukka, to Store of District Supervisor, Padukka. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Padukka, to Milk Feeding Centres in the area of District, Supervisor, Padukka

Kahawatta

Horana

Divulapitıya

Padukka

	1 ANI 1 . OLO. (11)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
	Particulars	District Supervisor's Area	(14)	Particulars	District Supervisor's Area
(5)	Milk Powder from Railway		(14)	Milk Powder from Railway Station, Nawalapitiya, and	
• • •	Station, Veyangoda, and Sugar from Co-operative Union, Veyangoda, to Store	_		Station, Nawalapitiya, and Sugar from Co-operative	
	Sugar from Co-operative			Union. Nawajapitiya, w	•
	of District Supervisor,			Store of District Supervisor,	
	Vevangoda, Milk Powder			Talawakelle. Milk Powder and Sugar from Store of	
0	and Sugar from Store of			District Supervisor. Tala-	•
-	District Supervisor, Veyan-			District Supervisor, Tala- wakelle, to Milk Feeding	
	goda, to Milk Feeding Cen-			Centres in the area of Dis-	
	tres in the area of District Supervisor, Veyangoda	Veyangoda		trict Supervisor, Talawa- kelle	Talawakelle .
(6)	Milk Powder from Railway	_	/15\	·	z dia wanciic
	Station, Kalutara South, and		(10)	Milk Powder from Railway	
	Sugar from Co-operative Union, Agalawatta, to Store			Station, Kandy, and Sugar from Co-operative Union,	,
	of District Supervisor, Aga-	•		Kandy, to Store of District	1
	lawatta. Milk Powder and			Supervisor, Kandy. Milk Powder and Sugar from	
	Sugar from Store of District			Store of District Supervisor,	•
	Supervisor, Agalawatta, to			Kandy, to Milk Feeding	•
	Milk Feeding Centres in the area of District Super-			Centres in the area of Dis-	
	visor, Agalawatta	Agalawatta ,	44.5	trict Supervisor, Kandy	Kandy
(7)	visor, Agalawatta Sugar from Co-operative Union, Dompe, to Store of		(16)	Milk Powder from Railway	
	Union, Dompe, to Store of			Station, Kandy, and Sugar from Co-operative Union,	
	District Supervisor, Dompe.			Madawela, to Store of Dis-	
	Milk Powder and Sugar from Store of District		• -	trict Supervisor, Uda Hewa-	
	Supervisor, Dompe, to Milk		,	heta. Milk Powder and Sugar from Store of District	
	Feeding Centres in the area	,		Supervisor, Uda Hewaheta,	
	of District Supervisor, Dompe	Dompe		to Milk Feeding Centres in	
(8)	Milk Powder from Railway	-		the area of District Super-	TTJ- Trowsbate
	Station, Kalutara North, and	•		visor, Uda Hewaheta	Uda Hewaheta
	Sugar from Co-operative		(17)	Milk Powder from Railway	
	Union, Kalutara, to Store of District Supervisor, Kalu-			Station, Wattegama, and Sugar from Co-operative Union, Teldeniya, to Store of District Supervisor,	
	tara. Milk Powder and		,	Union, Teldeniva. to Store	
	Sugar from Store of District			of District Supervisor,	
	Supervisor, Kalutara, to			Dumbara, Milk Powder and	
	Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor,	1		Sugar from Store of Dis- trict Supervisor, Dumbara,	
	Kalutara	Kalutara		to Milk Feeding Centres in	
(9)	Milk Powder from Railway			to Milk Feeding Centres in the area of District Super-	
	Station, Mirigama, and			visor, Dumbara	Dumbara
	Station, Mirigama, and Sugar from Co-operative Union, Mirigama, to Store	•	(18)	Milk Powder from Railway	,
	of District Supervisor, Miri-			Station, Matale, and Sugar from Co-operative Union,	
	gama. Milk Powder and			Matale, to Store of District	
	Sugar from Store of District			Supervisor, Matale. Milk	
	Supervisor, Mirigama, to Milk Feeding Centres in the			Powder and Sugar from	l
	area of District Supervisor,			Store of District Super- visor, Matale, to Milk Feed-	•
	Mirigama	Mirigama		ing Centres in the area of	
(10)	Milk Powder from Railway	•		District Supervisor, Matale	Matale
	Station, Katugastota, and		(19)	Milk Powder from Railway	7
	Sugar from Co-operative Union, Arambekade, to			Station, Nuwara Eliya, and	L
	Store of District Super-	x.		Sugar from Messrs S Isiah Nadar & Co, Nuwara	1
	Visor. Galagedera Mille	_		Eliya, to Store of District	
	Powder and Sugar from Store of District Supervisor,	-		Supervisor, Nuwara Eliya Milk Powder and Sugar	
	Galagedera to Milk Wooding	•		Milk Powder and Sugar	r
	Galagedera, to Milk Feeding Centres in the area of Dis-			from Store of District Super-	• •
	trict Supervisor, Gala-	Galagedera		visor, Nuwara Eliya, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor	•
(11)	gedera Milk Powder from Railway			area of District Supervisor	,
(11)	Station. Wattegama and	1	_	Nuwara Eliya	Nuwara Eliya
	Station, Wattegama, and Sugar from Co-operative Union, Wattegama, to Store	•	(20)	) Milk Powder from Railway	
	Union, Wattegama, to Store	,		Station, Kurunegala, and Sugar from Co-operative	l a
	Wattegame Milk Powder	,		Union, Kalugamuwa, te	3
	of District Supervisor Wattegama. Milk Powder and Sugar from Store of			Store of District Supervisor Narammala Milk Powde	,
	District Supervisor, Watte-	<u>-</u>		Narammala Milk Powde	r
	gama, to Milk Feeding Cen-	-		and Sugar from Store o District Supervisor, Naram	I _
	Supervisor Wattedama	Wattegama		mala, to Milk Feeding	g
(12)	Milk Powder from Railway	<u> </u>		Centres in the area of Dis	<u>.</u>
	and Sugar from Store of District Supervisor, Wattegama, to Milk Feeding Centres in the area of Distric Supervisor, Wattegama Milk Powder from Railway Station, Nawalapitiya, and Sugar from Co-operative to Nawalapitiya to	1		trict Supervisor, Narammal	
	Union, Nawalapitiya, to	2	(21	) Milk Powder and Suga from Store of District	ŗ
	Store of District Supervisor			from Store of Distric	
	Nawalapitiya. Mılk Powde	ř		Supervisor, Colombo, i Milk Feeding Centres i	
	Nawalapitiya. Milk Powde and Sugar from Store o District Supervisor, Nawa	f		the area of District Super	- Colombo _muda-
	District Supervisor, Nawa	<del>-</del> .		visor, Colombo Mudaliyar	's liyar's Division
	lapitiya, to Milk Feedin Centres in the area of Dis trict Supervisor, Nawala	• •		Division and Salpiti Koral	e and Saipiti Koraie
	trict Supervisor, Nawala		(22	) Milk Powder from Railwa	y
	pitiya	Nawalapitiya		Station, Talpe, and Suga from Co-operative Union	r
(13	Milk Powder from Railway	у		Ahangama, to Store of Dis	±, ;−
	Station, Gampola, and Suga	r		trict Supervisor. Habara	,   <b>-</b>
	from Co-operative Union Gampola, to Store of Dis	<u> </u>		trict Supervisor, Habara duwa and Galle. Mil Powder and Sugar from	k
	trict Supervisor, Gampola	•	^	Powder and Sugar from	n
	Milk Powder and Suga from Store of District	r °		Store of District Supervisor, Habaraduwa and Gall	ı- e.
	rrom Store of Distric			to Milk Feeding Centres i	n in
	Supervisor, Gampola, t Milk Feeding Centres i			to Milk Feeding Centres i the area of District Super	d Hohoradiiwa and
	the area of District Super visor, Gampola	 η		visor, Habaraduwa ar	id Habaraduwa and <b>Gall</b> e
	visor, Gampola	Gampola		Galle	Adire

(23)	Milk Powder from Railway
	Station, Hikkaduwa, and
	Sugar from Co-operative
	Union, Baddegama, to Store
	of District Supervisor,
	Baddegama, Milk Powder
	and Sugar from Store of
	District Supervisor, Badde-
	gama, to Milk Feeding
	Centres in the area of Dis-
	trict Supervisor, Badde-

Particulars

- gama
  (24) Milk Powder from Railway
  Station, Polonnaruwa, and
  Sugar from Wholesale Dealer, Polonnaruwa, to Store
  of District Supervisor,
  Polonnaruwa. Milk Powder
  and Sugar from Store of
  District Supervisor, Polonnaruwa, to Milk Feeding
  Centres in the area of District Supervisor, Polonnaruwa
  (25) Milk Powder from Railway
- naruwa

  (25) Milk Powder from Railway Station, Anuradhapura, and Sugar from Co-operative Union, Anuradhapura, to Store of District Supervisor, Nuwaragampalata East and West Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Nuwaragampalata East and West, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Nuwaragampalata East and West, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Nuwaragampalata East and West.
- (26) Milk Powder from Railway Station, Anuradhapura, and Sugar from Co-operative Union, Anuradhapura, to Store of District Supervisor, Kalagampalata and Hurulupalata Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kalagampalats and Hurulupalata, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Kalagampalata and Hurulupalata and Hurulupalata and Hurulupalata
- (27) Milk Powder from Railway Station, Weligama, and Sugar from Co-operative Union, Weligama, to Store of District Supervisor, Weligama Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Weligama, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Weligama
- (28) Milk Powder from Railway
  Station, Badulla, and Sugar
  from Co-operative Union
  Bmtenne, to Store of District Supervisor, Bibile
  Milk Powder and Sugar
  from Store of District Supervisor, Bibile, to Milk Feeding Centres in the area of
  District Supervisor, Bibile
- District Supervisor, Biblie

  (29) Milk Powder from Railway Station, Bandarawela, and Sugar from Co-operative Union, Bandarawela, to Store of District Supervisor, Bandarawela and Haputale Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Bandarawela and Haputale, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Bandarawela and Haputale, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Bandarawela and Haputale
- (30) Milk Powder from Railway Station, Badulla and Hali-ela, and Sugar from Co-operative Union, Badulla, to Store of District Supervi-sor, Badulla Sugar from Store of District Super-visor, Badulla, to Store at Hali-ela Milk Powder

#### District Supervisor's Area

Baddegama

Polonnaruwa

Nuwaragampalata East & West (Anuradhapura)

Kalagampalata and Hurulupalata (Anuradhapura)

Weligama

Bibile

#### Particulars o

District Supervisor's Area

and Sugar from Stores of District Supervisor, Badulla and Hali-ela, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Badulla

- Badulla
  (31) Milk Powder from Railway
  Station, Kamburugamuwa,
  and Sugar from Co-operative Union, Matara, to
  Store of District Supervisor,
  Matara Milk Powder and
  Sugar from Store of District Supervisor, Matara, to
  Milk Feeding Centres in
  the area of District Supervisor, Matara visor, Matara
- visor, Matara

  (32) Milk Powder from Store of
  District Supervisor, Matara,
  and Sugar from Co-operative Union, Kotapola, to
  Store of District Supervisor, Kotapola. Milk Powder and Sugar from Store of
  District Supervisor, Kotapola, to Milk Feeding
  Centres in the area of District Supervisor. Kotapola trict Supervisor, Kotapola
- trict Supervisor, Kotapola

  (33) Milk Powder from outagency, Tangalla, and Sugar
  from Co-operative Union,
  Tangalla, to Store of District Supervisor, Tangalla
  Milk Power and Sugar
  from Store of District,
  Supervisor, Tangalla, to
  Milk Feeding Centres in
  the area of District Supervisor, Tangalla
- (34) Milk Powder from Railway Milk Powder from Railway Statton, Hikkaduwa, and Sugar from Co-operative Union, Wellamboda Pattu, Ambalangoda, to Store of District Supervisor, Ambalangoda. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Ambalangoda, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Ambalangoda
- (35) Milk Powder from Railway Station, Kosgoda, and Sugar from Co-operative Union, Kosgoda, to Store of District Supervisor, Elpitiya Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Elpitiya, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Elpitiya Elpitiya
- Station, Negombo, and Sugar from Co-operative Union, Negombo, to Store of District Supervisor, Negombo Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Negombo, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor. Milk Feeding Centres area of District Supervisor, Negombo
- Negombo

  (37) Milk Powder from Railway'
  Station, Avissawella, and
  Sugar from Co-operative
  Union, Ruanwella, to Store
  of District Supervisor, Ruanwella. Milk Powder and
  Sugar from Store of District Supervisor, Ruanwella,
  to Milk Feeding Centres in
  the area of District Supervisor, Ruanwella visor, Ruanwella
- (38) Milk Powder from Railway Milk Powder from Railway Station, Rambukkana, and Sugar from Co-operative Union, Rambukkana, to Store of District Supervisor, Kegalla. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kegalla, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Kegalla

Badulla

Matara

Kotapola

Tangalla

Ambalangoda

Elpitiya

Negombo :

Ruanwella

Kègalla

Bandarawela and Haputale

*******	Deutlant	Distant Summandones	Partin I.a.	District Companying
		District Supervisor's Area	Particulars	District Supervisor's Area
(39)	Milk Powder from Railway Station, Nattandiya, and Sugar from Co-operative Union, Nattandiya, to Store of District Supervisor, Nat- tandiya. Milk Powder and Sugar from Store of District		Warakapola. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Wara- kapola,' to Milk Feeding Centres in the area of Dis- trict Supervisor, Warakapola	Warakapola
(40)	Supervisor, Nattandiya, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Nattandiya  Milk Powder from Railway Station, Chilaw, and Sugar from Co-operative Union Chilaw, to Store of District Supervisor, Chilaw. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Store of District Supervisor, Chilaw.	Nattandiya	(48) Milk Powder from Railway Station, Polgahawela, and Sugar from Co-operative Union, Kegalla, to Store of District Supervisor, Undugoda, Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Undugoda, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Undugoda	Undugoda
(41)	Chilaw, to Milk Feeding Centres in the area of Dis- trict Supervisor, Chilaw. Milk Powder from Rail-	Chilaw	(49) Milk Powder from Railway Station, Puttalam, and Sugar from Co-operative Union, Puttalam, to Store of Dis-	
<b>\</b>	way Station, Kelaniya, and Sugar from Co-operative Union, Mahara, to Store of District Supervisor, Kelaniya. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kelaniya, to Milk Feeding Centres in the		trict Supervisor, Puttalam. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Puttalam, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Puttalam	Puttalam
(42)	area of District Supervisor, Kelaniya Milk Powder from Railway Station, Madampe, and Sugar from Co-operative Union, Katugampola, to Store of District Supervisor, Sandalankawa. Milk	Kelaniya	(50) Milk Powder from Railway Statuon, Kurunegala, and Sugar from Co-operative Union, Hiriyala South, to Store of District Supervisor, Hiriyala Hatpattu Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Hiriyala Hatpattu, to Milk	
	Powder and Sugar from Store of District Supervi- sor, Sandalankawa, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, San- dalankawa	Sandalankawa	Feeding Centres in the area of District Supervisor, Hiriyala Hatpattu  (51) Milk Powder from Railway Station, Mannar, and Sugar from Co-operative Union,	Hiriyala Hatpattu
(43)	Milk Powder from Railway Station, Kuruwita, and Sugar from Co-operative Union, Kuruwita. to Store of District Supervisor, Kuruwita. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kuruwita, to Milk Feeding Centres in		Mannar, to Store of District Supervisor, Mannar. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervi- sor, Mannar, to Milk Feed- ing Centres in the area of District Supervisor, Mannar (52) Milk Powder from Railway	Mannar
(44)	the area of District Supervisor, Kuruwita  Milk Powder from Railway Station, Kurunegala, and Sugar from Co-operative Union, Mawatagama, to Store of District Supervisor, Kurunegala, Milk	Kuruwita ©	Station, Jaffna, and Sugar from Co-operative Union, Kayts, to Store of District Supervisor, Kayts. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kayts, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Kayts	Kayts
	Powder and Sugar from Store of District Supervi- sor, Kurunegala. to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Kurunegala	• Kurunegala	(53) Milk Powder from Railway Station, Kodikamam, and Sugar from Co-operative Union, Pt Pedro, to Store of District Supervisor, Pt. Pedro Milk Powder and	·
(45)	Milk Powder from Railway Station Alawwa and Sugar from Co-operative Union, Polgahawela, to Store of District Supervisor, Alawwa. Milk Powder and Sugar from Store of District		Sugar from Store of District Supervisor, Pt Pedro, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Pt. Pedro.  (54) Milk Powder from Railway	Pt. Pedro
(46)	Supervisor, Alawwa to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Alawwa  Milk Powder from Railway	Alawwa	Station, Pallai, and Sugar from Co-operative Union, Pallai, to Store of District Supervisor, Pallai. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor. Pallai. to Milk Feed-	-
-•	Station Maho and Sugar from Co-operative Union, Maho. to Store of District Supervisor, Maho Milk Powder and Sugar from	2	ing Centres in the area of District Supervisor, Pallai	Pallai
(47)	Store of District Supervisor, Maho, to Milk Feeding Centres in the area of Dis- trict Supervisor, Maho Milk Powder from Pattweet	Maho	Station, Vavuniya, and sugar from Co-operative Union, Vavuniya, to Store of District Supervior, Vavuniya. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor Vavuniya	
	Station, Ambeoussa, and Sugar from Co-operative Union, Warakapola to Store of District Supervisor,	~	<ul> <li>trict Supervisor, Vavuniya, to Milk Feeding Centres in the area of District Super- visor, Vavuniya</li> </ul>	Vavuniya

(56) Milk Powder from Railway Station, Batticaloa, and Sugar from Co-operative Union, Batticaloa, to Store of District Supervisor, Batticaloa. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Batticaloa, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Batticaloa.

Particulars

- (57) Milk Powder from Railway Station, Batticaloa, and Sugar from Co-operative Union, Akkaraipattu, to Store of District Supervisor, Akkaraipattu, Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Akkaraipattu, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Akkaraipattu.
- (58) Milk Powder from Railway Station, Valaichenai, and Sugar from Co-operative Union, Valaichenai, to Union, Valaichenai, to Store of District Supervisor, Valaichenai. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Valaichenai, to Milk Feed-ing Centres in the area of District Supervisor, Valai-chenai
- (59) Milk Powder from Railway Station, Chavakachcheri, and Sugar from Co-operative Union, Chavakachcheri, to Store of District Supervisor, Chavakachcheri, Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Chavakachcheri, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Chavakachcheri
- (60) Milk Powder from Railway Station, Trincomalee, and Sugar from Co-operative Union, Trincomalee, to Store of District Supervisor, Trincomalee. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Trincomalee, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Trincomalee
- (61) Milk Powder from Railway Station, Batticaloa, and Sugar from Co-operative Union, Kalmunai, to Store of District Supervisor, Kallar. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Kallar, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Kallar
- (62) Milk Powder from Railway Station, Mankulam, and Sugar from Co-operative Umon, Mullaitivu, to Store of District Supervisor, Mullaitivu. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Mullaitivu, to Milk Feeding Centres in the area of District Supervisor, Mullaitivu
- (63) Milk Powder from Railway
  Station, Chunnakam, and
  Sugar from Co-operative
  Union, Chunnakam, to Store
  of District Supervisor,
  Chunnakam. Milk Powder
  and Sugar from Store of
  District Supervisor, Chunnakam, to Milk Feeding
  Centres in the area of District Supervisor, Chunnakam kam

District Supervisor's Area

**Particulars** 

District Supervisor's Area

(64) Milk Powder from Railway Milk Powder from Railway Station, Jaffna, and Sugar From Co-operative Union, Jaffna, to Store of District Supervisor, Jaffna. Milk Powder and Sugar from Store of District Supervisor, Jaffna, to Milk Feeding Centres in the area of Dis-trict Supervisor, Jaffna

Jaffna

2. Separate tenders should be submitted in respect of services in each of the District Supervisor's areas indicated above. All tenders should be in duplicate and should be sent under sealed cover addressed to-

> Food Commissioner, P. O. Box 512, Colombo.

Akkaraipattu

Valaichenai

Batticaloa

- 3. Tenders should be on forms which will be supplied by this office on receipt of a deposit of Rs. 50 which can be made at this office in cash or by money order drawn in favour of the Food Commissioner. No cheques will be accepted. No tender will be considered unless it is on the recognized form.
- 4. Tenders should be marked "Tender for transport of Milk Powder and Sugar in the area of District Supervisor ......" (give the name of the particular District Supervisor's area) in the left-hand top corner of the envelope, and should reach this office not later than 2 p.m. on July 26,
- 5. Further particulars can be obtained from the Office of the Food Commissioner, Milk Feeding Scheme, Union Place, Colombo.

R. D. P. PAULUSZ. for Food Commissioner.

P. O. Box 512, Colombo, June 21, 1954.

Chavakachcheri

#### EXCISE DEPARTMENT

#### Tenders for the Transport of Arrack and Other Goods

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Tuesday, July 27, 1954, for one or more of the following services for a period of one year commencing from October 1, 1954:—

Transport of arrack and other goods between-

- (i) the Excise Warehouse and Railway Goods Sheds situated in the Kalutara District and Warehouses and Goods Shed at Moratuwa in the Colombo District;

  (ii) the Excise Warehouse and Railway Goods
- Shed at Negombo;
  (iii) the Excise Warehouse and Railway Goods
  Shed at Kandy;
- (iv) the Excise Warehouse and Railway Goods
- Shed at Badulla; (v) (a) The Customs Siding and Excise Warehouse at Jaffna
  - (b) The Railway Goods Shed and Excise Warehouse at Jaffna.
- 2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Excise Commissioner, P. O. Box 754, Colombo 10, from whom all particulars on the subject can be ascertained.

A. L. Loos, Acting Excise Commissioner. Excise Commissioner's Office, Colombo 10, June 18, 1954.

Trincomalee

۶

Kallar

Mullaitıvu

K. K. S.

#### EXCISE DEPARTMENT

#### Transport of Arrack and Other Goods

THE Assistant Commissioner of Excise, Central Division, Kandy, will receive tenders up to 12 noon on Friday, July 30, 1954, for transporting for a period of one year commencing from October 1, 1954, arrack and other goods between—

- (a) The Railway Goods Shed, Trincomalee, and the Excise Warehouse at Orr's Hill, Trincomalee.
- (b) The Railway Goods Shed, Battıcaloa, and the Excise Warehouse, Battıcaloa.
- 2 Tenders should be made on forms obtainable from the Assistant Commissioner of Excise, Central Division, Kandy, on production of a Treasury or Kachcheri receipt for Rs 10 deposited for the purpose.
- 3. Any further particulars on the subject could be obtained from the Assistant Commissioner.

A. L. Loos,
Acting Excise Commissioner
Excise Commissioner's Office,
Colombo, June 17, 1954.

#### GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No. 220, General Treasury, Colombo (Postal address, P. O Box 500, Colombo 1), will receive tenders for the supply of Writing Paper, &c., up to 12 noon on Tuesday, September 28, 1954 Tenders are to be made (in duplicate) on forms

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road Consolidades and Thomas Colombo.

(opposite Regal Theatre), Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, September 27, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

Special tender forms for overseas tenderers are available and will be issued only to accredited agents on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100.

Further particulars may be obtained at the Government Stores Department.

C. R. Weerasinghe, Acting Superintendent of Stores. Colombo, June 25, 1954.

#### GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, Room No 220, General Treasury, Colombo (Postal Address: P.O. Box 500, Colombo 1), will receive tenders for the supply of Hurricane Lanterns up to 12 noon on Tuesday, August 17, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road (opposite Regal Theatre), Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, August 16, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs 50 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo.

Further particulars may be obtained at the Government Stores Department

C. R. WEERASINGHE,
Acting Superintendent of Stores.
Colombo, June 25, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Defence and External Affairs, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 20, 1954, for tailoring and alterations of uniforms to the Royal Ceylon Air Force at Colombo.

Tenders should be submitted on forms obtainable from Headquarters, Royal Ceylon Air Force, Rifle Green House, Parsons Road, Colombo 2.

The sum of Rs. 100 is to be deposited with the Accountant, Headquarters, Royal Ceylon Air Force, before tender forms are issued.

G. C. BLADON, Group Captain, R. A. F, Commander of the Air Force.

Ref IMU/1328/EQ, June 17, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Defence and External Affairs, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 20, 1954, for laundering and dry cleaning of uniforms, &c., to the Royal Ceylon Air Force at Katunayake, Colombo, and Diyatalawa.

Tenders should be submitted on forms obtainable from Headquarters, Royal Ceylon Air Force, Rifle Green House, Parsons Road, Colombo 2.

The sum of Rs 100 is to be deposited with the Accountant, Headquarters, Royal Ceylon Air Force, before tender forms are issued.

G. C. BLADON, Group Captain, R. A. F., Commander of the Air Force.

Ref. IMU/1327/EQ, June 17, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Defence and External Affairs, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 20, 1954, for the supply of fresh and dry rations to the Royal Ceylon Air Force at Katunayake, Colombo, and Diyatalawa.

Tenders should be submitted on forms obtainable from Headquarters, Royal Ceylon Air Force, Rifle Green House, Parsons Road, Colombo 2.

The sum of Rs. 100 is to be deposited with the Accountant, Headquarters, Royal Ceylon Air Force, before tender forms are issued.

G. C. BLADON,
Group Captain, R. A. F,
Commander of the Air Force.

Ref. IMU/860/CAT, June 17, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Defence and External Affairs, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, July 20, 1954, for the supply of split dry firewood to the Royal Ceylon Air Force at Katunayake, Colombo, and Diyatalawa.

Tenders should be submitted on forms obtainable from Headquarters, Royal Ceylon Air Force, Rifle Green House, Parsons Road, Colombo 2.

The sum of Rs. 100 is to be deposited with the Accountant, Headquarters, Royal Ceylon Air-Force, before tender forms are issued

G. C. BLADON, Group Captain, R. A. F., Commander of the Air Force.

Ref. IMU/1326/EQ, June 17, 1954

#### DEPARTMENT OF AGRICULTURE

THE Chairman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradeniya, will receive tenders up to 12 noon on Thursday, July 15, 1954, for the supply of the undermentioned machinery to the Agricultural Engineering Division, Department of Agriculture, Peradeniya. The specifications of the machinery required are as follows:—

- (a) Two Nos. Diesel Electric Generating sets with air-cooled engine direct—coupled to A. C. Generator and exciter 230 V/50 cy, about 3 k.w. complete with switchboard.
- (b) Two Nos Submersible Electric Pumping sets with centrifugal pump giving at least 1,500 g p h. at 50 ft. head direct—coupled to 230 V/50 cy electric motor about 1 h.p. complete with starter
- 2 Tenders should be submitted in duplicate on forms to be obtained from the Superintending Agricultural Engineer, Peradeniya, and should be sealed and sent under one cover. They should be signed and addressed to the Chairman, Tender Board, Department of Agriculture, Peradeniya.
- 3. Tenders should be marked "Tender for the supply of Pumps and Generators", on the left-hand top corner of the envelope.
- 4. Tender forms will be issued only on the production of a receipt for a deposit of Rs. 25 at the General Treasury or at any Kachcheri.
- 5. The successful tenderer will be required to deposit as security for the due performance of the contract 5 per cent of the contractual amount before the agreement is signed.
- 6. All alterations and erasures in the tenders must be initialled by the tenderers.
- 7. The Government reserves the right to reject, without question any or all tenders or to accept a portion of any tender.
- 8. Tender forms will be issued up to 12 noon on Monday, July 12, 1954.
- 9. Correspondence on this subject should not be addressed to the undersigned by name.

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, June 21, 1954.

TENDERS will be received by the Divisional Agricultural Officer, Buller's Road. Colombo, up to 12 noon on July 28, 1954, for the purchase of about 900 lb. of Stylosanthes Gracilis seed which was harvested in March, 1954. Tenderers should satisfy themselves regarding germination. Samples of seed can be supplied on request. Tenders will be accepted for a portion of the stock if tenderers are unable to purchase the whole stock of seed.

- 2. Tenders, which should be under registered cover, should be marked "Tender for Stylosanthes Gracilis Seed" on the left-hand top corner of the envelope
- 3. Tenders should be on forms obtainable from the Divisional Agricultural Officer, Buller's Road, Colombo, up to July 21, 1954, on the production of a Kachcheri receipt for Rs. 10 or a money order for Rs. 10 as tender deposit.
- 4. The successful tenderer should enter into an agreement with Government within two weeks of the intimation of acceptance of his tender.
- 5. No tenders from Crown defaulting contractors will be accepted.

- 6. The Divisional Agricultural Officer, W. D., reserves to himself the right to reject any or all tenders or to accept any portion of any tender.
- 7. The successful tenderer should purchase the whole stock of seeds tendered for before October 12, 1954.
- 8. For further particulars apply to the Divisional Agricultural Officer, W. D., Buller's Road, Colombo.
- 9. Applications should not be addressed to the undersigned by name.

A. W. R JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, June 21, 1954.

#### LAND DEVELOPMENT DEPARTMENT

#### Quotations for the Supply of Materials to Hunumulla Estate

THE Director of Land Development will receive quotations up to 12 noon on July 10, 1954, for the supply of (a) 1,000 bushels of slaked lime and (b) 50 cubes of rubble for work at Hunumulla Estate, Dunagaha.

- 2. Separate rates should be quoted for delivery—
  - (a) ex-quarry/ex-kiln (within a radius of 10 miles from the worksite);
  - (b) at Hunumulla Estate.
- 3. Delivery should be completed within two weeks of notification of acceptance of quotation, if so required.
- 4 All quotations should be sealed, marked "Quotations for Supply of Materials" on the left top corner of the envelope and either sent under registered cover addressed to the Director of Land Development or deposited in the tender box that is kept in his office.

Director of Land Development. Land Development Department, Colombo, June 19, 1954.

#### LAND DEVELOPMENT DEPARTMENT

#### Quotations for the Supply of 3" Metal to Katupotha Scheme

THE Director of Land Development will receive quotations up to 12 noon on July 7, 1954, for the supply of ten cubes of \( \frac{2}{3}'' \) metal for work at Katupotha Scheme in Petigal Korale North in Chilaw District.

- 2. Separate rates should be quoted for delivery—  $\,$ 
  - (a) ex-quarry (name of the delivery place and the distance from Katupotha should be stated);
  - (b) at Construction Officer's office, Katupotha Scheme.
- 3 All quotations should be sealed, marked "Quotations for supply of Metal to Katupotha Scheme" on the left top corner of the envelope and either sent under registered cover addressed to the Director of Land Development or deposited in the tender box that is kept in his office.

Director of Land Development.

Land Development Department,
Colombo, June 18, 1954.

#### ARCHAEOLOGICAL DEPARTMENT

TENDERS for the supply and delivery of river sand for the departmental works of the Archaeological Department at Anuradhapura, Mihintale, Polonnaruwa, Sigiriya and Panduvasnuvara will be received by the Archaeological Commissioner, Edinburgh Crescent, Colombo 7, up to 12 noon on Tuesday, July 27, 1954.

Tenders should be made (in duplicate) on forms obtainable from the Archaeological Commissioner. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, July 26, 1954, on receipt of a tender deposit of Rs. 25 which should either be made at this office or remitted by money order payable to the Archaeological Commissioner.

Further particulars may be obtained from the Archaeological Commissioner.

S. PARANAVITANA, Archaeological Commissioner.

Office of the Archaeological Survey Department, Colombo 7, June 25, 1954.

#### ARCHAEOLOGICAL DEPARTMENT

"TENDERS for the transport of materials by bullock-carts for the departmental works, &c., of the Archaeological Department at Colombo, Anuradhapura, Mihintale, Polonnaruwa, Sigiriya, Yapahuwa and Panduvasnuvara will be received by the Archaeological Commissioner, Edinburgh Crescent, Colombo 7, up to 12 noon on Tuesday, July 27. 1954.

Tenders should be made (in duplicate) on forms obtainable from the Archaeological Commissioner. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, July 26, 1954, on receipt of a tender deposit of Rs. 25 which should either be made at this office or remitted by money order payable to the Archaeological Commissioner.

Further particulars may be obtained from the Archaeological Commissioner.

S. PARANAVITANA, Archaeological Commissioner.

Office of the Archaeological Survey Department, Colombo 7, June 25, 1954.

#### ARCHAEOLOGICAL DEPARTMENT

TENDERS for the supply and delivery of slaked lime and unslaked lime for the departmental works of the Archaeological Department at Anuradhapura, Mihintale, Polonnaruwa, Sigiriya and Panduvasnuwara will be received by the Archaeological Commissioner, Edinburgh Crescent, Colombo 7, up to 12 noon on Tuesday, July 27, 1954.

Tenders should be made (in duplicate) on forms obtainable from the Archaeological Commissioner. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, July 26, 1954, on receipt of a tender deposit of Rs. 25 which should either be made at this office or remitted by money order payable to the Archaeological Commissioner.

Further particulars may be obtained from the Archaeological Commissioner.

S. Paranavitana, Archaeological Commissioner.

Office of the Archaeological Survey Department, Colombo 7, June 25, 1954.

#### ARCHAEOLOGICAL DEPARTMENT

TENDERS for the supply and delivery of ancient size bricks for the departmental works of the Archaeological Department at Polonnaruwa and Sigiriya will be received by the Archaeological Commissioner, Edinburgh Crescent, Colombo 7, up to 12 noon on Tuesday, July 27, 1954

Tenders should be made (in duplicate) on forms obtainable from the Archaeological Commissioner. Tender forms will be issued up to 3 pm. on Monday, July 26, 1954, on receipt of a tender deposit of Rs. 25 which should either be made at this office or remitted by money order payable to the Archaeological Commissioner.

Further particulars may be obtained from the Archaeological Commissioner.

S. Paranavitana, Archaeological Commissioner.

Office of the Archaeological Survey Department, Colombo 7, June 25, 1954.

#### CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

TENDERS for the supply of cast iron scrap from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works (P. O. Box 547) Colombo, up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at the Railway Stores Department, Maradana. Tender forms will be issued up to 12 noon on Tuesday, July 13, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 100 which should be made either at the Chief Accountant's Office, C.G.R., Maradana, or at any Kachcheri outside Colombo. Further particulars may be obtained at the Railway Stores Department.

M. Kanagasabay, General Manager.

P. O. Box 355, Colombo, June 22, 1954.

#### CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

THE Chairman, Way & Works, C. G. R., Head Office Tender Board will receive at the Chief Engineer's Office, C. G. R., Maradana, tenders up to 2.30 p.m. on Friday, July 16, 1954, for the supply of 27 wooden office tables for use at the General Manager's Office, Maradana.

- 2. Tenders should be made in duplicate, on forms obtainable from the Chief Engineer, Way & Works, C. G. R., Maradana, from whom all particulars and information can be obtained, and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4 p.m. on Friday, July 9, 1954, to contractors who can produce documentary proof of having satisfactorily carried out work for other Government Departments.
  - 4. Tenders must be sent under registered cover.
- 5. Tenders should be firm and subject to no variation for fluctuation in prices.
- 6. Intending tenderers should pay a tender deposit of Rs. 50 and the price of tender documents Rs. 10 to the Chief Accountant, C. G. R., Colombo, and produce receipts to the Chief Engineer, Way & Works, C. G. R., Maradana, for issue of the

necessary tender forms. The tender deposits will be refunded on return of the plans and specifications, &c., and after a contract has been entered into with the successful tenderer. The price of tender documents will not be refunded.

7. The Tender Board reserves to itself the right

to reject any or all the tenders.

P. O. Box 370, Colombo, June 21, 1951.

#### DEPARTMENT OF INDUSTRIES

#### Tenders for the Supply and Erection of a 20-Ton Road Weighbridge at the State Oil Factory Site, Seeduwa

WITH reference to the tender notice appearing in the Government Gazette of June 11, 1954, the closing date of the above tender has been extended up to 12 noon on Friday, July 9, 1954. Tender forms will be issued up to 12 noon on Thursday, July 8, 1954.

C. ALAGARATNAM. for Acting Director of Industries.

Planning Division, Department of Industries, Muttiah Park, Colombo 2, June 19, 1954.

#### DEPARTMENT OF GOVERNMENT ELECTRICAL UNDERTAKINGS

#### Tender for the Supply and Installation of an Air Conditioning Plant at Government Analyst's Department, Torrington Square

THE Chairman, Tender Board, Department of Government Electrical Undertakings, P.-O. Box 540, Colombo, will receive tenders up to 2.30 pm. on Wednesday, July 28, 1954, for the above tender.

- 2. Tender books may be obtained on application at the office of the Electrical Engineer, Contracts and Stores, Department of Government Electrical Undertakings, McCallum Road, Colombo.
- 3. Tenders should be on forms obtainable as above.
- 4 Tencerers who apply to the Electrical Engineer, Contracts and Stores, will be issued tender forms on production of a freeint issued by the Shroff, Department of Government Electrical Undertakings, Colombo, for Rs. 100 as tender deposit and a fee of Rs. 5 for the tender forms, &c. The fee for the tender forms will not be refunded.
- 5. The Tender Deposit only will be refunded after the selection of the successful tenderer.
- 6. Tender forms, &c will be issued up to 12 noon on Monday, July 26, 1954.

E. P. SWAN, Acting Chief Engineer & Manager, Electrical Undertakings.

Colombo, June 18, 1954.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO JAFFNA PRISON, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Jaffna Prison from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Superintendent of Prison, Jaffna, up to 2.30 p.m., on Friday, July 9, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Jaffna Prison. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Jaffna Prison or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent of Prison, Jaffna.

G. V. F. Wille, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO ANURADHAPURA PRISON, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Anuradhapura Prison from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Superintendent of Prison, Anuradhapura, up to 2.30 p.m. on Friday, July 9, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Anuradhapura Prison. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Anuradhapura Prison or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent of Prison, Anuradhapura.

G V. F. Wille, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954

### TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO BATTICALOA PRISON, 1954-55.

TENDERS for the supply of cooked meals to the Batticaloa Prison from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Superintendent of Prison, Batticaloa, up to 2.30 p.m. on Friday, July 9, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Batticaloa Prison. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Batticaloa Prison or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent of Prison, Batticaloa.

G. V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO BADULLA PRISON, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Badulla Prison from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Superintendent of Prison, Badulla, up to 2.30 p.m. on Friday, July 9, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Badulla Prison. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Badulla Prison or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent of Prison, Badulla.

G. V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

#### TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO GALLE PRISON, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Galle Prison from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Superintendent of Prison, Galle, up to 2.30 p.m. on Friday, July 9, 1954

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Galle Prison. Tender forms will be issued up to 3 p.m on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Galle Prison or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent of Prison, Galle

G. V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO TANGALLE PRISON, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Tangalle Prison from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Superintendent of Prison, Tangalle, up to 2.30 p.m. on Friday, July 9, 1954

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Tangalle Prison. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Tangalle Prison or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent of Prison, Tangalle.

G V F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO REMAND HOME, PANNIPITIYA, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Remand Home, Pannipitiya from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the undersigned up to 2 30 p.m on Friday, July 9,

2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Prison Headquarters, Colombo. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of

- a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Prison Headquarters, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo
- 3. Further particulars can be obtained from the undersigned, or Warden, Remand Home, Pannipitiya.

G. V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO REMAND HOME, KANDY, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Remand Home, Kandy, from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the undersigned up to 2.30 pm on Friday, July 19, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Prison Headquarters, Colombo. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Prison Headquarters, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo
- 3 Further particulars can be obtained from the undersigned, or Warden, Remand Home, Kandy.

G V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

## TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO THE REMAND HOME, AND PROBATION HOSTEL, KOGGALA, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals to the Remand Home and Probation Hostel, Koggala, from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the undersigned up to 2.30 p.m. on Friday, July 19, 1954.

- . 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Prison Headquarters, Colombo. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Thursday, July 8, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 10, which should be made either at Prison Headquarters, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo
- 3. Further particulars can be obtained from the undersigned, or Warden, Remand Home, Koggala.

G. V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison and Probation Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

#### TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO WELIKADE, COLOMBO REMAND AND HULFTSDORP PRISONS, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals for prisoners in the Welikade, Colombo Remand and Hulftsdorp Prisons from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the Superintendent, Welikade Prison, up to 2.30 p m on Tuesday, July 13, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Welikade Prison, Colombo. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, July 12, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made at Welikade Prison, Colombo, Prison and Probation Headquarters, or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3. Further particulars can be obtained from the Superintendent, Welikade Prison.

G. V. F. WILLE, Commissioner of Prison and Probation Services.

Prison Headquarters, Colombo, June 19, 1954

#### TENDERS FOR THE SUPPLY OF COOKED MEALS TO BOGAMBARA AND KANDY PRISONS, 1954-55

TENDERS for the supply of cooked meals for prisoners in the Bogambara and Kandy Remand Prisons from October 1, 1954, to September 30, 1955, will be received by the undersigned up to 2.30 p.m. on Tuesday, July 13, 1954.

- 2. Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable at Bogambara Prison, Kandy. Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, July 12, 1954, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made either at Bogambara Prison, Kandy, or at any Kachcheri outside Colombo.
- 3 Further particulars can be obtained from the undersigned.

P. V. PERERA, Superintendent of Prisons, Kandy.

Office of the Superintendent of Prisons, Bogambara, Kandy, June 19, 1954.

#### EDUCATION DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Education, Malay Street, Colombo 2, will receive tenders up to 230 pm on July 9, for the following works.—

- (a) Kadugannawa Infant School—Construction of school buildings.
- (b) K/Kengalla Junior School—Construction of school buildings, teachers' quarters, well and latrines
- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Education Officer, Central Province, Kandy, on application
- 3. Application for tender forms will be entertained from the registered contractors of the Education Department for works costing Rs. 18,000 and over and for works costing Rs. 60,000 and over in the case of (a) and (b) respectively
- 4. A deposit of Rs. 250 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W. A. A F Camp, Colombo 3, and a receipt should be obtained and forwarded m respect of the case of each of the above work before any tender forms can be issued. Cheques, postal orders, &c, will not be accepted.
- 5. Application for tender forms will be accepted up to 12 noon on July 5, 1954.

Education Office, Kandy, June 21, 1954. S. U. Somasegaram, Education Officer.

#### **EDUCATION DEPARTMENT**

TENDERS will be received by the Education Officer, Eastern Province, Education Office, Batticaloa, up to 2.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, for the following works:—

- Bt/Vavunativu Government T. M. School— Construction of school building.
- Bt/Paddiruppu Government Junior School
   —Construction of school building.
- 3 Bt/Akkaraipattu Junior School—Major repairs.
- 4 Bt/Eravur Minor Road Government T. B. S
  —Major repairs.
- 5 T/Vellamanal Government T & S. M S.—Major repairs.

Bt/-Batticaloa.

T/-Trincomalee

- 2. Tenders will be received on forms obtainable on application from the Education Officer, Eastern Province, Batticaloa, from whom all particulars of the works can be obtained. Applications from contractors registered with this department only will be accepted. For item 1, tender forms will be issued only to contractors registered for Rs. 14,500 and above. For item 2 tender forms will be issued only to contractors registered for Rs. 12,000 and above. For items 3-5, tender forms will be issued to contractors registered up to Rs. 5,000.
- 3. Those contractors who have not undertaken works previously in this province, should produce their registration cards or letters when applying for tender forms.
- 4. A deposit of Rs. 250 each should be made in respect of items 1 and 2 and for items 3 to 5 a deposit of Rs. 100 should be made for each work at a Kachcheri or at the Education Office, Malay Street, Colombo 2 and a receipt should be obtained and forwarded before any tender forms can be issued. Cheques, money orders, postal orders, &c., will not be accepted. The receipt should bear the full name of the contractor.
- 5. Application for tender forms should reach the Education Officer, Eastern Province, Education Office, Batticaloa, before 12 noon on Tuesday, July 6, 1954

A V. MYLVAGANAM, Education Officer.

Education Office, Batticaloa, June 21, 1954

#### EDUCATION DEPARTMENT

THE Education Officer, North-Western Province, Kurunegala, will receive tenders up to 2.30 p.m. on July 5, 1954, for the undermentioned works:—

- (1) Ku/Polgahawela Central School—Construction of a barbed-wire fence.
- (2) Ku/Alutgama S M. S.—Repairs to school building.

Tender forms will be issued to contractors registered in the Education Department for Rs. 5,000 and above.

- 2. Tenders should be made on forms obtainable on application from the Education Officer, North-Western Province, Kurunegala, from whom all particulars on the subject can be obtained.
- 3. Those contractors who have not undertaken works previously in this Province should produce their registration cards or letters when applying for tender forms.

- 4. A deposit of Rs. 100 should be made at a Kachcheri or at the Education Office, W. A. A. F. Camp, Lower Lake Road, Colombo, and a receipt should be obtained and forwarded before a tender form can be issued. Cheques, money orders and postal orders will not be accepted.
- 5. Tender forms will not be issued after 2 30 p.m. on June 29, 1954

Education Office, Kurunegala, June 19, 1954. H. A. V. Soysa, Education Officer.

#### FOREST DEPARTMENT

TENDERS for loading at the wharf, transport and unloading at the Central Conversion Depot, Boosa, of the packages containing the parts of Timber Impregnation Plant will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Lands and Land Development, Secretariat Building, Colombo (Postal address: P. O. Box 500, Colombo 1), up to 12 noon on Tuesday, July 13, 1954

Tenders are to be made (m duplicate) on forms obtainable at the Forest Department, Secretariat, P. O. Box 500, Colombo. Tender forms will be issued up to 12 noon on Tuesday, July 6, 1954, on production of a receipt for tender deposit of Rs. 100 which should be made in Bank of Ceylon in favour of Conservator of Forests. Further particulars may be obtained at the Forest Department.

J. A. DE SILVA, Colombo, July 10, 1954. Conservator of Forests.

#### PADUKKA ELECTRICITY SCHEME

TENDERS are hereby invited by the Chairman, Village Committee, Padukka-Waga village area, Padukka, for the construction of L. T. distribution system and the supply of materials

Tender books will be issued by the Chief Engineer and Manager, Department of Government Electrical Undertakings, McCallum Road, Colombo, on payment of a fee of Rs. 25 which will NOT be refunded Tender books will be issued up to July 14, 1954 and tenders close with the Chairman, Village Committee, Padukka-Waga village area, Padukka at 12 noon on Wednesday, July 28, 1954

M. P. PERERA, Chairman.

V C. Office, Padukky, June 16, 1954

#### QUARANTINE DEPARTMENT

TENDERS for the supply of Liquid HCN from October 1, 1954 to September 30, 1955, will be received by the Chairman, Tender Board, Ministry of Health, Secretariat, Colombo, up to 12 noon on Tuesday, July 20, 1954

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Director, Quarantine Depart—ment, Echelon Square, Colombo, from whom all particulars can be obtained Tender froms will be issued up to 3 p.m. on Friday, July 16, 1954, on

production of a receipt for a deposit of Rs. 50 which should be made either at the Office of the Director, Quarantine Department, or at any Kachcheri outside Colombo.

D. L. J. KAHAWITA, Director, Quarantine Department.

Colombo, June 22, 1954.

## REPAIRS TO COLONISTS' COTTAGE No. 21/12 IN THE MINIPE COLONIZATION SCHEME

THE Government Agent, Central Province, Kandy, will receive sealed tenders up to 3 p.m. on Friday, July 23, 1954, for effecting repairs to Colonists' Cottage 21/12, in the Minipe Colonization Scheme.

- 2. Tenders should be on forms which will be supplied by the Government Agent, Central Province, Kandy on application. No tender will be considered unless it is on the recognized form. A deposit of Rs 25 will be required to be made at the Kandy Kachcheri and a receipt therefor produced before a form of tender is issued. Tenders should be in sealed envelopes and should be sent under registered cover to be received by the Government Agent, Central Province, Kandy, not later than 3 pm. on Friday, July 23, 1954. Each tender should be marked on the top left corner of the envelope "Tender for effecting repairs to Colonists' Cottage 21/12 in Minipe Colonization Scheme."
- 3. Tender forms will be issued up to 3 p m. on Thursday, July 22, 1954.
- 4. Plans and specifications may be seen and any other information obtained at the Kandy Kachcheri (Land Branch).
- 5. The amount tendered should be entered both in figures and in words in the tender form. Where the amount given in figures differs from the amount stated in words, the tender will be rejected All erasures and alterations in tenders should be initialled by the tenderers.
- 6 The successful tenderer will be required to complete the work within a month from the date of signing the agreement for the due performance of the contract
- 7. The successful tenderer will be required to enter into an agreement with the Government Agent, Central Province, Kandy, for the due performance of the contract and to furnish security in a sum equivalent to 1/10th of the amount tendered.
- 8 Should any person whose tender has been accepted declines to enter into contract or agreement or fail to furnish security within seven days of his receiving a notice in writing from the Government Agent, Central Province, Kandy, that his tender has been accepted, his tender deposit will be forfeited to the Crown. Such notice will be deemed as received by the tenderer if delivered at or sent under registered cover to the address given by him. All other tender deposits will be refunded when the successful tenderer has signed the agreement.
- 9. The Government Agent, Central Province, Kandy, reserves to himself the right without question of rejecting and or all tenders and the right of accepting any portion of a tender.

Ivan Samarawickrema, for Government Agent.

The Kachcheri, Kandy, June 21, 1954.

#### DEPARTMENT OF HEALTH

SEPARATE tenders will be received by the Director of Health Services up to 12 noon on July 13, 1954, for the supplies and services mentioned in Column 1 of the schedule heroto, for the period of one year commencing from October 1, 1954.

- 2. Tenders should be submitted in duplicate on forms which will be supplied on application at the office of the Director of Health Services (Hospital Supplies Section), Room No 425, 3rd Floor, G.O.H. Building, Colombo No tender will be considered unless it is prepared on the appropriate form.
- 3 A cash deposit of the sum specified in Column 2 of the schedule, hereto should be made at a Kachcheri (other than the Colombo Kachcher) or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and a receipt for such deposit should be produced before any tender form is issued.

Forms for making deposits at the Bank of Ceylon, Colombo, should be obtained from the office of the Director of Health Services, Colombo Deposits will not be accepted by this Bank unless accompanied by the appropriate form

4. Applicants for tender forms must make their deposits and produce the receipts before 12 noon on July 12, 1954, and obtain the necessary forms.

Those who apply for tender forms through the post should forward the deposit receipts in sufficient time to enable them to obtain the forms and submit their tenders before the closing date

- 5. Persons who do not hold contracts with the Department of Health should, before applying for tender forms, furnish the Director of Health Services with particulars of their worth Forms for the purpose should be obtained from the office of the Director of Health Services (Hospital Supplies Section).
  - Note.—Tenderers are advised to furnish the particulars well in advance of the date for the closing of tenders, as reports have to be obtained on their financial stability and the acceptance of a tender cannot be considered without such a report.
- 6. Particulars regarding the approximate quantities of supplies required could be obtained on application to the Medical Officers in charge of the respective institutions, or from the office of the Director of Health Services (Hospital Supplies Section), 3rd Floor, G O. H. Building, Colombo.
- 7. Tender conditions appear on the reverse of the tender form. These conditions should be carefully noted and complied with, when the tender is submitted

Colombo, June 21, 1954

E. B. WIRATUNGA, for Director of Health Services

Schedule referred to (1)					(2)		· (3)					
Service					Tender Deposit Rs c		Security					
Supply of cooked provisions excluding	g Milk to the fo	ollowing Institu	itions	110	·		140,	υ.				
Matale and Tamankaduwa Districts												
Devilla Maternity Home				400	0		600	0				
Galewela Rural Hospital and Matern	ity Home	••	••	600	0	٠.	-800	0				
Kongahawela Rural Hospital	10y LLOMO	•	•	400	0		600	0				
Madipola Cottage Hospital	•	•		600	0	••	800	0				
Manampitiya Maternity Home	••	•		200	0	•	300	0				
Nalanda Rural Hospital and Matern	tv Home	••		600	0	••	800	0				
North Matale Maternity Home			•••	200	0		300	0				
Ovilakande Maternity Home			•	400	Õ	••	600	0				
Rattota Rural Hospital and Materni	y Home	•	•	400	0		600	Ŏ				
Baqulla and Nue	vara Elvua Distr	rects										
Badalkumbura Cottage Hospital				400	^		enn	Λ				
Kataragama Rural Hospital	•	••	•••	400	0	••	600	0				
Madulsima Hospital	•		••	600	-	•	800	0				
Maldeniya Rural Hospital	•		•	400	0	•	600	0				
Migahakiula Rural Hospital and Mat	omite Tomo		• •	400	0		600	0				
Nildandahinna Maternity Home	erinty Home			400	-	••	600	0				
Paranagama Maternity Home	•	•	••	400	0	•	600	0				
Siyambalanduwa Rural Hospital	•	•	••	200	0		300	٥,				
Tanamalwila Hospital .	••	,	•	400	0	•	600	0				
Welmada Rural Hospital	•	•	•	400 400	0	• •	600 600	0				
Wellawaya Rural Hospital	• •	•	•	400 400	0	• •	600	0				
_	• •	•		<b>2</b> 00	0		300	0				
Wewegama Maternity Home	•	•	••	200	v	•	300	v				
Ratnapura District								_				
Weligapola Rural Hospital	•	•	•	400	0	•	600	0				

#### ROYAL CEYLON NAVY

#### Tenders for the Sale of Flour

TENDERS are invited for the purchase of 1,680 pounds English wheat flour in 24 bags of 70 pounds each

- 2. The flour can be inspected at the Royal Ceylon Navy Victualling Stores, Galle Buck, Colombo 1. Further details will be supplied on request to the Naval Headquarters, Colombo 1
  - 3 Tenders close at 12 noon on July 2, 1954.

P. M. B. CHAVASSE, Captain of the Navy

Royal Ceylon Navy Headquarters, Colombo, June 19, 1954.

#### DEPARTMENT OF NATIONAL MUSEUMS

#### Tenders for the Purchase of Grass

TENDERS are invited for the purchase of grass cut by the Lawn Mower, in the Colombo Museum premises, for a period of one year commencing from July 5, 1954. Tenderers should quote not for a specific quantity but for the exclusive right of removing the cut grass during the year.

- 2. The grass will be cut at the department's convenience and the successful tenderer should remove the cut grass within 12 hours of the cutting, but not later than 4 p.m. and not earlier than 8.30 a m each day. No grass will be allowed to be removed on Sundays and Public Holidays except with the Director's permission.
- 3. The successful tenderer will be required to pay the full amount quoted within 3 days of the notification of acceptance of the tender.
- 4. All tenders should be sealed, marked 'Tenders for purchase of grass' on the left top corner of the envelope and sent under registered cover addressed to the Director of National Museums, Colombo 7, to reach him before 12 noon on Wednesday, June 30, 1954.

P. E. P. DERANIYAGALA, Director, National Museums

Colombo 7, June 21, 1954.

#### PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Torrington Square, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for the purchase and removal of 1,000 empty tar barrels in Negombo District.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Negombo, from whom all particulars and information can be obtained.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954 on production to the Executive Engineer, P. W D., Negombo, of a

receipt for a deposit of Rupees Fifty (Rs 50) at the P. W. D. Head Office, Colombo or at any Kachcheri outside Colombo.

T. Don Jerome, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 21, 1954

THE Chairman, Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Torrington Square, Colombo, will receive tenders up to 2.30 pm. on Wednesday, July 14, 1954. for the purchase and removal of 1,000 empty tar barrels in Kegalla District.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P W. D., Kegalla, from whom all particulars and information can be obtained.
- 3. Tender forms will be issued up to 430 pm on Friday, July 9, 1954, on production to the Executive Engineer, P. W. D, Kegalla of a receipt for a deposit of Rupees Fifty (Rs 50) at the P. W. D. Head Office, Colombo or at any Kachcheri outside Colombo

T Don JEROME, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 21, 1954

- THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Eastern Division, P. W. D., Badulla, will receive tenders up to 230 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for forming approaches to 11th mile bridge on the Palugama-Boralanda-Haputale Road.
- . 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Diyatalawa, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D Contractors for Road Works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

C. RASIAH, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Southern Division, P. W. D, Galle, will receive tenders up to 230 p.m on Wednesday, July 14, 1954, for additions and improvements to Police Station and Quarters at Habaraduwa

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D, Galle, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.

3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Galle, of a receipt for deposit of Rs 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Southern Division, P. W. D., Galle, will receive tenders up to 230 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for special repairs to roof of Bentota Rest House

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Galle, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P W D., Galle, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, North-Western Division, P. W. D., Kurunegala, will receive tenders up to 230 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for the construction of a gas chamber and providing gas service at the Maliyadeva Girls' School, Kurunegala.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kurunegala, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Torrington Square, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for conversion of canteen into Operating Theatre at General Hospital, Colombo

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Tender Board, Superintending Engineer's Office, Southern Division, P. W. D., Galle, will receive tenders up to 2:30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for additions and improvements to Hikkaduwa Rest House.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Galle, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Galle, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public. Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for construction of semi-permanent Singlemen's Barracks, Tangalla Police Station.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Hambantota, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Hambantota, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954 THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for water supply to Central School, Henegama.

- 2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Colombo North, Colombo 7, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 430 p.m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Colombo North, Colombo 7, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Tender Board, P W. D Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for additions and improvements to Post Office buildings, Tangalla

- 2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D, Hambantota, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Hambantota, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for Hall of Residence, Site 8—Turfing embankment to prevent washways, &c., University Scheme, Peradeniya

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. Contractors on production to the Chief Construction Engineer, University Scheme, Peradeniya, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

, J. W DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

- THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 230 pm. on Wednesday, July 14, 1954, for providing additional office accommodation for Controller of Immigration and Emigration, Colombo.
- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P. W D, Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P. W D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Tender Board, P. W. D Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 pm. on Wednesday, July 21, 1954, for construction of quarters for Electrical Department Staff at Kalutara.

- 2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P W D., Kalutara, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kalutara, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Tender Board, P W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m on Wednesday, July 21. 1954, for the construction of a Practising School of 6 class rooms at Uyanwatte Training College

- 2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W D, Kandy, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the

Executive Engineer, P. W D., Kandy, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W D Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J W DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Tender Board, P W D Head Office, Colombo 1, will receive tenders up to 230 p.m on Wednesday, July 21, 1954, for the construction of quarters for workmen, Electrical Department, Maskeliya.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P W D., Norwood, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3 Tender forms will be issued up to 430 pm on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W D contractors for building works, on production to the Executive Engineer, P W D, Norwood, of a receipt for deposit of Rs 50 at the P W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Chairman, Tender Board. Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 pm. on Wednesday, July 14, 1954, for construction of semi-permanent buildings, at St James, Kollupitya.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, P. W. D, Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3 Tender forms will be issued up to 430 pm on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P W D contractors for building works, on production to the Chief Construction Engineer, P W D, Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P W. D Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J W DE ALWIS, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 2.30 pm. on Wednesday, July 14, 1954, for construction of Vault for the Income Tax Department, New Secretariat, Senate Square, Colombo.

- 2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Chief Construction Engineer, P. W. D., Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for building works, on production to the Chief Construction Engineer, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 100 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

J. W. DE ALWIS, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works. Transworks House, Colombo, will receive tenders up to 230 p.m on Wednesday, July 28, 1954, for the construction of Stage I—B (b) of Water Supply Scheme for the University of Ceylon, Peradeniya.

- 2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Construction Engineer (Waterworks), P W. D, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained, and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P. W. D. contractors for Waterworks on production to the Construction Engineer (Waterworks), P. W. D. Colombo, of a receipt for the deposit of Rs. 250 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

C. W. E. Brown, for Director of Public Works

Public Works Office, Colombo, June 21, 1954

THE Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, July 14, 1954, for improvements to 17, Jafferson Street, Slave Island, Colombo.

- 2 Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, Buildings, P W. D, Torrington Square, Colombo, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen.
- 3. Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, July 9, 1954, only to those who produce proof that they are registered P W. D. contractors for building works, on production to the Executive Engineer, Buildings, P. W. D., Torrington Square, Colombo, of a receipt for deposit of Rs. 50 at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo

J W. DE ALWIS, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, June 22, 1954.

#### Sale of Articles

#### NOTICE

I do hereby give notice for general information that the unclaimed and confiscated productions at the Magistrate's Court, Kanadulla, will be sold by public auction at the Kanadulla Court premises on Saturday, July 10, 1954, at 1.30 p.m.

Claimants, if any, should claim before the above date.

June 16, 1954

M. P. C. RATNAM, Magistrate.

#### ARMY HEADQUARTERS, COLOMBO

#### Auction Sale of Unserviceable Stores

AN auction sale of unserviceable stores will be held at the ARMY ORDNANCE DEPOT, KIRILLAPONE, at 8 a.m. on Saturday, July 3, 1954.

- 2. These stores which include M. T. spares, beds iron, gunny bags, boots ankle, mattresses coir, pillows coir, bicycles, aluminiumware, &c., can be inspected at the ARMY ORDNANCE DEPOT, KIRILLAPONE, between 9 a.m. and 4 p.m. on Friday, July 2, 1954.
  - 3. Further particulars may be had on application to the Officer Commanding, Ceylon Army Ordnance Depot, Kırıllapone Cross Road, Colombo 5.

F. S. Reid, Brigadier, Colombo, June 17, 1954. Army Commander.

### CUSTOMS SALE OF UNSERVICEABLE GOODS

A sale by public auction will be held at the undermentioned place on Tuesday, July 6, 1954. The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from 9 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in notification published in Government Gazette No. 9,967 of April 12, 1949.

D. ALUWIHARE, for Principal Collector.

No. AD/19/203, H. M. Customs, Colombo, June 16, 1954.

#### Stationery Clerk's Office-9.30 a.m.

No. Description of Goods

1 . 2 Almirahs

2. 1 Bookshelf

3. 3 Despatch boxes4. 12 Office tables

4. 12 Office to 5. .. 34 Tyres

6. 16 Tubes

# 23]

#### **ROYAL CEYLON NAVY**

#### **Auction Sale**

UNSERVICEABLE furniture, linen, tyres, scrap metal, &c., will be sold by auction at the Royal Ceylon Navy Workshop, Kochchikade, Colombo 13, at 10 a.m. on Friday, July 9, 1954.

Permits to inspect the articles are obtainable at Royal Ceylon Navy Headquarters, Flagstaff Street, Colombo, 1

Colombo, June 21, 1954

P. M. B CHAVASSE, Captain of the Navy

#### Sales of Toll and Other Rents

AXA 5445.

#### SALE OF FOREIGN LIQUOR TAVERN RENTS, 1954-55, COLOMBO DISTRICT

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling foreign liquor (including locally-made malt liquor) under a tavern licence from October 1, 1954, to September 30, 1955, in suitable premises, within the respective under-mentioned local areas, to be approved by the Government, subject to—

- The Foreign Liquor Tavern Rent Sale Conditions appearing in Government Gazette No 10,675 of May 28, 1954,
- (ii) the General Conditions applicable to all Excise licences appearing in Excise Notification No. 433 published in Government Gazette No. 10,662 of April 9, 1954.
- 2. Every tender must be made on the prescribed form which may be obtained at the Colombo Kachcheri and must be accompanied by a Treasury or Kachcheri receipt acknowledging the deposit of the sum specified for each tavern as shown in column (f) below.
- 3. Every tender must be placed in a sealed envelope clearly marked on the top left-hand corner thus "Tender for Foreign Liquor Tavern No. ————, Colombo District, 1954–55", and must reach the Government Agent, Western Province, before 10 a.m. on July 17, 1954. Tenders will close on the date and time specified above

Tenderers should be present at the Kachcheri at the time of closing tenders.

4. The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the Conditions of Sale and pay to the Government Agent as security deposit a sum equivalent to two months' rent payable for that privilege.

- 5. If any tenderer, on being declared the purchaser of the privilege, declines to sign the Conditions of Sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be declared to be forefeited and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise licences. Subject to this exception the deposits of all tenderers will be returned after the Conditions of Sale have been signed by the successful tenderer or bidder and the aforesaid security given by the successful tenderer or bidder.
- 6. The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning any reason for so doing.
  - 7. The sanctioned list of Foreign Liquor Taverns is as follows :---

#### Colombo Municipality

	Colombo Municipality							
Se	a) erial To.	(b) Division		(d) Hour of Opening	(e) Hour of Closing -	(f) Amount of Tender Deposit Rs.		
1	•	Ward No. 13, Fort	(a) Either side of Baillie Street from its junction with York Street to its junc- tion with Queen Street	8 a.m	7 p.m	750		
			(b) The western side of York Street from its junction with Church Street to its junction with Canal Row	,		4		
			(c) Either side of Chatham Street from its i junction with Flagstaff Street to its junction with York Street					
			(d) Eastern side of Queen Street from its junction with Chatham Street to its junction with Church Street		•			
2 '		Ward No. 2, Mutwal	Area bounded as follows:—North by the southern side of Madampitiya Road from its junction with Modera Street to its junction with Alutmawatte Road, east by the western side of Alutmawatte Road from its junction with Madampitiya Road to its junction with Lower St. Andrew's Place, south by the northern side of Lower St. Andrew's Place from its junction with Alutmawatte Road to its junction with St. Andrew's Road; and west by the eastern side of St Andrew's Road from its junction with Lower St. Andrew's Place to its junction with Marshall Street and eastern side of Mutwal Street from its junction with Marshall Street to its junction with Marshall Street to its junction with Madampitiya Road	8 a.m	7 p.m	500		
3	••	Ward No. 3, Madampitiya	Either side of St Joseph's Street from its junction with Stace Road to its junction with Prince of Wales Avenue	8 a.m	7 p.m	750		
		ፑብ	REIGN LIQUOR TAVERNS, 1954-55			' 0		
			O DISTRICT OUTSIDE COLOMBO MUNICIPALITY	, v.	-			
,				`	0	1 000		
4	••	Moratuwa Urban Council, Ward No. 9	The western side of the Galle Road within the village of Moratuwella in Ward No. 9 of the Moratuwa U. C. area	oa.m	, o p.m	1,000		
5	••	Wattala-Mabole-Peliyagoda Urban Council, Ward No. 6	Within the village of Peliyagoda in Ward No. 6, Peliyagoda North of Wattala- Mabole-Peliyagoda U. C.	'8 a.m	7 p.m	500		
6	••	Negombo Municipal Council, Ward No. 8	Within Ward No. 8, Kudanwila of Negombo M. C.	. 8 a.m	7 p.m	500		

8. Further particulars can be obtained on application at the Colombo Kachcheri,

The Kachcheri, Colombo, June 16, 1954.

#### ARRACK RENT SALES, COLOMBO DISTRICT, 1954-55

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling arrack by retail at the arrack taverns and group of arrack taverns, as the case may be, referred to below, during the period October 1, 1954, to September 30, 1955, subject to—

- (i) the Arrack Rent Sale Conditions appearing in Government Gazette No. 10,682 of June 11, 1954;
- (ii) the General Conditions applicable to all Excise Licences appearing in Excise Notification No. 433 published in the Government Gazette No. 10,662 of April 9, 1954.
- Every tender must be made on the prescribed form, which may be obtained from any of the following Kachcheries and the offices and must be accompanied by a Kachcheri receipt acknowledging the deposit of the sum specified in column (h) for Arrack Tavern Groups Nos I and II and Arrack Tavern No. 6 Bambalapitiya in the Colombo Municipality and the sum specified in column (g) for Groups Nos. III to VIII and for arrack taverns No 7 Moratuwa and No. 21 Karagahamunepahala as shown below:
  - the Colombo Kachcheri
  - the Kalutara Kachcheri,
  - the Galle Kachcheri,
  - the Kurunegala Kachcheri, (d)
  - the Puttalam Kachcheri,
  - the Excise Commissioner's Office, McCallum Road, Colombo,
  - the Circle Excise Office, Colombo,
  - the Circle Excise Office, Kalutara,
  - the Circle Excise Office, Chilaw.

No tender will be accepted from any person who is not a citizen of Ceylon (vide Condition 6 (1) (a) of the Arrack Rent Sale Conditions referred to above).

3. Every tender must be placed in a scaled envelope clearly marked on the top left-hand corner thus. Tender — District, 1954–55, and must reach the Government Agent, Western Province, for Arrack Tavern/Group No. on July 16, 1954, at or before the time specified below for closure of tenders. Tenderers should be present at the Colombo Kachcheri at the time of closing of tenders.

4. The successful tenderer shall, immediately on being declared to be the purchaser of the privilege, sign the Conditions of Sale and pay to the Government Agent as security deposit the sum specified in Condition 9 (1) (a) (ii) of the Arrack Rent Sale Conditions for that privilege,

5. If any tenderer, on being declared the purchaser of a privilege, declines to sign the Conditions of Sale or fails to furnish the required security when called upon to do so, the tender deposit made by him will be declared to be forfeited, and the defaulter will render himself liable to have his name entered in the list of defaulters in respect of all Excise licences. Subject to this exception the deposits of all tenderers will be returned after the Conditions of Sale have been signed by the successful tenderer or bidder and the aforesaid security given by the successful tenderer or bidder.

6. The Government Agent reserves to himself the right of rejecting any or all tenders without assigning

any reason for so doing.

The security required from the grantee of the tavern can be furnished in the form of promissory notes of any of the Ceylon Government interest-bearing loans (including the interest-bearing War Loans). These loans carry a higher rate of interest than fixed deposits in banks, and the interest is paid half-yearly by Government to the holder. When the rent period is over and the security can be released, the notes can be tendered by the holder as security for subsequent rents or contracts with Government or, where the holder has no further rents or contracts with Government, the value of the notes can be realized without loss in the open market. The banks too accept these notes as security for over-drafts.

8. Further particulars can be obtained on application at the Colombo Kachcheri.

The Kachcheri Colombo, June 16, 1954.

V. S. M. de Mel, Government Agent.

**AX 3289** 

#### Colombo District

## THE SANCTIONED LIST OF ARRACK TAVERNS REFERRED TO

[RENT AREA—COLOMBO MUNICIPALITY] **(b)** -

 $\stackrel{(d)}{No}$ . (h) (a) (g)Closing Time for Opening Amount of Serial Division Local Area (within which Tavern Closure of Hour of Hour of of Tender Group Tenders Taverns No. may be sited) Taverns Deposit

Ward No. 5, 1. Kotahena West

The area bounded as follows: On the north by the southern side of College Street from its junction with Alumawauca Road to its junction with Kotahena Street; east by the western side of Kotahena Street from its junction with College Street to its junction with Skinner's Road North; south by the northern side of Skinner's Road North from its junction with Kotahena Street to its junction with Korte boam Street; and west by the eastern side of Korteboam Street from its junction with Skinner's Road North to its junction with Alutmawatta Road and the eastern side of Alutmawatta Road from its junction with Korteboam Street to its junction with College Street

10 a.m. 4,000

(a) Serial	(b) Division	(c)  Local Area (within which Tavern	(d) No. of	(e) Time for Closure of	(f) Opening Hour of	(g) Closing Hour of	(h) Amount
No.	Division	may be sited)	Group	Tenders	Taverns	Hour of Taverns	of Tende Deposit , Rs.
	ard No 5, otahena West	The area bounded as follows:— North by the southern side of Skinner's Road North from its junction with Korteboam Street to its junction with Lascoreen Street; east by the western side of Lascoreen Street from its junction with Skinner's Road North to its junction with Jam- pettah Street; south by the northern side of Jampettah Street from its junction with Lascoreen Street to its junction with Korteboam Street; and west by the eastern side of Korte- boam Street from its junction with Jampettah Street to its junction with Skinner's Road North	I	10 a.m.	, 8 a m	, °	
	ard No. 2, futwal	The area bounded as follows:— North by the southern side of Temple Road from the seacoast to its junction with Modera Street and the southern side of Madampitiya Road from its junction with Modera Street to its junction with Alutmawatta Road; east by the western side of Alutmawatta Road from its junction with Madampitiya Road to its junction with Marshall Street; south by the northern side of Marshall Street from its junction with Alutmawatta Road to the seacoast; and west by the seacoast between Marshall Street and Temple Road		10 в.ш	. 8 a.m	. 7 p.m	. 4,00
	Vard No. 3, Iadampitiya '	The area bounded as follows:—North by the southern side of Ferguson Road from its junction vih Lucas Road to its junction with Nagalagam Street, east by the western side of Nagalagam Street from its junction with Ferguson Road to its junction with Madampitiya Road; south by the northern side of Madampitiya Road from its junction with Nagalagam Street to its junction with Lucas Road, and west by eastern side of Lucas Road from its junction with Madampitiya Road to its junction with Ferguson Road		·			
	/ard No. 3, Iadampitiya	The area bounded as follows:— North by the southern side of Ferguson Road from its junction with Mattacooliya Church Road to the river; east by the western side of Lucas Road from its junction with Ferguson Road to its junction with Madam- pitiya Road; south by the nor- thern side of Madampitiya Road from its junction with Lucas Road to its junction with Daniel's Road; and west by the eastern side of Daniel's Road from its junction with Madam- pitiya Road to its junction with Heenamulla Lane	н	10.15 a.m	. do	. , do	4,00

# COLOMBO DISTRICT (OUTSIDE MUNICIPALITY)

(a) Serial No.		(b) Division		(c) Local Area (within which Taverns may be sited)		
7. 8.		Moratuwa Urban Council, Ward No. 9  Aluthkuru Korale South	••	Within the village of Digarolla in Ward No. 9, Moratuwa Urban Council area do. Timbirigasyaya		
9.	•	Do Do Do Do	•••	do. Uswetakeiyawa do. Bopitiya do. Dandugama do. Keragepokuna		

(a) Seria No.	ıl	(b) Division		(c) Local Area (within which Tavern m	ry be sited)
13		Alutkuru Korale North A		Within the village of Seeduwa	·
14	••	Do		do. Katunayake	
15		T) <sub>o</sub>	• •	do. Pitipana	,
16	• •	D <sub>o</sub>	••	do. Kepungoda	
17	• •	Do	•	do Henmulla	
18	•	Do		do. Etgala	
19	•	Do	* *	do. Kandawala	
20	• •	Do	• •	do. Daluwekotuwa	
	•				
21	• •	Siyane Korale West (A.P.)		do. Karagahamune Pahala	
22	••	Ja-ela Urban Council, War	d No. 1	do. Kanuwana in Ward No North of Ja-ela U. C	
23	• •	Do. War	d No. 2	do. Weligampitiya in War gama of Ja-ela U. C	
24		Alutkuru Korale South		do. Kandana	witen
	• •		•••		. 3.
25	• •	Kochchikade Town Council		Within the Town Council limits of Kochchike	
26	• •	Negombo Municipal Counci	l, Ward No. 4	Within the village of Kudapaduwa in Ward N of Negombo M. C.	io. 4, Sea Street
27		Negombo Municipal Counci	l, Ward No. 5	do. Periyamulla in Ward	
				paduwa of Negombo	
28	••	Negombo Municipal Counci	l, Ward No. 11.	do. Kurana in Ward No Bolawalana of Negor	
29	••	Negombo Municipal Counci	l, Ward No. 8	do. Udayartoppu in Ward	No. 8, Kudan-
30	٠,	Negombo Municipal Counci	l, Ward No. 10	wila of Negombo M. ( do. Bolawalana in Ward Street of Negombo N	No. 10, Grand
31	••	Alutkuru Korale North B		do. Dagonna	<b>1.</b> 0.

#### SALE OF FOREIGN LIQUOR TAVERN RENTS, KALUTARA DISTRICT, 1954-55

TENDERS are hereby invited for the purchase of the exclusive privilege of selling foreign liquor (including locally made malt liquor) under a tavern licence from October 1, 1954, to September 30, 1955, in suitable premises within the respective under-mentioned local areas, subject to—

- (1) the Foreign Liquor Tavern Rent Sale Conditions published in the Ceylon Government Gazette No. 10,675 of May 28, 1954, and
- (2) the General Conditions applicable to all Excise Licences appearing in Excise Notification No. 433 published in the Ceylon Government Gazette No. 10,622 of April 9, 1954.
- 2. Every tender must be made on the prescribed form, which may be obtained from any Kachcheri in the Island, must be accompanied by a Kachcheri receipt acknowledging the receipt of a sum of Rs. 300 as tender deposit.
- 3. Every tender must be made by the tenderer in his own name. No tender made through an agent or made by a person who is not a Ceylon citizen or who is otherwise disqualified under condition 6 of the Foreign Liquor Tavern Rent Sale Conditions for 1954-55 and subs quent periods will be accepted.
- 4. No person may send in more than one tender for any one tavern and not more than five persons may jointly tender for any one tavern.
- 5. Every tender must be placed in a sealed envelope with the name and number of the tavern for which the tender is made clearly marked on the top left-hand corner.
- 6. The successful tenderer will be required, immediately on being declared the purchaser of the privilege, to sign the Rent Sale Conditions and to pay to the Assistant Government Agent as a security deposit a sum equivalent to two months' rent of the privilege.
- 7. Tenders close on Thursday, July 29, 1954, at the hour specified below against each tavern and the tenderers must be present at the Kalutara Kachcheri at that time.
  - 8. Further particulars can be obtained on application at the Kalutara Kachcheri.

The Kachcheri, Kalutara, June 16, 1954.

D. R. L. BALASOORIYA, for Assistant Government Agent.

#### Sanctioned List of Foreign Liquor Taverns, Kalutara District, 1954-55

Serial No.		Division	Local Area	Time of Closing of Tender	Opening Hour of Taverns	Closing Hour of Taverns
1	••	Horana Urban Council Area	Within the Urban limits of Horana	10.30 a.m	8.0 a.m	6.30 p.m.
2 3	••	Pasdun Korale West do	Within the village of Neboda Within the village of Tebuwana	do do	do do	do. do.

Nots.—There is no guarantee that the existing foreign liquor tavern sites will be available for the Rent Period 1954-55. All sites must have the prior approval of the Assistant Government Agent, Kalutara.

# **Unofficial Notices**

# THE TONACOMBE ESTATES COMPANY OF CEYLON, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the company will be closed from the June 23, to 30, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
Carson Cumbersatch & Co. Ltd.,
Agents and Secretaries.
Colombo, June 44, 1954.

# THE BUKIT DARAH (SELANGOR) RUBBER COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the company will be closed from June 25 to 30, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
Carson Cumberbarch & Co. Ltd.,
Agents and Secretaries.
Colombo, June 14, 1954.

#### THE STRATHEDEN TEA COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the company will be closed from June 22 to 30, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
Carson Cumberbatch & Co. Ltd.,
Agents and Secretaries.
Colombo, June 14, 1954.

# POONAGALA VALLEY CEYLON COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the company will be closed from June 24 to 30, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
CARSON CUMBERBATCH & Co. LTD.,
Agents and Secretaries.

Colombo, June 14, 1954.

# THE AGRA TEA COMPANY OF CEYLON, LIMITED

NOTICE is hereby given that the Fifty-seventh Ordinary General Meeting of Members of this Company, will be held at the Office of the Colombo Commercial Company, Limited, Slave Island, Colombo, on Saturday, June 26, 1954, at 8.30 a.m.

#### Business

1. To receive the Report of the Directors and the Statement of Accounts for the year ended December 31, 1953.

2. To vote as Donations a sum not exceeding Rs. 300 to be allocated at the meeting.

3. To elect a Director.

4: To appoint Auditors for 1954 and approve an increased audit fee for 1953

5. To transact any other business that may be duly brought before the meeting.

By order of the Directors,
COLOMBO COMMERCIAL COMPANY, LIMITED,
Agents and Secretaries.
Colombo, June 18, 1954.

#### THE KELANI TEA GARDEN COMPANY, LIMITED

NOTICE is hereby given that the transfer books of the company will be closed from June 24 to 30, 1954, both days inclusive.

By order of the Directors,
CARSON CUMBERBATCH & Co., LTD.,
Agents and Secretaries.
Colombo, June 14, 1954.

#### HUNTER & COMPANY, LIMITED

WHEREAS owing to the original certificate having been lost or mislaid, application has been made to the Directors of the Company to issue a duplicate certificate for shares as detailed at foot.

Notice is hereby given that if within two weeks from the date hereof no claim is made to us, the Directors shall proceed to deal with such application for a duplicate certificate, the original of which will be deemed to have been cancelled.

Certificate for 400 Ordinary Shares Nos.

Certificate for 400 Ordinary Shares Nos. 247177/247376, 263077/263176, and 202753/202852, registered in the name of Mrs. Violet Mary Callander.

By order,
Hunter & Company, Limited,
John W. Bell,
Secretary.

#### GREAT EASTERN TRADES LIMITED

#### (In Vol. Liquidation)

NOTICE is hereby given (pursuant to sections 227 and 271 (1) (b) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938), that a general meeting of the members of the above-named company will be held at 54-2/5, Australia Buildings, Colombo 1, on Wednesday, July 28, 1954, at 4 p.m. for the purpose of having an account laid before them, showing the marker in which the winding-up has been conjucted and the property of the company disposed of, and of hearing of any explanations that may be given by the Liquidator, and also determining by extraordinary resolution the manner in which the books, accounts, and documents of the company and of the Liquidator therefore shall be disposed of.

K. Satchithananda,

#### NOTICE

NOTICE is hereby given that at the Extraordinary General Meeting of the shareholders of the Rosyth Estate Company, Limited, held at the registered office of the Company, Chartered Bank Buildings, Queen Street, Fort, Colombo, on Monday, June 21, 1954, the following resolution was duly passed as a special resolution,

"That the Company be wound-up voluntarily and that Ralph George John Baynton and Basil Rajandiram Jesudason, both of Colombo be hereby appointed Liquidators, jointly and severally, for the purpose of such winding-up".

ROBERT C. SCOTT,
Chairman of the Meeting.

Liquidator.

Colombo, June 21, 1954.

# APPLICATION FOR ENROLMENT AS A NOTARY

THIS is to inform the Government of Ceylon and the general public that I, Vythiar Kanthappar Vinayagamoorthy of Nochchimunai, Batticaloa in the Batticaloa District, do hereby give notice in terms of section 7, First Schedule, Part B of the Notaries Ordinance (Chapter 91), that I shall apply to the Registrar-General to be admitted and enrolled as a Notary Public to practise in the Tamil language in the District of Batticaloa.

V. K. VINAYAGAMOORTHY.

Nochchimunai, Batticaloa, May 31, 1954.

#### NOTICE OF ENROLMENT

I, Rajendra Kalidas Wimala Goonesekere, LL.B. (Cey.) of University Park, Peradeniya, de hereby give notice that I shall six weeks' hence, apply to the Honourable the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of the Dominion of Ceylon to be admitted and enrolled as an Advocate of Their Loddships' Court.

June 17, 1954.

17, 1954. /3/5 R. K. W. GOONESEKERE

#### NOTICE OF ENROLMENT

I, Lorna Maureen Seneviratne/L L B. (Ceylon) of Edelweiss, Colpetty Lane, Colombo 3, do hereby give notice that six weeks' hence, I shall apply to His Lordship the Chief Justice and the other Judges of the Honourable the Supreme Court of the Dominion of Ceylon to be admitted and enrolled as an Advocate of Their Lordships' Court.

June 16, 1954.

# Applications for Foreign Liquor Licences

We hereby give notice that we have on June 18, 1954, applied to the Government Agent, Province of Sabaragamuwa, Kegalla, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

1 Name and address of applicant: J. M. S. Miranda & Sons, Ltd, Kegalla.

2 Description of licence applied for (1) Retail at J M. S. Miranda & Sons, Ltd., Kegalla, (2) Restaurant bar at "Miranda Restaurant", Kegalla

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence.

4 Situation of premises to be licensed Kegalla shop and restaurant premises.

J. M. S MIRANDA & SONS, LTD.

We hereby give notice that we have on June 18, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 38, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930.

#### Schedule

1 Name and address of applicant: M/s J M S Miranda & Sons, Ltd , 194, Chekku Street, Colombo.

2 Description of licence applied for: (a) (1) Bottling, (2) Retail at 194, Chekku Street, Colombo; (b) (1) Wholesale, (2) Retail at 109, Norris Road, Colombo; (c) (1) Retail at 274, Main Street, Colombo

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licences

4 Situation of premise to be licensed: (a) 194, Chekku Street; (b) 109 Norris Road, Colombo; (c) 274, Main Street, Colombo. 2013

J. M. S. MIRAPOA & SONS, LTD.

We hereby give notice that we have on June 18, 1954, applied to the Government Agent, North-Central Province, Anuradhapura, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1980

1 Name and address of applicant J. M. S. Miranda & Sons, Ltd., Anuradhapura.

2 Description of licence applied for: (1) Retail at

Puttalam Road, Anuradhapura.
 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences.

4 Situation of premises to be licensed: 14, Puttalam Road, Anuradhapura

J -M. S MIRANDA & SONS, LTD

I hereby give notice that I have on June 9, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Kegalla, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1980

1. Name and address of applicant: A. S V Asaippillai, Bulathkohupitiya

2 Description of licence applied for: Retail licence No A 11216 for the sale of foreign liquor.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. For renewal of existing licence.

4 Situation of premises to be licensed: Bulath-kohupitiya.

A. S. V. ASAIPPILLAI.

We hereby give notice that we have on June 10, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Trincomalee, for the licences shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930.

(23) Schedule  $(2\delta)3/$ 

1 Name and address of applicant: J. B. Miranda on his own behalf and on behalf of A. S. Miranda, J. T. Miranda and J. L. R. Miranda.

2. Description of licences applied for: (1) Beer and porter, (2) Foreign liquor retail off and arrack (to be sold in bottles only).

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal.

4 Situation of premises to be licensed: (1) Beer and porter, 241, Dockyard Road, Trincomalee, (2) Foreign liquor and arrack in bottles, 243, Dockyard Road, Trincomalee.

> J. B. MIRANDA on his own behalf and on behalf of J. T. MIRANDA, A. S. MIRANDA and J. L R. MIRANDA

I hereby give notice that I have on June 3, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed. for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

Schedule

1. Name and address of applicant: Don Albino, Siyambalapitiya, Makewita, Jaela

2 Description of licence applied for: Renewal of foreign liquor licence and local made malt and spirits

3. State whether application is for repewal of existing licence or licences or for a new licence or

licences: Renewal of existing licence.
4 Situation of premises to be licensed. Zoo Restaurant, Zoo Pavilion, Dehiwala.

#### D. A. SIYAMBALAPITIYA

We hereby give notice that we have on June 5, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Kalutara, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930

Schedule 1. Name and address of applicant Messrs. Rockland Distilleries, Limited, 73, Gregory's Road, Colombo.

2. Description of licence applied for: (1) Bottling licence for country made foreign spirits, (2) Sale by wholesale of country made foreign spirits.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal.

4. Situation of premises to be licensed: 756, Beruwala.

> LIMITED, ROCKLAND DISTILLERIES L. A. G N. Mendis, Secretary.

We hereby give notice that we have on June 5, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Kalutara, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise No. 200 of September 30, 1930. Notification

Schedule applicant Messrs 1. Name and address of Rockland Distilleries, Limited, 73, Gregory's Road,

2 Description of licence applied for: Sale of

rectified spirits.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal.

4. Situation of premises to be licensed: Rockland Distillery, Maggona.

> ROCKLAND DISTILLERIES, LIMITED, L. A. G. V. MENDIS, Secretary.

We hereby give notice that we have on June 8, 54. applied to the Government Agent, Western 1954, applied to the Government Agent, Province, for the licence shown m the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30. 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

Schedule

1. Name and address of applicants: Mrs. Virginia

Clara Fonseka and Mervyn Lucian Fonseka, 16, Dickman's Road, Havelock Town, Colombó 5.

2 Description of licence applied for: Hotel licence.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal.

4. Situation of premises to be licensed: 1133 and 1133/1, 3rd Division Maradana, Colombo 8. (Hotel Du Roi.)

V. C Fonseka,

V. C FONSEKA, M. L. Fonseka.

We hereby give notice that we have on June 4, 1954, applied to the Government Agent, Eastern Province, for the licences shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

Schedule 2 3 37

1. Name and address of applicant: J. M. S. and T. Miranda and S. F. and S. E. Fernando of J. M. S. Miranda and Sons, 2 and 4, Central Road, Batticaloa.

2. Description of licences applied for: (1) Foreign liquor retail, (2) Foreign liquor hotel, (3) Foreign liquor hotel bar.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or

licences: Renewal of existing licences.

4 Situation of premises to be licensed: (1) 2 and
4, Central Road, Batticalog; (2) and (3) 57, Koddaimunai Kings Hotel, Battıcaloa.

> M. S. MIRANDA, J. T. MIRANDA, S. F. FERNANDO, E. FERNANDO.

We hereby give notice that we have on June 7, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930.

Schedule

1 Name and address of applicant: Chas Gouldson, Ltd, 1st Floor, Imperial, Bank Buildings, Fort, Colombo.

2 Description of licence applied for: Foreign liquor wholesale licence

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licence

4. Situation of premises to be licensed: Chas. Gouldson, Ltd. (Stores), 25/136, Skinners Road (North), Colombo 13.

Director, CHAS. GOULDSON, LTD.

We hereby give notice that we have on June 9, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

1 Name and address of applicant: E B and M E Abeywickrema, 115, Campbell Place, Colombo.

2 Description of licence applied for; Hotel and bar.

bar.

3 State whether application is for senewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal.

4 Situation of premises to be licensed: Crown Hotel, 203, Hulftsdoy, Street, and Dockland Hovel, 102, St Andrew's Boad, Mutwal, Colombo

E B. & M. E ABEYWICKREMA

I haraby give notice that I have on June 18, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930

1 Name and address of applicant Theodore Emmanuel Peter, 278, Main Street, Colombo 41

2 Description of licence applied for. Whiclesale, retail and bottling

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences -Renewal of existing licences

4 Situation of premises to be licensed 278, Main Street, Colombo 11, and 59, College Street, Colombo 13

T E. Peter

I hereby give notice that I have on June 1, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930

1 Name and address of applicant Suduwell Kondege Charles, Ambawela.

2 Description of licence applied for Beer and porter

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4 Situation of premises to be licensed: Bazaar, Ambawela.

S. K. CHARLES

We hereby give notice that we have on June 5, 1954, applied to the Government Agent, Colombo, for the license shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in comphance with Excise Notification No 200 of September 30, 1930.

1 Name and address of applicant Messrs Parfum, Limited, 73, Gregory's Road, Colombo.

2 Description of licence applied for. Sale of rectified spirits

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4 Situation of premises to be licensed: 73, Gregory's Road, Colombo.

PARFUM, LIMITED.
A. G. V. MENDIS,
Secretary.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1980.

Schedule 13/3/

1. Name and address of applicant: Stanislaus Corera and Lourdes Corera

2 Description of licence applied for Bar and hotel licences for Pedro Hotel.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence.

4 Situation of premises to be licensed. 2, Old Bazaar Street, Nuyara Eliya

STANISLAUS CORERA.

I hereby give notice that I have on June 16, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, for the licences shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955.

Schedule 20/80

Name and address of applicant J. B. Hampson, Manager, The Ceylon Brewery, Limited, Nuwara Eliya.

State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. For renewal of existing ficences.

Description of licence or licences applied for: Licences to sell locally manufactured malt liquor only and brewery licence.

Situation of premises to be licensed: The Ceylon Brewery, Ltd., Nuwara Eliya; No B5, "Hartley House", Lawson Street, Nuwara Eliya; beer shop, Talawakelle and beer shop, Maria, Lincula.

J. B. Hampson,
Manager,
The Ceylon Brewery, Limited.

I hereby give notice that I have on June 16, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, for the licence shown in the schedule here o annexed, for the licensing period ending September 30, 1955.

29 Schedule 2018

Name and address of applicant: J. B. Hampson, Manager, The Ceylon Brewery, Limited, Nuwara Eliya.

State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: For renewal of existing licence.

Description of licence or licences applied for: Licence to sell locally manufactured malt liquor only.

Situation of premises to be licensed: 105, Colombo Street, Kandy.

J. B. HAMPSON, Manager, The Ceylon Brewery, Limited. I hereby give notice that I have on June 5, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

Schedule 13 31

1. Name and address of applicant Dr Dora Fouseka, 388, Union Place

- 2 Description of licence applied for Hotel and bar
- 8. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal
- 4 Situation of premises to be licensed. 388, Union Place

Dora Fonseka

We hereby give notice that we have on May 29, 1954, applied to the Government Agent, North-Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Name and address of applicant, P Don Bruno

- and P Dona Edna, Grand Hotel, Kurunegala
- 2 Description of licence applied for. Foreign liquor hotel
- 8. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal
- 4 Situation of premises to be licensed. 4, Kandy Road, Kurunegala

P Don Bruno
P Dona Edna

We hereby give notice that we have on June 7. 1954, applied to the Government Agent, Province of Uva, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with the Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1 Name and address of applicant. N Paules
Fernando, C/o. Messrs N. Porolis Fernando & Co,
Ltd., 1st Cross Street, Colombo

- 2. Description of licence applied for Rectified spirits
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal of existing licence
- 4. Situation of premises to be licensed Messrs. N. Porolis Fernando & Co, Ltd., 1 and 3 Mam Street, Bandarawela

N PAULES FERNANDO

I hereby give notice that I have on June 7, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

Schedule

- 1 Name and address of applicant Mrs Peterma Erm Mildred Fernando, Central Hotel, Nawalapitiya.
- 2 Description of licence applied for Hotel and bar licences
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal.
- 4. Situation of premises to be licensed 8, Dolosbage Road, Nawalapitiya

ERIN FERNANDO

We hereby give notice that we have on June 7, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

(20) Schedule 23/31

- 1 Name and address of applicant The Trustees of the Lionel Wendt Memorial Fund
- 2 Description of licence applied for. Entertainment bar
- 3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal of existing licence
- 4. Situation of premises to be licensed The Lionel Wendt Memorial Theatre, 18, Guildford Crescent, Colombo.

for The Trustees of the Lionel Wendt Memorial Fund

S. Mahalingam, Secretary.

I hereby give notice that I have on June 4, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1 Name and address of applicant - Mohideen A Cader of Sapphire Cinema, 143, High Street, Wellawatta, Colombo 6

2. Description of licence applied for Entertainment bar licence

- 3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal
- 4. Situation of premises to be licensed 143, High Street, Wellawatta, Colombo 6

  Monideen A Cader

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, Kandy, for the licences shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

1 Names and addresses of apparants Mrs A R de S Wickremaratne and J A. M de Silva, Hotel de Luxe, Nawalapitiya

2 Description of licences applied for Hotel bar and bar

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing hoences

4 Situation of premises to be licensed 11, Ambegamuwa Road, Nawalapitiya.

Mrs. A R DE S. WICKREMARATNE J. A M DE SILVA I hereby give notice that I have on June 7, 1954, applied to the Government Agent, Eastern Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

1. Name and address of applicant D. Kuruneru, Lake View Hotel, Bazaar Street, Batticaloa

2 Description of licence applied for Hotel licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence

4 Situation of premises to be licensed 20, Lake View Hotel, Bazaar Street, Batticaloa

D KURUNERU.

We hereby give notice that we have on June 1, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, Kandy, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

1 Name and address of applicant , Messis P S Fernando and Bros , 148, Colombo Street, Kandy

2 Description of licence applied for Medicated wines and rectified spirits

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4 Situation of premises to be licensed 148, Colombo Street, Kandy

P S FERNANDO, Applicant, P. FERNANDO, Partner

We hereby give notice that we have on June 7, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930

Name and address of applicant K Paules Fernando, C/o Messis N Porolis Fernando & Co., Ltd., Colombo

2 Description of licence applied for Medicated wines and rectified spirits

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences Renewal of existing licences

4 Situation of premises to be ficensed Universal Pharmacy, 113, Main Street, Colombo

N Paules Fernando.

I hereby give notice that I have on June 10, 1954, applied to the Government Agent, Province of Sabaragamuwa, Ratnapura, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

1 Name and address of applicant Mrs Appu Hennedi Thotahewage Leelawathie de Silva, carrying on a busmess under the name and style of Estate Supplying Stores, 27, Ketetanna Street, Kahawatta

2 Description of licence applied for Foreign liquor retail off licence

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences of for a new licence or licences. Renewal of existing licence.

4. Situation of premises to be licensed 27, Ketetanna Street, Ovatawatta, Kahawatta.

A H T LEELAWATHIE DE SILVA

We hereby give notice that we have on June 9; 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

1 Name and address of applicant Anglo-Asian Company, Ltd., 56, Shorts Road, Colombo 2

2 Description of licence applied for Wholesale licence for the sale of foreign Equor

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence

4 Situation of premises to be licensed. Mahavilla Mills, 440, Union Place, Colombo 2

Anglo-Asian Company, Limited, Clement Ranasookiya, General Manager

We hereby give notice that we have on June 10, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1 Name and address of applicant E. J. G. Casie
Chitty and Mrs. Caroline Perera, 232, 4th Cross
Street, Pettah, Colombo.

2 Description of licence applied for. Restaurant

3 State whether application is for penewal of existing hoence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licences.

, 4 Situation of premises to be licensed 71, Fifth Cross Street, Pettah, Colombo

CAROLINE PERERA

We hereby give notice that we have on June 9, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the Schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1 Name and address of applicant. Piladasa Ariyasena Ediriweera

2 Description of licence applied for Recal/foreign
—Proprietary club licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for new licence or licences. Renewal

4 Situation of premises to be licensed San Michele Club, Deltara, Piliyandala

San Michele Club, P A Ediriweera, President

I hereby give notice that I have on June 5, 1954, applied to the Government Agent, Southern Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of 200 of September 18, 1930

Schedule 1. Name and address of applicants Dr. K. T. Samathapala de Silva, "Sriani", Maha-Ambajangoda, Ambalangoda.

2 Description of licence applied for Medicated wines licence.

- · 3 State whether application is for renewal cf existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence.
- 4. Situation of premises to be licensed. 214, Main Street, Ambalangoda

K. T S. DE SILVA

I hereby give notice that I have on June 7, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Matara, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

and address of applicant: D. C. J. 1. Name Wijeyeratne

Schedule

2 Description of licence applied for (1) Medicated wines, and (2) Rectified spirits.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licenses

4. Situation of premises to be licensed: 160, Broadway, Matara

D. C. J. WIJEYERATNE

We heraby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

Schedule /8 1. Name and address of applicant: Pharmacy, Limited.

2. Description of licence applied for: (1) Medicated wines, (2) Rectified spirits.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licences

4 Situation of premises to be licensed: 39. Trincomalee Street, Kandy.

> SRI LANKA PHARMACY, LTD K. SELLAMUTHU, Managing Director.

I hereby give notice that I have on June 1, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

Schedule 8 1. Name and address of applicant: The Orient Club Co, Ltd.

2. Description of licence applied for: Proprietary ciúb.

- 3 State whether application is for renewal of existing liceuce or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence
- 4 Situation of premises to be licensed: 1, Racecourse Avenue, Colombo

ORIENT CLUB, S R. N Welsh, Secretary.

DE SILVA.

I hereby give notice that I have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schadule

- 1 Name and address of applicant J. A de Silva, 32, Melder Place, Nugegoda
  - 2. Description of licence applied for Cinema bar.

3 State whether application is for renewal of existing licence or hopices or tor a new licence or licences. Renewal. licences Renewal

4 Situation of premises to be licensed: At Metro Theatre, High Level Road, Nugegoda

I hereby give notice that I have on June 10, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 80, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

Schedule

1. Name and address of applicant: A V Costa, 7, Main Street, Maskeliya.

2. Description of licence applied for: Foreign liquor retail off hotel bar.

retail off hotel bar.

8 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal of existing licences

4 Situation of premises to be licensed: Maskeliya. A. V. COSTA.

We hereby give notice that we have on June 10, 1954, applied to the Government Agent, Central Province, Kandy, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930

Sohedule

1 Name and address of applicants W T F Fernando and L. H. Fernando, 89, Lewis Place, egombo.

2 Description of Receive applied for: Retail. Negombo.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal of existing licence

4 Situation of premises to be licensed: 6, Hikgahawatta, Galagedara. W. T. F. FERNANDO, L. H FERNANDO.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Southern Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

1 Name and address of applicant. Ceylon Theatres,

1.td, 8, Paisons Road, Colombo

2 Description of licence applied for: Entertainment bar licence

for renewal of new licence or 3. State whether application existing licence or licences or for licences Renewal

tendses to be livensed. Lakshmi 4 Situation of Theatre, Ambalangoda

> CRYLON THEATRES, LTD M B DODANWELA, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 9, 1954, applied to the Government Agent, North-Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200. of September 18, 1930

Schedule 20136 1. Name and address of applicants: Gregory Gonsal, Fredrick Gonsal, Gilbert Gonsal, Kurunegala.

2 Description of licence applied for (1) Foreign liquor retail licence, (11) and (111) Medicated wine and Rectified spirits

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

4. Situation of premises to be beensed. (i) 20 and 22, (ii) and (iii) 18, St Anne's Street, Kurunegala.

GREGORY GONSAL. FREDRICK GONSAL, GILBERT GONSAL

We hereby give notice that we have on June 9, 1954, applied to the Government Agent, North-Western Province, for the licensic shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930.

Schedule 1 Name and address of applicants: Jesiah Gonsal and Joseph Louis Gonsal of 4, Esplanade Street, Kurunegala

2 Description of heence applied for: Foreign liquor retail off.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

4 Situation of premises to Esplanade Street, Kurunegala be licensed: 4,

> JESIAH GONSAL, JOSEPH LOUIS GONSAL

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1980

Schedule 1. Name and address of applicant: Ceylon Theatres,

Ltd , 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied for: Entertainment bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

4 Situation of premises to be licensed: Regal Theatre, Parsons Road, Colombo

> CEYLON THEATRES, LTD. M B Dodanwela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Kandy, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930 Schedule 13/31

1 Name and address of applicant. Ceylon Theatres,

Ltd, 8, Paisons Road, Colombo.
2. Description of licence applied for Entertainment bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal.

4 Situation of premises to be incensed. Regal Theatre, Kandy.

CEYLON THEATRES, LTD M B Dodanwela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Assestant Government Agent, Trincomalee, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1980 28. Schedule 13/31-

1 Name and address of applicant: Ceflon Theatres,

Ltd , 8, Parsons Road, Colombo.

2 Description of licence applied for: Entertainment bar licence.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or hcences · Renewal

4. Situation of premises to be licensed: Nelson Theatre, Trincomalee

CEYLON THEATRES, LTD M B Dodanwela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8. 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification. No. 200 of September 18, 1930.

Schedule

Name and address of applicant Ceylon Theatres.

Ltd, 8, Paisons Road, Colombo

2 Description of licence applied for Entertainment bar licence.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences · Renewal

4 Situation of premises to be licensed: Empire Theatre, Braybrook Place, Colombo.

> CEYLON THEATRES, LTD M B. Dodanwela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

1 Name and address of applicant Ceylon Theatres, Ltd, 8, Parsons Road, Colombo.

2. Description of licence applied for Entertainment

bar licence

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence of licences. Renewal

4 Situation of premises to be licensed Majestic

Theatre, 782, Galle Road, Bambalapitiya

CELLON THEATRES, LTD M B DODANNELA, General Manager

we hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Assistant Government Agent, Matale, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period\_ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1980

#### Schedule

1 Name and address of applicant. Ceylon Theatres,

Ltd, 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied for Entertainment

bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4. Situation of premises to be licensed Taj Mahal

Theatre, Matale CEYLON THEATRES, LTD-M. B Dodaywela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Kandy, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30. 1955, in comphance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1. Name and address of applicant Ceylon Theatres,

Ltd., 8, Parsons Road, Colombo.

2 Description of licence applied for Entertainment

bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4 Situation of premises to be ficensed Chandra-

leka Theatre, Gampola CEYLON THEATRES, LTD. M.B Dodanwela, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification 30, 1955, in compliance with No 200 of September 18, 1930

Schedule

1 Name and address of applicant Geylon Theatres, Ltd , 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied for Entertainment bar licence.

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4 Situation of premises to be licensed. Plaza Theatre, Galle Road, Wellawatte

CEYLON THEATRES, LTD M B. Dodanwela, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule 1 Name and address of applicant Ceylon Theatres. Ltd , 8, Parsons Road, Colombo

Description of licence applied for Entertainment bar licence

3. State whether application is for existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4 Situation of premises to be Meensed King's

Theatre, Badulla

CEYLON THEATRES, LTD M B Dodanwela, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8 1954, applied to the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930

Schedule

Name and address of applicant Ceylon Theaties. Ltd, 8, Paisons Road, Colombo

2 Description of licence applied for Entertainment

bar licence.

3 State whether application is for ienewal of existing licence or licences or for/a new licence or Renewal licences

4 Situation of premises to be licensed Regal

Theatre, Nuwara Eliya Crylon Theatres, Ltd M. B Dodanwela, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8, 54 applied to the Government Agent, Western 1954, applied to the Government Agent, Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule 1 Name and address of applicant Confor Theatres,

Ltd, 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied to Entertainment bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences for for a new licence or licences. Renewal

4 Situation of premises to be licensed. Asokamala Theatre, Negombo

> CEYLON THEATRES, LTD M B. DODANWELA, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule kereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930.

1 Name and address of applicant Ceylon Theatres.

Ltd, 8, Paisons Road, Colombo
2. Description of licence applied for Entertainment bar licence

8 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

4 Situation of premises to be licensed Roxy

Theatres Galle Road Wellswatte

Ceylon Theatres, Ltd.

Dodnwella, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, Colombo, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1. Name and address of applicant Ceylon Thentres, Ltd, 8, Parsons Road, Colombo

Entertainment Description of licence applied for bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal

4. Situation of premises to be licensed. Parakrama

Theatre, Kirula Road, Thimbirigasyaya

CEYLON THEATRES, LTD M B DODANWELA, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September-30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

Name and address of applicant Coylon Theatres, Ltd , 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied for Entertainment. bar licence

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences Renewal

4. Situation of premises to be licensed Tower

Talkies, Panch kawatte Road, Colombo

CEYLON THEATRES, LTD

M. B DODANWELA. General Ma A. B Dodanwela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Province of Uva, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1 Name and address of applicant Ceylon Theatres Ltd., 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied for Entertainment bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal

4. Situation of premises to be licensed: Regal Theatre, Diyatalawa

> CEYLON THEATRES, LTD M\_B DODANWELA, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, ioi the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

Schedule

1. Name and address of applicant Ceylon Theatres,

Ltd, 8, Parsons Road, Colombo
2. Description of licence applied to: Entertainment

bar heence 3 State whether application is for ienewal of existing licence or licences or for a new licence or licences · Renewal

4 Situation of premises to be licensed Talkies, Bandarawela -

CEYLON THEATRES, ME B DODANWELL, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8 1954, applied to the Government Agent, Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1990

Schedule

1 Name and address of applicant Ceylon Theatres, Ltd., 8, Parsons Road, Colombo

2. Description of licence applied for Entertainment bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal

4 Situation of premises to be licensed Sellamahal Theatre, Jampettah Street, Kotahens

CEWLON THEATRES, LTD M. B Dodawela, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown m the schedule hereto annexed, for the licensing period\_ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18; 1930

Schedule

1. Name and address of applicant Ceylon Theatres, Ltd, 8, Parsons Road, Colombo

2. Description of licence applied for Entertainment bar licence.

3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

4. Situation of premises to be licensed Elphinstone Theatre, Panchikawatte Road, Cologabo

CEYLON THEATRES, LTD. B. Dodanwata, General Manager

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Province of Uva, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

1. Name and address of applicant: Ceylon Theatres, Ltd, 8, Parsons Road, Colombo

2. Description of licence applied for: Entertainment

bar licence

3 State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal.

4 Situation of premises to be licensed. Capitol

Treptre, Armour Street, Colombo CEYLON THEATRES, LTD. AM B Dodanwela General Manager.

We hereby give notice that we have on June 8, 1954, applied to the Government Agent, Southern Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 37, 1955, in compliance with Excise Notification No 200 of September 18, 1930

#### Schedule

1. Name and address of applicant. Ceylon Theatres, Ltd., 8, Parsons Road, Colombo

2 Description of licence applied for: Entertainment

bar licence.

3 State whether application is for venewal of existing licence or licences or for a new licence or licences. Renewal

4 Situation of premises to be licensed. Queen's

Theatre, Galle CEYLON THEATRES, LTD B. Dodanwei, General Manager.

We hereby give notice that we have on June 17, 1954, applied to the Government Agent, Province of Uva, for the licence shown in schedule hereto annexed for the licensing period ending September 30, 1955.

Schedule referred to

18 Name and address of applicant: — Walker & Greig Ltd., Bishopsgate House, Darley Road, Colombo.

Description of licence applied for: -Rectified Spirits, Medicated Wines.

State whether application is for the renewal of existing licences or for new licences; -For renewal of existing licence.

remises Situation of premises to be licensed: bearing assessment No. 965, Jail Lane, Badulla.

WALKER & GREIG, LTD., C. D. THOMSON, Secretary.

# Auction Sales

AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE IN CASE No. 6478/PN OF THE DISTRICT COURT OF COLOMBO

An Ideal Block at Bodirukkarama Road, Wellawatte (close to bridge connecting the said road with Vihare Lane)

BY virtue of a commission issued to me in the above case, I shall sell by public auction on Wednesday, August 11, 1954, at 5 pm. at the spot.

An allotment of land called Kahatagahawatte marked 398B1 bearing assessment No 3 situated at Bodirukkarama Road within the U. C. Limits of Dehiwela-Mount Lavinia; extent 22.13 perches.

The property will be put up for sale first among the co-owners at its appraised value and if there be no bidders among them it will immediately thereafter be put up for sale among the general public.

Particulars from :--

R Jeremiah Esqr., Proctor and Notary, 134, Hulftsdorp, Colombo.

M. VINCENT PERERA, Auctioneer and Broker.

161/50, Hulftsdorp.

#### AUCTION SALE

UNDER and by virtue of a commission issued to me by the District Court of Gampaha, in case No. 2402/M.B., I shall sell by public auction, on Saturday, July 10, 1954, commencing at 2 p.m. at the spot, for the recovery of Rs. 600 with interest thereon at 5 per cent. per annum from April 7,

thereon at 5 per cent. per annum from April 1, 1952, till payment in full and costs of suit Rs. 15.90, the following property to wit:—

(1) April 1, 1952, the following property to wit:—

(2) April 1, 1952, the following property to wit:—

(3) April 1, 1952, the following property to wit:—

(4) April 2, 1952, the following property to wit:—

(5) April 2, 1952, the following property to wit:—

(6) April 2, 1952, the following property to wit:—

(7) April 2, 1952, the following property to wit:—

(8) April 2, 1952, the following property to wit:—

(9) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(11) April 2, 1952, the following property to wit:—

(12) April 2, 1952, the following property to wit:—

(13) April 2, 1952, the following property to wit:—

(14) April 2, 1952, the following property to wit:—

(15) April 2, 1952, the following property to wit:—

(16) April 2, 1952, the following property to wit:—

(17) April 2, 1952, the following property to wit:—

(18) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(19) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April 2, 1952, the following property to wit:—

(10) April Western Province; in extent about 2 acres.

(2) An undivided 1/12 part or share of Moragahakumbura, situated at Tawalampitiya aforesaid; in extent about 4 beras paddy sowing.

Full particulars from Messrs. Gunasekere and Senanayake, Proctor S. C., Gampaha

K. PETER PERERA. Auction er. Courts Road Gampaha/

#### **AUCTION SALE**

Under Mortgage Decree in D. C., Matara, Case No. 22,832

Kahanda Koralage Samel Appuhamy of .....Plaintiff. Tibbotuwawa .

**Against** Ariyapala Karunaratna Vidanagamage Weerasingha of Welihena ..... Defendant.

UNDER and by virtue, of the commission issued to me in the above case for the recovery of the sum of Rs. 1,000 with legal interest from March 24, 1953, till settlement in full and costs of this action, Rs. 167 04. I shall sell by public auction the following property on July 13, 1954, commencing at 3 p m., at the spot:

The soil and plantations of the divided and separated lot No. 1 of the land called Landewatta situated at Welihena; in extent AA. 2R 28P.

For further particulars please apply to A. E. Buultjensz, Esqr., Proctor, S. C., Matara, or to me.

K. M. THOROLIS DE SILVA, Commissioner.

## Miscellaneous

## MARKETING DEPARTMENT

THE Commissioner for Development of Marketing will receive applications up to 3 pm. on July 20, 1954, for registration as suppliers of imported vegetables and fruits to Tripoli Warehouse, Maradana. Only those who can establish by evidence that they are regular importers of vegetables and fruits should apply for registration.

A. W. R. PERERA, for Commissioner for Development of Marketing.

Colombo, June 21, 1954.

# ඉල්ලුම්පතු පිළිබද දුන්වීම්

ආහාර කොමසාරිස්නැන---කිරි බෙදදීමේ වනපාරය

#### කිරිපිටි සහ සින් නෙනයාම

දුම්රිය සථානවලින් දිස්තික් පරීකෘකවරුන්ගේ ගබඩාවලට කිරිපිරිද, සමුපකාර සංගම්වලින් දිස්නික් පරීකෘකවරුන්ගේ ගබඩාවලට සීනිද, දිස්තික් පරීකෘකවරුන්ගේ ගබඩාවලින් කිරි මධාසථානවලට කිරිපිට් සහ සීනිද ගෙනයාම සඳහා වෙන්වර් බාරගනු ලැබේ. ඒ සම්බන්ධ විස්තර පහත සඳහන් වේ:—

#### දිස්නික් පරිකකොතැනගේ සිදේශය

#### විස් තරය

- (1) කහවත්තේ දුම්රිය සථානයේ සිට කහවත්ත කිරිපිට්ද, කහවත්තේ සමූපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, කහවත්තේ දිස්තුික් පරීකෂකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
- (2) කොරණ සමුපකාර සංගමයේ සිට හොරණ යිනිද, හොරණ දිස්තුක් පරීකෘක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද
- (3) දිවුලපිටිය සමූපකාර සංගමයේ සිට දිවුලපිටිය සීනිද, දිවුලව්ටිග දිස්නික් පරීකෘක තැනගේ ගබවාවේ සිට කිරිසිටි සහ සිනිද
- (4) පාදුක්කේ දුම්රිය සථානගේ සිට පාදුක්ක කිරිපිච්ද, පාදුක්කේ සමුපකාර සංගමගේ සිට සීනිද, පාදුක්කේ දිස්තික් පරීකෘකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද්
- (5) වේයන් ගොඩ දුම්රිය සථානයේ සිට වේසන් ගොඩ කිරිපිටිද, වේයන් ගොඩ සමූපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, වේයන් ගොඩ දිස්තික් පරීකෘකතැනගේ ගුබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිනිද
- (6) දකුණු කළුතර දුම්රිය සථානයේ අගලවත්ත සිට කිරිපිට්ද, අගලවත්තේ සමූප කාර සංගමයේ සිට සිනිද, අගල වත්තේ දිස්තික් පරීකෂකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරීපිටි සහ සීනිද
- (7) දෙම්පේ සමූපකාර සංගමගේ සිට දෙම්පේ සීනිද, දෙම්පේ දිස්තික් පරීකෂක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
- (8) උතුරු කළුතර දුම්රිය සථානයේ සිට කළුතර කිරිපිට්ද, කළුතර සමුපකාර සංගම **යේ** සිව සිනිද, කළුතර දිස්තුික් පරීකෘත තැනගේ ගබඩාවේ සීට කිරීපිටි සහ සීනිද
- (9) මීරිගම දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි මීරිගම පිටිද, මීරිගම සමුපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, මීරිගම දිස්තික් පරීකාක තැනගේ ගම්ඩාවේ සිට කිරීපිරි සහ සීතිද
- (10) කටුගස්තොට දුම්රිය සථානයේ සිට ගලගෙදර කිරිපිට්ද, අරඹකඩේ සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, ගලිගෙදර දිස්තුික් පරීකෘකතැනගේ ගබනාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
- (11) වත්තේගම දුම්රිය සථානයේ සිට වත්තේගම කිරිපිටිද වන්තෝගම සමූපකාර සංකමයේ සිට සීනිද, වන්තේගම දිස්තික් පරීකෘකතැනගේ ශබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද
- (12) නාවලපිටිගේ දුම්රිය සථානගේ සිට නාවලපිටිය කිරිපිටිද, නාවලපිටිය සමූපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, නාවලපිටියේ දිස්තුික් පථිකෘකතැනගේ ශබඩාවේ සීව කිරිපිටි සහ සීනීද
- (13) ගම්පොල දුම්රිශ සථානයේ සිට ගම්පොල කිරිපිට්ද, ගම්පොල සමූපකාර සංගමගේ සිට ඕනිද, ගම්පොල දිස්තුික් පථිකෘකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද

#### විස්තරය

#### දිස්තුික් පරිකකොතැන්ගේ පුරේගය

- (11) නාවලපිටිය දුම්රිය සථානයේ සිට තලවකැලේ ක්රිපිට්ද, නාවලපිට්ග සමූපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, නලවකැලේ දිස්නික් පරීකෘකතැනගේ ශබඩාවේ සීට කිරීපිට් සහ සීනිද
- (15) නුවර දුම්රියසථානයේ සිට කිරිපිට්ද, නුවර නුවර සමූපකාර සංගමයේ සිට සීනිද නුවර දිස්තුික් පරීකෘකනැනගේ ගමණාවේ සිට කිරිපිට් සහ සිනුද
- (16) නුවර දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි උඩසේවාගැව සිට්ද, මඩවල සමූපකාර සංගමයේ සිව සීනිද, උඩහේ වෘතුව දිස්තික් **්රීකෘක**නැනගේ ශබඩාවේ කිරිපිට් සහ සීනිද ,
- (17) වත්තේගම දුම්රිය සථානයේ සිට දුම්බර කිරිපිට්ද, තෙල් දෙනිශේ සමූපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, දුම්බර දිස්නික් පරීකෘකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරි පිටි සහ සීනිද
- (18) මානලේ දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි මානලේ , පිට්ද, මාතලේ සමුපකාර භංගමගේ .සිට සිනිද, මාතලේ දිස්නික් පරිකෘක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිනිද
- (19) නුවරඑළිගේ දුම්රිය සථානගේ සිට නුවරඑළිය කිරිපිට්ද, නුවරඑළිගේ ඇස්. අයි නාඩාර් සහ සමාගමේ සිට සීනිදා නුවරඑළියේ දිස්නික් පරිකාක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
- . (20) කුරුණාගල දුම්රිය සථානගේ සිට නාරම්මල කිරිපිට්ද, කලුගමුව ' සමුපකාර සංගමගේ සිව සීනිද, කාරම්මල දින්තුික් පරීකාකතැනගේ ගබඹාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිනිද
  - (21) කොළඹ දිස්තුික් පරීකෘකතැනගේ කොළඹ කොට්ඨාශය ගුබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
  - (22) නල්පේ දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි ගබරාදුව සහ ගාල්ල පිටිද, අතංගම සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, ශාල්ල සහ කමරාදුව දිස්තුික් පරිකෘකතැනගේ ශබ්ඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද.
  - (23) නික්කඩුව දුම්රිය සථානයේ සිට බද්දේගම කිරිපිට්ද, බද්දේගම සමුපකාර සංගමගේ සිට සිනිද, බද්දේගම දිස්තුික් පරීකෘකභැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද
  - (24) පොළොත්තරුවේ දුම්රිය සථානයේ පොළොන්තරුව ් සිට කිරිපිට්ද, පොළොන්නරුවේ තොග වෙළඳ තැනගෙන් සීනිද, පොළොන්නරුවේ දිස්තික් පරීකෘක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ
  - (25) අනුරාධපුර දුම්රීය සථානයේ සිට නැගෙනගිර සහ බවශීර කිරිපිටිද, අනුරංඛපුර සමුපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, නැගෙනහිර නුවරගම් පළාත සහ බටගිර නුවර ගම් පළාත දිස්තුික් පරීකෘතුකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
  - (26) අනුරාබපුර දුම්රිය සථානයේ සිට හුරුල පළාත සහ කාලගම කිරිපිට්ද, අනුරාබපුර සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, හුරුල පළාත සහ කාලගම් පළාත දිස්තුික් පරිකෘ තැනගේ ශබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද
- ් (27) වැලිගම දුම්රිය සථානයේ සිට කිරී වැලිගම පිට්ද, වැලිගම සමුපකාර සංගමයේ-සිට සීනිද, වැලිගම දිස්තුික් පථිකෘක තැනගේ ගබ්ඩාවේ සිට කිරීපිට් සහ සීනිද

- - සල්පිටි කෝරළය

- නුවර ගම් , පළාත (අනුරාබපුරය)
- පළාත (අනුරාබපුරු)

-	් විස් නරය	දිස්තුන් 'පරිකෘකතැනගේ පුදේශය	ට් <b>ඩ</b> ්තරස	දිස්තික් පරිකාකතැනදෙ වෙන්නෙ
(28)	) බදුල්ල දුම්රිය ස්ථානයේ සිට කිරි පිටිද, බින්තැත්ත සමුපකාර සංගමයේ සිට හිනිද, බිබ්ලෙ දිස්නික් පරීකෘකතැන්ගේ ගබඩාවේ සිට කිරි පිටි සහ සිනිද	බිබ්ලෙ	(42) මාදම්වෙප් දුම්රිය සථානගේ සිට කිරි පිට්ද, කටුගම්පොල සමූපකාර සංගම ගේ සිට යීනිද, සඳලංකාව දිස්ණුක් පරීකෘක නැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරි පිටි සහ සීනිද	<b>සඳ</b> ලංකාව
(29)	බණ්ඩාරවෙල දුම්ජිය සථානයේ සිට ක්රිපිජිද, බණ්ඩාරවෙල සමුපකාර සංගමයේ සිට ඩීනිද, හපුනලේ සහ බණ්ඩාරවෙල දිස්තික් පරීක්ෂක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ යිනිද		(43) කුරුවිට දුම්රිය සථානගේ සිට කිරි පිටිද, කුරුවිට සමුපකාර සංගමගේ සිට ඔනිද, කුරුවිට දිස්නුක් පථිකෘක නැනගේ ශුඛඩාවේ සිට කිරිපිටි සය යිනිද	කුරුම්ට
(30)	බ බදුල් ල සහ හාලිඇල දුම්රියසථාන්ගේ සිව කිරිපිට්ද, බදුල්ල සමූපකාර යංගමගේ සිට සීනිද, බදුල්ල දිස්නික් පථික්ෂකතැන්ගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිට සහ සීනිද	<b>න</b> දුල් ල	• (44)කුරුණැගල දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි පිටිද, මාවනගම සම්පකාර සංගමයේ සිට සිනිද, කුරුණෑගල දිස්තුික් පරික්ෂක හැනගේ ගබබාවේ සිට කිරි පිටි සහ සීනිද	
(81)	) කමුරු ගමුව දුම්රිය සථානයෝ සිට කිරිපිටිද, මාත්ර සමුපකාර සංකමයේ සිට යිනිද, මාතර දිස්තික් පරීක්ෂක තැනගේ ගබිඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිනිද	<b>මාතර</b>	(45) අලවිව දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි විටිද, පොල්ගතවෙල සමූපකාර සංගමගේ සිට සිනිද, අලව්ව දිස්නික් පරීකෘකතැනගේ ගබබාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද	අලවල
(32)	\ මාතර දිස්තික් පරීකෘත නැනගේ තබඩාවේ සිට කිරිපිට්ද, කොට්පොල සමූපකාර සංගමගේ පිට සිකීද, කොට්පොල දිස්තික් පරීකෘත නැත ගේ ගබඩාවේ පිට කිරිපිට් සහ	කොට <b>ෙ</b> පාල	(46) මාහෝ දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි පිටිද, මාහෝ සමුපකාර සංගම්පශ් සිට සිනිද, මාහෝ දිස්නික් පරික්ක නැනගේ ගබඹාවේ සිට කිරිපිට සහ හීනිද	මාගෝ
(33)	සිනිද තන් ගල්ල "අවුව ඒජන්සි" සිට කිරිපිටිද, තන් ගල්ල සම්ලිපකාර ගංගමයේ සිට සීනිද, තන් ගල්ල දිස්නුක් පරිකෘත තැකගේ ගමඩා වේ සිට කිරිපිට සහ සීනිද	<b>තන්ගල්</b> ල	(47) අඹේසුස්ස දුම්රිශ සථානයේ සිට කිරිපිටිද, වරකාපොල සමුපකාර සංගමයේ සිව සිනිද, වරකාපොල දිස්තුික් පරිසසකතානයෝ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද	වරකාජෙපාල
(34)	හික්කඩුව දුම්රිය සථානයේ සිට කිරිපිට්ද, අම්බලන්ගොඩ සම්වකාර සංගමයේ සිට සීනිද, අම්බලන් ගොඩ දිස්තික් පරිසපක්තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද	අම්බලන්ගොඩ	(48) පොගහවෙල දුම්රිශ සථානශේ පිට කිරිපිට්ද, කාගල්ල සමුපකාර සංගම ශේ සිට සීනිද, උළගොඩ දිශ්නික් පරීකෘක නැනගේ ගබඩාවේ හිට කිරිපිට් සහ සිනිද	<u>ලඳිකෙනි</u>
(35)	කොස්ගොඩ දුම්රිය සථානයේ සිට කිරිපිට්ද, කොස්ගොඩ සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, ඇල්පිටිය දිස්තික් පරිකාකතැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිනිද	ඇල්පිටිය	(49) පුක්තලමේ දුම්රිය සථානයේ සිට කිරිපිටිද, පුන්තලමේ සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, පුත්තලම දිස්තුික් පරීකිකතානයේ ගඩඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ හිනිද	පුන් කලම
	මිගමුවේ දුම්ජිය සථානයේ ශිව කිරි පිටිද, මිගමුවේ සමුපකෘර සංගමයේ ශිට සීන්ද, මිගමුවේ දිස්තික් පරිකෘක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සින්ද	_	(50) කුරුණැගල දුම්රිය සථානයේ සිට කිරිපිටිද, දකුණු නිරියාල සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, තිරියාල හන් පත්තුවේ දිස්තික් පරිකෘත ගැනගේ ගුබුඩුවේ සිට කිරිපිටි සහ ගිනිද	තිරිශාල හත්පත්තුව
	අවිස්සාවේල්ලේ දුම්රිය සථානගේ සිට කිරිපිවිද, රුවන්වැල්ල සමුපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, රුවන්වැල්ල දිස්තුික් පරීකෘක හැන ගේ ඉඛඩාවෙ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද		(51) මන්නාරම දුම්රිය සථානයේ සිට ර කිරිපිට්ද, මන්නාරම සමුපකාර සංශමයේ සිට සීන්ද, මන්නාරම දිස්තුික් පරීකෘක තැනයෝ ගුබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද	මන් නාරම
(38)	රමුක්කන දුම්රිය සථානගේ යිට කිරිපිට්ද, රමුක්කන සමුපකාර සංගමගේ යිට හිනිද, කැගල්ලේ දිස්තුක් පරීකෘක තැනගේ ගබන මේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද	කෑගල් ල	(52) ශාපනෝ දුම්රිය සථානමේස් සිට කිරි` ස පිටිද, කයිවත් සමූපකාර සංකමගේ සිට සීනිද, කයිවත් දිත්නික් පරිකෘක තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ	<b>කසි</b> එස්
	තාත්තත් විය දුම්රිය සථානශේ සිට කිරිපිට්ද, තාත්තත් විය සමුපකාර සංගමගේ සිට සිතිද, තාත්තත් විශේ දිස්තුක් පරිකෘත තැනගේ ගබබාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිතිද	නංත් තන් ඔය	සිනිද (53) කොඩිකාමම් දුම්රිග සථානයේ සිට ර කිරිපිට්ද, පේදුරුතුඩුව සමුපකාර සංගමයේ සිට ඕනිද, පේදුරුතුඩුව දිස්තුික් පරිකෘකතැනගේ ගබ්ඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සිනිද	පේදුරුතුමුව
(40)	හලාවන දුම්රිය සථානයෝ සිට කිරි පිටිද, හලාවන සමූපකාර සංගමයේ සිට සීනිද, හලාවන දිස්තුික් පරීකෘක තැනගේ ගබඩාවෙ සිට කිරිපිටී සහ සීනිද	ගලාවත	(54) පල්ලෙසි දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි ප පිටිද, පල්ලේසි සම්පකාර සංගමයේ සිට සීනිද, පල්ලේසි දිස්නික් පරීකෘක තැනගේ ගමණවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද	ල්ලේ සි
(41)	කැළණියේ දුම්රිය සථානයේ සිට කිරිපිට්ද, මහර සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, කැළණියේ දිශ්තික් පථිකෘක තැනගේ ගබබාවේ සිටි කිරිපිට සහ සිනිද		(55) වඩුනියා දුම්රිය සථානයේ සිට කිරි ව පිටිද, වඩුනියා සමුපකාර සංගමයේ සිට සිනිද, වඩුනියා දිස්තුක් පරීකෘක තැනගේ ගබවුවේ සිට කිරි පිටි සහ සීනිද	· `

# <sup>'</sup> විස්තරය

# බ්ලද්ගණ

- (56) ශීඩකලසුව දුම්රිය සථානයේ සිට ම්බකලසුව කිරිපිටිද, මඩකලපුව සමූපකාං සංගමයේ සිට සීන්ද, මඩකලපුව මඩකලපුව සමූපකාර දිස්තුික් පරිණකතැනගේ ගබඩාවේ
  - ධට කිරිපිට සහ සීනිද
- (57) මඩකලපුව දුම්රිය සථංගයේ සිට අක්කරසිපත්තු කිරිපිට්ද, අක්කරසිපත්තු සමුපකාර සංගමයේ සිට සීනිද. අක්කරයි පත්තු දිස්නුක් පරීකෘක නැතගේ ශබඩාවේ සිට කිරිපිට් සහ සීනිද
- (58) වලච්චෙනායි දුම්රිය සථානයේ සිට ටලචචෙනායි කිරිපිටිද, වලච්චෙනායි සමූපකාර සංගමගේ සිට සිනිද, වලච්චෙනායි දිස්තුික් පරිකානතැනගේ ගමණාවේ සිට කිරිපිට සහ සිනිද
- (59) චාවකච්චෙරි දුමරිය සථානයේ සිට ටාවකච්චේරි ක්රිපිට්ද, චාවකච්රවරි සමූපකාර සංකමයේ සිට සීනිද, චාටකච්චෙරි දිස්තික් පරිකාකතැනගේ ශබඩාවෙ සිට කිරිපිටි සහ සිනිද
- (60) නිකුණාම්ලය දුම්රිය සථානයේ සිට නිකුණාමලය කිරිපිරිද, නිකුණමලය සමුපකාර සංගමයේ සිට යිනිද, නිකුණෙමලය දිස්තුක් පරීකෘතනැනයේ ගුබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සීනිද
- (61) මඩකලපුව දුම්රිග සථානගේ සිට කලාර් කිරිපිටිද, කල් මූනායි සමූපකාර සංගමගේ සිට සීනිද, කලාර් දිස්තික් පරීකෘත ගැනගේ ගම්මාවේ සිට කිරිපිරි සහ සිනිද
- (62) මන කුලම දුම්රිය සථානයේ සිට මුලතිව කිරීපිට්ද, මුලනිව් සමුපකාර සංගම ශේ හිට සිනිද, මුලතිව දිශ්තික් පරීක්ෂකතැනගේ ගමඩාවෙ කීරීව්රි සහ යිනිද
- (63) චූනාකම් දුම්රිය සථානශේ සිට කිරි කන්කේසන්තුරෙහි පිටිද. වුනාකම් සමුපකාර සංගමගේ An සීනිද, චූනාකම දිස්තික් පරීක්ෂක නැනගේ ගමධාවේ පිට කිරිපිටි සහ සීනිද
- (64) ශාපනෝ දුම්රිශ භථාකයේ සිට කිරි භාපනෝ පිටිද, යෘපනේ සමුපකාර සංගමයේ යිට සිනිද, ශපතේ දිස්තුික් පරිකෘත තැනගේ ගබඩාවේ සිට කිරිපිටි සහ සිතිද
- <sup>2</sup> ඉහත සඳහන් දීස්තික් **යරිකෘක**වරුන්තේ පුදේශවල ඒ ඒ අස්වසක් සඳහා වෙන්ඩර් වෙන වෙනම ඉදිරිපන් කළ යුතුයි. කැම වෙන්ඩරශක්ම පිටපත් දෙකකින් ශුක්තව යිල් නැබු කවරයක බහා පතත සදහන් ලිපිනයට එවිය යුතුයි —

ආහාර කොමසාරිස් නැන, නැ පෙ 512,

- 3. ආහාර කොමතාරිස්තැන නමට ලබාගත් මනිසිඩරහකින් හෝ මුදල් වලින් රුපියල් 50ක් මෙම කායකලයේ නැන්පත් කිරීමෙන් මෙම කාශ්‍යිලයෙන් සපශන පෝර්මවල වෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි වැක්පත් බාරගනු නොලැබේ පිළිගත් පෝර්මයේ නොමැති කිසිම වෙන් **ඩරයක් ගැන සළකා බලනු නොලැබේ.**
- දිහ්තුික් පරීකාන හැනගේ පුදේශයේ (දිස්තුික් පරීකෘත ගැනගේ පුදේශය සදහන් කර) කිරිපිටි සහ සීනි ගෙනයාම සදහා ටෙන් බරය " යනුවෙන් කවරයේ වම් පැත්තේ උඩ කෙළවරේ සඳහන් කරනු ලැබූ ටෙන්ඩර් 1954 ජුලි මස 26වෙනි දින අ. ක. 2ට පුථම මෙම කායදීාලයට ලැබෙන ලෙස එවිය යුතුයි.
- වැඩි විස්තර කොළඹ සුනියන් පෙදෙසේ කිරි බෙදදිමේ වනපාරයේ ආහාර නොමයාරිස් නැනගේ කායකිලයෙන් ලබාගත හැක

ආර්. බී පි පවුලක්. ආහාර කොමසාරිස්තෘන වෙනුවිට

තැ පෙ 512, වම් 1954ක්වූ ජුනි මස 21වෙනි දින කොළඹදීය

දිස්තුික් පරිකාකතැන්ගේ හැල්, පිට සහ ආණ්ඩුවේ නියමිත මිළ යෝජනා කුමය යවතේ ගත්නා දුමා ගෙනයැම පිළිබඳ 1954—55 විම්යට වැන්ඩර් පනු කැවෙමයි-මාතුලේ

> ආහාර සහ කෘෂිකම් අමාතනංශයේ ටැන්බර් සභාවේ සභාපතිතුමා විසින් මානලේ දුම්රිය බඩු ගබඩාවේ සිට හැකැප්ම පහක් (5) ඇතුළන පිහිටි ආණඩුවේ ඔඩු ගමණිවත්ට සහල්, පිටි සහ ආණඩුවේ නියමිත මීළ සෝජනා කුමය යටතේ මිළට ගත්තා දුවා අනෙකයෑම පිණිග වැන්ඩර් පනු වම් 1954ක් වූ ජුලි මස 14වෙනි බදද පස්වරු 3 වනතෙක් **නාරගනු ලැබේ.**

- 2 වැන්ඩර් පතු පහත සඳහන් කොන්දේසිවලට එකගමිය සුකුසි.—
- (අ) ලාංකික කුලි කරුවන් ශෙදමීම.
- (ආ) කුලිකරුවන්ගේ අනතුරුවලට වන්දි ගෙවීමෙන් රජය නිදහස් වීම
- (ආ) කොන්නුන්කරු විසින් තෝරාගනු ලැබූ සථානයට පුද්ගලික ටශයෙන් හෝ නැපැල් මගින් හෝ එවනු ලැබූ ලියකියමන් ලැබුණ බව පිළිගැනීම.
- (ආ.) නුසුදුසුයයි හැඟෙන කුලීකරුවන් නොවිමසා අස්කිරීමටද, සෑම කුලී කරුවෙක් ම ශෙදවීම ගැන විරුඩන් වශ පළකිරීමටද බලය
- (ඉ) ලංකාණඩුවේ නීති හැකිතාක් දුරට කියාවේ යෙදවීම.
- (ඊ) නියමින පුමාණයට අඩුව වැඩ කිරීමෙන් රජයට අලාහ නොකිරීම
- (උ) සාර්ථකවූ වැන් බර්කරු විසින් ඇග්රීමේන්තුවට හෝ ඔප් පුවව ඇලවිය සුතු මුද් දර ශාස්තු ගෙමිය සුතුයි.
- (ඌ) තෝරා ගනු ලැබූ වැන්ඩර්කරු විසින් දුම්රියපළට පැමිණෙන බඩු පෙව්ට්වල දුවා පැස හසක් (6) ඇතුළතදී අස්කිරීමට බැදී ඇත ඔහුගේ පුමාදයකින් දවා අස්කිරීමට නොහැකිවු පෙට්ට්වලට පුමාදවීමේ ශාස්තු මහුම ගෙවිය යුතුය.
- 3 මේ යම්බන්ධ වැඩි විස්තර මාකලේ උප ආහාර පාලක තැනලේ කාශ්‍යීලයෙන් දනගන්ට පුළුවන් බවත් වැන්බර් පනක් ලබාගැනීමට රුපියල් 250ක් මානලේ කච්චේරියේ තැන්පක්කොට එම මුදලව කුවිතාන් සියක් ඉහත කී උප ආහාර පාලකතැනයේ කායකිලයට ඉදිරිපත් කළ යුගුසි

ඇස්. සිවසුබුමනියම්, මාතලේ නියෝජන ආහාර පාලකතැන වෙනුවට

වම් 1954ක්වූ ජුති මස 21වෙනි දින මාතලේ කච්චෙරියේ දිය.

#### වැන්වර් දක්මීමයි

එම් 1954ක්වූ මාර්තු මාසයේ අස්වෑන්නෙන් ලබාගත් "ස්ටසිලෝ සැන්තිස් ශුසිලිස්" වශීයේ තණ ඇට රාත්තල් 900ක් විකිණීම පිණිස ටැන්ඩර්පනු කොළඹ බුලර්ෂ් පාරේ ආකාශවස්තු පථිකණෙ ශාරයේ බටහිර කොඪාශය හාර කාමිකම් නිලබාරි**නැන විසින් 195**4රේ ජුලි මස 28වෙනි දින දහවල් 12 දක්වා භාරගනු ලැබේ. වැන්ඩර් කරුවත් විසින් ඇට පැළවීම ගැන පථිකෘතර බලා තෘප්තියට පැමිණිය යුතුයි. සෑම්පල් ඉල්ලු විට ලබාගත හැක. ටෑන්ඩර් කරුවන්ට ඇට සියල්ලම මිළදී ගැනීමට නොහැකි නම් කොටසකට පමණක් වැන්ඩර් භාරගනු ලැබේ.

ටැන්ඩර් ඉල්ලුමපතු පහත සදහන් අයට පුද්ගලිකව නො එවිය යුතුසි

> ඒ. ඔබ්ලිව්. ආර් ජෝකිම්, කෘමිකම් අධායුෂක

ඛණී 1954ක් වූ ජුති මස 21 වැනි දින පේ රාදෙනියේ දීය

## දුන් වීමයි

1954-55 විෂිය තුළ නිකුණාමළේහි ආහාර දුවායන් ශෙනයාම සඳහා වෙන්ඩර් දුම්ම

1954-55 ආදගම වයිය තුළ නිකුණාමලේ දිස්තික්කය ඇතුළත ආහාර දුවායෙන් ගෙනයාම සඳහා වෙන්ඩර් පතු 1954 ජූලි 20 වැනි කුජදින අපරභාග 3 වනතුරු කෘෂිකම් හා ආහාර පිළිබඳ අමාතු සා ශයේ ටෙන්ඩර් සභාවේ සභාපතිතුමා විසින් භාරගනු ලැබේ.

ටෙන්ඩර් පතු ඉදිරිපත්කල යුත්තේ තිකුණාමළේ උප ආහාර පාලකතුමාගෙන් ලබාගත් පෝර්ම පතුවලය. පෝර්ම පතුගක් ලබා ගැනීමට මත්තෙන් ඒ සඳහා තුිකුණාමලේ කච්චේරියේදී රුපියල් 250ක මුදලක් තැන්පත්කළ බවට කුවිතාත්තියක් පෙන්විය යුතුයි.

ටෙන්ඩර් පෝර්ම පතු දෙනු ලබන්නේ 1954 ජුලි 10 වැනි සෙනසුරාදු දවල් 12 දක්වා පමණය.

මේ සම්බන්ධ වෙනත් විස්තර නිකුණාමළේ උප ආහාර පාලක තුමාමගන් දනගනහැක.

> අයි පී අයියාකුච්චි, තුිකුණාමළේ නිශෝජා ආහාර පාලකතුමා වෙනුවට.

වම් 1954ක්වූ ජුනි මස 18 වැනි දින තුකුණාමළේ කච්චේරියේදීය.

#### උන් මීමයි

තුිකුණාමළේ දිස්තික්කයේ නියමිත මිල ශෙවීම් කුමයේ ශබඩාවට කම්කරුවන් හා ඔඩු ගෙනයාමේ සේවයන් ලබාගැනීම සඳහා වෙන් බර් පතු

1954-55 ආදයම් වම්ය තුළ ඉහතකී සේවයන් ඉටුකිරීම සඳහා වෙන් බර් පනු 1954 ජුලි මස 12 වැනි සඳු දින දවල් 12 දක්වා තුකුණාමලේ නියෝජා ආහාර පාලකතුමා විසින් භාරගනු ලැබේ.

ටෙන්ඩර් පනු ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ නිකුණාමලේ නිශෝජා ආහාර පාලක තුමාගෙන් ලබාගත් පෝථ්ම පනුවලය. පෝථ්ම පනුයක් .ලබා ගැනීමට මත්තෙන් ඒ සඳහා තුිකුණාමලේ කච්චේරිගේදී රුපියල් 50ක මුදලක් තැන්පත් කළ ඔවට කුවිතාන් සියක් පෙන්විය යුතුයි.

අටන් බර් පෝර්ම පතු දෙනු ලබන්නේ 1954 ජූලි 8 වැනි බුගස් පතින්ද දවල් 12 දක්වා පමණයි.

මේ සම්බන්ධව වැඩි විස්තර තුිකුණාමලේ නියෝජන ආහාර පෘලකතුමාගෙන්- ලබාගන් න.

> අයි. පි. අධ්යාකුච්චි, **නිකුණාමළේ නියෝජා අංහාර පාලකතුමා වෙනුවට.**

වීම් 1954ක්වූ ජුනි මස 18 වැනි දින නිකුණාමලේ කච්චේරියේදීය.

#### අධානපන දෙපාත්මේන්තුව

මෙහි පහත සඳහන් වැඩ වෙනුවෙන් ඉල්ලුම් පතු වම් 1954ක්වූ ජුලි මහ 9 වැනි සිකුරාද පස්වරු 2.30 දක්වා නැගෙනහිර පළාත **කාර අ**ඛකපන නිලධාරීතුමා විසින් සාරගනු ලැබේ.

#### පෘඪශාලාවේ නම

වැඩයෙහි විස්තර ි

- 1. BT/වවුනතිවී දෙමළ මිශු පාඨශාලා ගොඩනැගිල්ලක් සෑද 80.
- 2 BT/පඩ්ඩ්රිප්පු කණියා පාසෑල පාඨශාලා ගොඩනැගිල්ලක් සෑද 2ීම
- 3. BT/අක්කරෙපත්තු කුණියා **ඌසැල** ... අළුත් වැඩියා කිරීම.
- 4 BT/ඉරාවූර් කුඩාපාරේ දෙමල පියිමී පාසැල 🛶 අළුත් වැඩියා කිරීම.
- 5. **T**/වෙල් ලමනාල් දෙමළ සහ .. අළුත් වැඩියා ්කිරීම සිංහල මීඉපාසැල
- 2. ඉල්ලුම් පතු එවා නැගෙනහිර පළාතේ අධ්යාපන නිලධාදි තුමාගෙන් ලබාගත් පෝර්මවල ටෙන්ඩර් පතිකා භාරගනු ලැබේ. වැඩවල සියළුම විස්තර නැගෙනහිර පළාතෝ අධාසපන කන්තෝරු වෙන් ලබාගතයුතුයි. මෙම දෙපාර්තමේන්තුවේ ලියාපදිංචිවූ කොන්තුංත්කරුවන්ගේ අයදුම පතු පමණක් භාරගනු ලැබේ. පලමුවැනි කාරණාව වෙනුවෙන් වෙන්ඩර් පෝර්ම දෙනු ලබන්නේ රු. 14,500 හෝ ඊට වැනි මුදලකට ලියා පදිංචිවූ කොන්නාත් කරුවන්ට පමණය දෙවෙනි කාරණාව සඳහා ටෙන්ඩර් පෝර්ම දෙනු ලබන්නේ රු 12,000 හෝ ඊට වැඩි මුදලකට ලියා පදිංචිවූ කොන්තුාත් කරුවන්ට පමණය. 3 සිට 5 වැනි කාරණාව සඳහා ටෙන්ඛර් පෝර්ම දෙනු ලබන්නේ රු 5,000 දක්වා ලියාපදිංචිවූ කොන්තුාත් කුරුවන්ට පමණය.
- $oldsymbol{3}$  ටෙන් බර් පෝර් $oldsymbol{3}$  ඉල්වන විට නැගෙනහිර පළාතේ මීට පෙර $^{\perp}$ කොත් තුාත් වැඩ නොකළ කොත් තුාත් කරුවන් විසින් ඔවුන්ගේ ලිසා පදිංචිවූ පතුය ඉදිරිපත් කළ යුතුයි.
- **ේ. එක් එක් කාරණාව වෙනුවෙන් පළමුවෙනි හා දෙවැනි කාරණා** -සඳහා රු 250 කද තුන්වැනි කාරණාවේ සිට පස්වැනි කාරණාව දක්වා නොච්චිමූනෙදි, මඩකලපුව. රු. 100 බැගින්ද අප මුදල් කොළඹ මැලේ වීදියේ අඛාසපන

කාය**්**සලයේ අහෝ මනැම කච්චේරියක තැන්පත් කොට ලබාගත් කොන්තුාන් කරුගේ සම්පූර්ණ නම සඳහන් " රිසිට් " එක ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසු වැන්ඩර් පතු ලබාගැනීමට පුළුවන. වැක්, මනිම්බර්, පෝස්ටල් ඕඩර් භාරගනු නොලැබේ.

5. ටැන් බර් පතු ඉල්වන අයදුම් පතු වම් 1954ක් වූ ජුලි මස 6 වැනි අහහරුවාදු දවල් 12ට පෙර මබකලපුවේ අධනපන කායණීලයේ අධානපන නිලබාරිතැන වෙත එවිය යුතුයි

> සංලකෘණය :—BT/ මඩකලපු දිස්තික්කය T/ තුීකුණාමලය දිස්තුික්කය

> > ඒ. වී. මයිල්වාගනම්, අඛකපන නිලඛාරිතුමා.

වම් 1954ක්වූ ජුනි මස 21 වැනි දින -ම්ඩකලපුවේ අධානපන කාශ්‍යීලයේදීය.

#### දුන් වීමයි

කුරුණෑගල අඛයාපන කාශසාලයේදී අඛයාපන නිලධාරිතුමා විසින් ජූලි මස 5වෙනි දින පස්වරු 230 දක්වා පහත සඳහන් පාඨශාලා අලුත්වැඩියාව පිළිබදව ටැන්ඩර් පනු භාරගනු ලැබේ —

- 1 කෝ ගු/පොල් ගහවෙල මධාම පාඨශාලාව—කවුකම්බ වැටක් දුම්ම
- 2. කේ යු/අලුත් ගම සිංහල මිනු පාසෑල—පාසෑල් ගොඩනැගිල්ල අලුත් වැනියා කිරීම.
- (1) වෙන් බර් පතුිකා සහ උවමනා විස්තර කුරුණෑගල අඛකපන කාශ්ඵාලයෙන් ලබාගත හැක. රුපියල් 5,000කව වැඩියෙන් ලියා පදිංචිවූ කොන්තුාත්කරුවන්ට පමණක් වෙන්ඩර් පෝර්ම ලබාගත
- (2) ටෙන් බර් පනිකා ගැනීමට එන අශ කොළඹ අධ්යාපන අධායකාන කතුමාගේ කායබාලයේ හෝ කච්චේරියක රුපියල් සියයක් (100 00) නැන්පත්කොට රිසිට් එකක් ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. වැක්, මනිඛ්ඩර් හෝ පෝස්ටල් ඔබර් භාරගනු නොලැබේ.
- (3) අඛායපන දෙපාර්තමේන් තුවෙ නම රෙජිස් ටර් කරන් ලද කොන්නාත්කරුවන්ගෙන් පමණක් වැන්ඩර් පනිකා ගාරගනු ලැබේ.
- (4) 1954 ජූති මස 29වෙනි දින පස්වරු 2.30 දක්වා වැන්ඩර් පතුකා ලබාගත හැක.

සැලකිය යුතුයි.—කේ යු/කුරුණෑගල දිස්තීක්කය

එච්, ඒ වී. සොසිසා, වශඹ පළාතේ අඛණපන නිලඛාරිතුමා.

1954ක්වූ ජනවාරි මස 19 වැනි දින කුරුණැගල අඛකපන කාශ්‍යාලයේ දීය.

## අනා දුන්වීමයි

නොතාරිස් කෙනෙකු වශයෙන් ලියා පදිංචි කිරීම සඳහා ඉල්ලීමසි

මඩකලපු දිස්නික්කයේ නොච්චිමුනෙයි පදිංචි වෛතියාර් කන්දප්පර් විනායගමූර්ති වන මම නොතාරිස්වරුන්ලේ ආඥවේ 91වෙනි පරිචෙඡදයේ 7වෙනි කාණ්ඩයේ පුථම රුඩුළු පතුයේ 'බී' කොටසේ පුකාර මඩකලපු දිස්තික්කයේ දෙමළ භාශුණවෙන් කවයුතු කරන පුසිම නොතාරිස් කෙනෙකු වශයෙන් ලියා රදිංචි කරන මෙන් රිජිස්වරාර් ජනරාල් තුමාගෙන් ඉල්ලා යවන නිව උතුම්වූ ලඛකාණඩුවවන් මන ජනයාවත් මෙයින් දුනුම් දෙමු.

වී. කේ. විනාගගම්ථ්ති.

31.5.54.

# டெணடர் அறிவித்தல்கள்

## உணவு ஆணேயாளர்—பால் விநியோகத் திட்டம்

#### பால்மா, சினி ஏற்றுமதிப் போக்குவரத்து

£ழ குறிக்கப்பட்ட விபரங்களின்படி புகையி**ரத**் நிலேயங்களிலிருந்தும், சீனி கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேகளிலிருந்தும் எற்றி, பகுதி கேட்ட

மேறபாரவையாளரின் பண்டக்சாசேக்கு எற்றி பொருள்கள் அவவிடத்திலிருந்து பால்நிலேயும் போக்குவரத்து வசதிக்கான கேள்விகள் இத்தால்	களுக்கு வினியோகிக்கும்
	கேட்ட மேற்பார்வை
விபரங்கள	யானா பிரதேசம
(1) கஹவததை புகையிரத நிலேயத்திலிருந <i>து</i>	
பாலமாவும, கஹவததை கூடடுறவு ஐகனிய	م د <u>م</u>
ுபண்டகசாலேயிலிருந்து சீனியும், கஹவத்தை	4
்கேட்ட மேறபாரையையாளரின் பண்டகசாஃக்கு	
எ <b>டுத்</b> துச்சென்று பினபு அவைகளே பால்நிலேயங -	•
களுக்கு எடுத்துச் செல்ல	
(2) ஹொறன கூடடுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலே	ஹொறன .
யிலிருந்து சீனி ஹொறன கேட்ட மேறபார்வை	
யாளரின் பணடகசாலேக்கு, ஹொறன், எடுத்துச் சென்று பின்பு பாலமாவும் சீவியையும் பால்	
நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	
(3) டிவுளப்பிட்டியா கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக	மணையியவாக
சாவேயிலிருந்து சீனி டிவுளப்பிட்டிய கேட்ட	
மேறபாரவையாளரின் பண்டகசாலேக்கு எடுத்துச்	v
செகாறு பினபு பாலமாவும, சீனியையும் பால	•
நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	
(4) பாதுகக புகையிரத நிலேயததிலிருந்து பால	பாதுக்க
மாவும், பாதுக்க கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக	
சாவேயிலிருந்து சீனியும், பாதுக்க கேட்ட மேற	1
பாவையாள்ளின் படைக்காலேக்கு எடுத்துச	,
சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனிவையும் பால் நீலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	
(5) வியாக்கொடை புகையிரத நிலேயத்தி	வியாங்கொடை
லிருந்து பாலமாவும், வியாங்கொடை கூட்டுறவு	California Grantovic
ஐக்கிய பண்டகசாலேமிலிருந்து சீனியும் வியாங்	
கொடை கேட்ட மேற்பார்வையானரின் பண்டக	
சாவேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பாலமாவும	
சீனியையும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச	
செல்ல (6) களுத்துறை தெறகு புகையிரத நிவேயத்தி	eredor was a
லிருந்து பாலமாவும், அகல்வத்தை கூட்டுறவு	அமைற்றை
ஐக்கிய பண்டகசாவேயிலிருந்து சீனியும் அகல	
வததை கேட்ட மேறபாரவையாளரின் பண்டக	
சாவேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பாலமாவும்	
சீனியும் பால்நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	
(7) டோமபோ கூடடுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலே	டோமபோ
மிலிருந்து சீனியும் பின்பு டோம்போ கேட்ட கோட்ட	,
மேறபார்வையாளரின பணடகசாவேயிலிருந்து பால்மாவும் சீனியும் பால்நிலேயங்களுக்கு ஏற	
றிச செல்ல	
(8) களுத்துறை வடக்குப் புகையிரத் நிலேயத்தி	TOT E FIONE
லிருந்து பாலமாவும் களுத்துறை கூட்டுறவு	களுத்துறை
ஐவிய பண்டகளவேயிலிருந்து சீனியும் களுத	
துறை கேட்ட மேறபார்வையாளரின் பணடக	•
சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும்,	
சீனியையும் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச ெல்ல	
செல்ல (9) பீரிகம் பகையிரசு கிறைபசு கிறிகுக்க பால	រពីរាំងហ
(9) மீரிகம் புகையிரத் நிலேயத்திலிருந்து பால மாவும் மீரிகம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்கால	LL III COLLI
யிலிருந்து சீனியும் மீரிகம் கேட்ட மேற்பார்வை	
யாளரின் பணடகசாலேக்கு எடுத்துச்சென்று	
. O	

புவர் படல்மாவில் குவுகையில் படல் "நீருள்ள

விருந்து பால்மாவும் அறம்பைக்கடை கூட்டுறவு

ஐக்கிய பணடகசாவேயிவிருந்து கலகெத்ர சீனி

யும் கூடுக்கர் கேட்ட மேற்பார்வையாள்ரின் . பண்டகசாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு அவை

களேப பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச் செல்ல (11) வததகம் புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து வததகம்

பாலமாவும் வத்தகம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக

சாவேயிலிருந்து சீனியும் வத்தகம் கேட்ட மேற

சௌறு பினபு அவைகளேப பால் நிலேயங்

பார்வையாளரின பணடகசாலேக்கு எடுத்துச

(10) கட்டுகஸ்தோட்டை புகையிரத் நிலேயத்தி கல்கெத்ர

களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

#### விபாங்கள

- (12) நாவலபபிடடி புகையிரத நிலேயத்தி நாவலபபிடடி லிருந்து பாலமாவும் நாவலபபிடடி கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டகசாவேயிலிருந்து சீனியும் நாவலப பிட்டிய கேட்ட மேற்பாரவையாளரின் பண்டக சாஷேகஞ் எடுத்துச்சென்று பின்பு அவைகளோப பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (13) கமபொவே புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து கமபொவே பால்மாவும் கம்பொலே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாவேயிலிருந்து சீனியும் கம்பொலே கேட்ட மேறபாவையாளரின பண்டகசாவேக்கு எடுத்துச் சென்று பினபு அவைகளேப் பால் நிலேயங் களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (14) நாவலப்பிடடி புகையிரத நிலேயத்தி தல்வாககலே லிருந்து பாலமாவும், நாவலப்பிட்டி கூட்டுறவு ஐக்கிய பணடக்சாவேயிலிருந்து சீனியும் தல வாக்கலே கேட்ட மேற்பாரவையாளரின் பண்டக சாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்! அவைகளேப பால் நிணயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (15) கணடி-புகையிரத நிஜேயததிலிருந்து பால கணடி மாவும் கண்டி கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாவே யிலிருந்து சீனியும் கண்டி கேட்ட மேற்பார்வை யாளரின 'பணடகசா‰ககு எடுத்துச்செனறு பினபு பாலமாவும் சீஷியையும் பால் நிவேயங களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (16) கணடி புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து பால் உடகிவகிறற மாவும் மண்டவனே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாவேயிலிருந்து சீனியும் உட்டுவகிற்ற கேட்ட மேறபாளையாளரின ப்ணடகசாலேக்கு எடுத்துச சென்று பின்பு பால மாவும், சினியையும் பால் நிவேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (17) வததக புகையிரத நிலேயததிலிருந்து பால் டம்பறு மாவும் தெல்டினியா கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாவேயிலிருந்து சீனியும் டம்பரு கேட்ட மேற பார்வையாளரின் பண்டகசாலேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பால் மாவும் சீனியையும் பால நிவேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (18) மாததளே புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து மாத்தனே பால்மாவும் மாததனே கூட்டுறவு ஐக்கிய புண்டுக சாவேமிலிருந்து சீனியும் மாத்தனே கேட்ட மேற் பாரவையாளரின பண்டகசாவேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு அவைகள் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துசசெல்ல
- (19) ருகவே புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து பால் நுவரெலியா மாவும் நில்டனட விறின்னரி. ஜீ. ஆரியதாச கம்பெலியிலிருந்து சீனியும் நுவரெலியா கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பால் மாவும் சீனியை யும் பாலநிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (20) குருநாகஸ் புகையிரத நீலேயததிலிருந்து நாறமமல பால்மாவும் கலகமுவா கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாலேயிலிருந்து சீனியும் நாறம்மல கேடட் மேறபாளையாளரின பணடகசாவேக்கு எடுத்துச சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியையும் பால் நீலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (21) கொழும்பு கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் கொழும்பு முதலியார் பணடகசாவேயிலிருந்து பால்மாவும் சீனியும் - பகுதியும், கூடிட்டி பால் நிவேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல 🔧 "
- (22) ரேல் புகையிரத நிலேயததிலிருந்து பால ்ஹபருதுவ, காலி மாவும் அஹங்கம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பணடக சாவேயிலிருந்து சீனியும் ஹபருடுவ காவி கேட்ட மேற்பார்வையானரின் பண்டக்சர்வேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு அவைகளேப் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல
- (23) கெக்கடுவா (புகையிரத் நிலேயத்திலிருந்து பட்டகம பாலமாவும், பட்டகம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாவேயிலிருந்து சீனியும் எவ்பிட்டியா கேட்ட மேற்பாவையானரின பண்டகசாவேக்கு ஏடுத்துச் சென்று பின்பு அலைந்தீன்பத் பால் நிஜேயங் களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

் கேட்ட மேற்பார்வை யாளர் பிரதேசமு

விபரங்கள	கேட்ட மேற்பாரவை யாளரின் பிரதேசம	விபரங்கள	கேட்ட மேற்பாரவை யாளரின் பிசதேசம்
(24) பொலநறுவை புகையிரத நிலேயததி லிருந்த பாலமாவும் பொலந்றுவை மொத்த வியாபாரியிடமிருந்த சீனியும் பொலந்றுவை கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு அவைகளேப் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	பொலந்றுவை	(36) நீர்கொழுடிபு புகையிரத நீலேயததி லிருந்து பாலமாவும் நீர்கொழும்பு கூடறேவு ஐக்கிய பண்டுக்சாலேமிலிருந்து சினியும் நீர் கொழும்பு கேட்ட மேற்பாலையாளரின் பண்டக சாலேக்கு எடுத்துச்செல்று பின்பு பாலமாவும் சினியும் பால் நீலேய்க்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	நீ வெகாழும் பு
(25) அனுராதபுர புகையிரத நிலேய ததிலிருந்து பால்மாவும் அனுராதபுரி கூடருறவு ஐக்கிய பண்டகசாலேயிலிருந்து சீலியும் நுவரகம் பலாதத் கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக சாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு அவைகளே பால்நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	நுவாகமபலாத்த இழக கும், மேற்கும் (அனுராதபுரி)	(37) அனிசாவலே புகைமிரத நிலேயத் இலிருந்து பால்மாவும் நுவானவெலே கூடரேறவு ஐகலிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் நுவானவெலே கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால நீலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	றூவான வெல்ல
(26) அனுராதபுர புகையிரத நில்ய தஇலிருநகு பால்மாவும் ஆண்கமா கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாலேயிலிருந்து சீனியும் ஹீறிலு பலாதத கேட்ட மேறபாரையாளரின பண்டகசாலேக்கு எடுத்றச்சென்று பின்பு அவைகளேப் பால நீலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	ஹைலகம பலாதத., ஹீறுகுப பலாத்த (அனுராதபுரி)	(38) றமபுககணே புகையிரத நில்யததிலிருந்து பாலமாலும் றமபுககணே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் கேளவே கேட்ட மேறபார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச் செல்ல	கேகா?வ
(27) வெலிகம் புகையிரத் நிலேயத்தினிருந்நு பாலமாவும் வெலிகம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக் சாலேயிலிருந்து சீனியும் வெலிகம் கேட்ட மேற்பார்வையாள்கின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத் தச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சினியும் பால் நிலேயாகளுக்கு எடுத்தச்செல்ல	வெணிகம	(39) நாததாணடியா புகையிரத நீலேயத்தி லிருந்து பால்மாவும் நாத்தாணடியர் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் நாததாண்டியா கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பால் மாலும் சீனியும் பால் நீலேயங்களுக்கு எடுத்துச் செல்ல	நாத்தாளைடி <b>யா</b>
(38) பதுள் ஹெலிஎலா ஆவிய புகையிரத் நீலேயத் நிலிருந்து பாக்மாவும் பிந்தனே கூட்டு றவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சினியும் பிபிலே கேட்ட மேற்பார் வயாளரின் பண்டக் சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பாலதிலேயங்களுக்கு எடுத்துச் செல்ல (29) பண்டார்வின் ஹப்புத்தின் ஆவிய இடங்களி	பிபிலே பண்டாரவளே ஹேப்புத	(40) நிலாபம் புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து பாஸ்மாவும் சிலாபம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாலேயிலிருந்து சினியும் சிலாபம் கேட்ட மேற் பார்ஸ் அயாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பாலமாவும் சினியும் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	<i>ஒள</i> பம ,
விருந்த பாலமாவும் பண்டாரவின் கூடமுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேமிலிருந்து சீனியும் பண்டாரவின் ஹப்புத்தின் கேட்ட மேற்பாவை யாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பால்மாவும் சீனியும் பால் நில்யங் களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	, इ.वेंडा	(ii) கலனியா புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து பால்மாபும், மஹ்ரு கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக் சாலேயிலிருந்து சீனியும் கல்னிய கேட்ட மேற பாரவையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பால் மாவும் சீனியும் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	<b>ക്കാ</b> തിധ
(30) பதின் கல-எல் ஆகிய புகையிரத நிலேயததிலிருந்து பாலமாவும் பதுளே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் பதுளே கல்-எல் கேட்ட மேற்பாரவையாளரின் பண்டக சாலேக்கு எடுத்துக்கௌறு பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துக்கெல்ல	பதிள்	(42) மாதமபெ புகைமிரத நிஃவயத் இலிருந்து பால மாவும் கட்டுகழ்பொலே கூட்டுறவு ஒக்கிய பணடகசாலேயிலிருந்து சீனியும் சண்டலங்கால கேட்ட மேற்பாவையாளரின் பண்டகசாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பால மாவும் சீனியை யும் பால நிஃவயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	ச <i>ன</i> டலங <b>ாவ</b>
(31) கமபுறுகமுவ புகையிரத நிலேயத்தி விருந்து பாலமாவும மாததறை கூடடுறவு ஐகலேய பண்டகசாஜேயிலிருந்து சினியும மாத தறை கேட்ட மேறபார்வையாளரின் பண்டக சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	மாததறை ,	(43) குறுகிறற புகையிரத நிஃயதிதிலிருந்து பாலமாவும் குறுகிறற கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாஃயிலிருந்து சினியும் குறுகிறற கேட்ட மேறபார்வையாளரின் பண்டக்சாவேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பால மாவும் சீனியும் பால் நிஃயய்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	கு அவிறற
(32) மாததறை கேட்ட மேற்பாாவையாளரின் பண்டக்சாவேயிலிருந்து பாலமாவும் கொட்டப் பொலே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாவேலிருந்து சீனியும் கொட்டப்பொலே கேட்ட மேற்பாாவை யாளரின் பண்டக்சாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பாலநிவேயத்துக்கு எடுத்துச்செல்ல	<i>கொட</i> ப் <b>பொலே</b>	(44) குருநாகஸ் புகைபிரத நில்யத்திலிருந்து பாலமாவும் மாவத்தகம் கூட்டுறவு ஐகிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் குருநாகல் கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துசுசென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	குருநாக <b>லே</b> `
(33) தங்கல்லே "அவுட எஜன்கி" என்னு மிடத்திலிருந்து பால்மாவும் தங்கல்லே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும், தங் கல்லே கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால் நீலேயாகளுக்கு எடுத்துச்செல்ல	தங <b>கல்</b> ஸ்	(45) அல்வவா புகையிரத நிஃவயத்திலிருந்து பால்மாவும் பொல்காவில் கூட்டூறவு ஐக்கிய பண்டத்சாலேயிலிருந்து சீனியும் அல்வவா கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக் சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பால்மாவும் சீனியும் பால் நிஃவயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	அல்வவ <i>ா</i> ,
(34) கெக்கடுவா புகையிரத நிஃவயத்திலிருந்து பாலமாவும் அம்பலாங்கொடை கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் அம்பலாங் கொடை கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக் சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால் நிஃவயங்களுக்கு எடுத்துசசெல்ல	அமபலாங <b>கொடை.</b> . <sub>/</sub>	(46) மாஹோ' புகையிரத நிலேயத் திலிருந்து பாலமாவும் மாஹோ கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக் சாலேயிலிருந்து சீனியும் மாஹோ கேட்ட மேற பாரவையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பால் மாவும் சீனியும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	மா <u>ஷ</u> ேறா
(35) கொஸ்கொட புகைமிரத நீஃவம் த்திலிருந்து பாலமாவும் கொஸ்கொட கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டகசாஃவிலிருந்து சீனியும் எஸ்பிட்டியா கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டகசாஃவக்கு எடுத்துசுசென்று பின்பு பாலமாவும் 'சீனியும் பால நீஃவங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல		(47) அமபெபுசா புகையிரத நீஃவத திலிருந்து பாலமாவும் வறக்கப்பொலே `க்.டறுவு ஐக்கிய பண்டக்சாவேயிலிருந்து சீனியும் வறக்கப்பொலே கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும் பால நிஃவயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல	

விபரங்கள

கேட்ட மேறபாரவை யாளர் பிரகேசம

(48) பொல்காவலே புகையிரத நிவேயத்தி உவருகொடை விருந்து பாலமாவும் கேளவே கூட்டுறவு ஐக்டிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் உண்டுகொடை கேட்ட மேற்பாரமையாளரின் பண்டகசாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவம் சீனியும பால்நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(49) புததனம் புகையிரத நிவேயத் இவிருந்து புத்தனம் பாலமாவும் புத்தனம் கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாவேயிலிருந்து சினியும் புத்தனம் கேட்ட மேற பார்வையாளரின் பணடக்சர்ணக்கு எடுத்துச சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியையும் பால நிவேயங்களுக்கு எடுத்துசசெல்ல

(50) குருநாகஸே புகையிரத நிலேயததிலிருநது கிரியலே ஹறபறறு பால்மாவும் திரியலே தெறகுக் கூட்டுறவ ஐக்கிய பனாடகசாலேயிலிருந்து சீனியும் பெியலே ஹற் பற்று கேட்ட மேற்பாரவையானரின் பண்டக் சாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும சீனியும் பாலநிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(51) மண்ணா புகையிரத நிலேயத்திவிருந்து மன்னு பாலமாவும் மன்னா கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக சாவேயிலிருந்து சீனியும் மன்னூ கேட்ட மேற பார்வையாளரின் பண்டக்சாலே எடுத்துச சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியையும் பால நிவேயம்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(52) யாழப்பாணம் புகையிசத் நிலேயத்தி ஊடகாவத்துறை விருந்து பாலமாவும் ஊர்காவத்துறை கூட்டுறவு இக்கிய பணடகசாவேயினிருந்து சீனியும் ஊர்கா வத்துறை கேட்ட மேறபாரவையான ரின் பண்டக சாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் ` சீனியையும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச

(53) கொடிகாமம் புகைபிரத நிலேயத் இலிருந்து பரு ந்தி கதுறை பாலமாவும் பருத்தித்துறை கூட்டுறவு ் ஐக்கிய பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும் பருத்தித்துறை கேட்ட மேற்பாளவயாளரின் பன்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாவமாவும் சீனியை யும் பாலநிவேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(54) பிரு புகையிரத நிலேயத்திலிருந்து பால பட்ப மாவும் பனே கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டக்சாவேயி விருந்து சினியும் பனே கேட்ட மேற்பாவை யாளரின் பண்டகசாவேக்கு எடுத்துச்சென்று ருவர் **பால மாவ்**ம் துவூர் பூல ஆலோம் களுவகு எடுத*துப* செல்ல

(55) வவுனியா புகையிரத நிலேயகதிலிருந்து வவுனியா **பயரையரி**ம் வகிவுராட **சுர்**டும்கி ‱தா எண்டச சாவேயிலிருந்து சீனியும் வவுனியா கேட்டமேற பாரலையாளரின் பண்டகசாலேக்கு எடுத்துச சேனறு பினபு பாலமாவும் சீனிசையும் பால நிவேயமகளுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(56) மட்டக்கனப்பு புகையிரத் நிறையத்திலிருந்து மட்டக்களப்பு **படல்மா**வும் மட்ட உடைப்பு கூட்டுற்வு கூடிதிய பண்டகசாலேயிலிருந்து சீனியும் மட்டக்களப்பு கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பினபு பால் மாவும் சீனியை யும் பாலநிலேயங்களுக்கு, எடுத்துச்செல்ல

(57) மட்டக்களப்பு புகையீரத் நிலேயத்திவிருந்து அக்கலரப்பற்று. பாலமாவும். அக்கரைப்பற்று கூட்டுறவு கிக்கிய பண்டகள்வேயிலிருந்து ்சீனியும், அக்கரைப பறறு கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக சாவேக்கு எடுத்றுச்சென்று அவைகளேப் பால நிவேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(58) வாழைச்சேனே புகையிரத் நிலேயத்தி வாழைச்சேன் வுமுற்று நுலைந்த வரவர்கள் கூட்டுறவு **ஐ**க்கெய் பண்டக்சாலேயிலிருந்து சீனியும வாழைசசேசோ கேட்ட மேற்பார் வயாள்ரின பணட்கசாஃவக்கு எடுத்துச்சென்று` பின்பு பால மாவும் சீனியையும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(59) சாவகசசேரி புகையிரத நிலேயததிலிருந்து சாவகசசேரி பாலமாவும் சாவகசசேரி கூட்டுறவு ஐக்கிய பண்டகசாலேயிலிருந்து சீனியம் சாவகசசேரி கேட்ட மேற்பார்வையாளரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பாலமாவும் சீனியும பாலந்ஃயங்களுககு எடுத்துசடுசலல

(60) திரிகோணமலே புகையிரத நிஜீலயத்தி திரிகோணமலே விருந்து பால் மாவும் திரிகோணமலே கூட்டுறவு ஜக்கிய பண்டகசாவேயிலிருந்து சீனியும் திரி கோணமூல் கேட்ட மேறபார்வையாள்ரின் பண் டகசாவேக்கு எடுத்துச்சென்று பினபு பாஸ்மாவும சீனியையும் பால் நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச

(61) மட்டக்களப்பு புகையிரத் நிலேயத்திலிருந்து கம்லாறு **пио மான்**ம உடுமின் **ஊ**ட்டும்ன் விக்குள் **பண்**ட்ச சாவேயிலிருந்து சீனியும் கலலாறு கேட்ட மேற பார்வையாளரின் பண்டகசாலேக்கு எடுத்துச் சென்று பின்பு பால மாவும் சீனியையும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(62) மாங்குளம் புகையிரத் நிலேயத்திலிருந்து முலிலத்திவு பால மாவும் முல்லேக்டுவு கூட்டுற்வு பண்டக சாரோயியிருந்து சேரேயும் முறைவத்திவு கேட்ட மேறபார் வயானரின் பலாடகசாலேக்கு எடுத்துச சுவரி புவர் படி மான்ம ஆவுறையில் படி நிலேயங்களுக்கு எடு தகுசெல்ல

(63) சுலாளுகம் புங்கயிருந் நிலேயத்திலிருந்து சணைகம் riue riuedio அண்ணுகுரை ஒர்<mark>ட்டுக்</mark>னி இ<del>சு</del>றுர பலாடகசாபிவமிலிருந்து செலியும் சுண்ணுகம் கேட்ட மேறபாரவையாளரின பன்டகசாகேக்கு எடுதருசிசன்று பின்பு பால மாவும் சீனியை யும் பாலநிலேயர்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

(64) யாழப்பாண புகையிரத் நிலேயத்திலிருந்து யாழப்பானம் பால மாவும் யாழ்ப்பாணம் கூட்டுறவு ஐக்கிய 'பணடகசாவேயிலிருந்து கீனியும் யாழப்பாணம் கேட்ட மேற்பாரவையானரின் பண்டக்சாலேக்கு எடுத்துச்சென்று பின்பு பால மாவும் சீனியும் பால நிலேயங்களுக்கு எடுத்துச்செல்ல

2 மேறகாட்டிய ஒவ்பொரு இடந்திற்கும் தனித்தனி கோவிகள் சமாபபி கக்பபடவே கூடும் எல்லாக கேள்ளிகளும் இரு பி**ரதிகளுடன** முததினாயிடப்பட்ட கடிக்க கூண்டுகளில் இடப்பட்டு,

> உரைவு ஆஜேனயாளர், தபாற பெடம 512. கொழும்பு

ചവതിന ശൌവ്യുഴ്ജ പയിനുപന**്യവയാ**ക്ര

3. உணவு ஆணேயானா சாாபில இகளரியாலயத்தில் **குபா 50** . ரொக்கமா-ுலோ அல்லது காசுக் கட்ட¦ன் மூலமாகவோ சே**மிக்கபப்டு** பெறப்படும் பத் திரங்களிலேயே கேளவிகள் அனுப்பப்படவேண்டும். செக்கு கள அடுகேரிக்கப்படமாட்டா, அங்கேரிக்கப்பட்ட பத்திரங்களில் வசாத கௌவிகள் ஆலோசிவ்க்கு எடுகைப்படமாட்டா.

4 கடித உறையின் இடது` மூஃவமில் ' பாலமா தீனி எற்றிம்றிர் போக்குவரத்து கேள்விகள்" (குறிக்கப்பட்ட இடத்தின் பெயரை எழுத வேலாடும்) எனக குறித்து இக்காரியால்யத்தில் 1954 ம் ஆண்டு (இஃவ) துடி, மாதம் **26** ந திகதி பிறபகல் 2 மணிக்கு முன்னதாக கிடைக்கக் சு ர்யதாக அனுபபுத®வே**ுளடும** 

 மேற்கொண்டு தகவல்களே உணவு ஆணேயாவா (பால்விறியோகத் நிட்டம்) காரியால்ய நில் (தபாற பெட்டி 512, யூனியன் பி**னேஸ்,** கொழும்பு) பெற றுக்கொள்**னலாம்.** 

ஆர டி. பி. பெளல்ஸ், உடாவு ஆணேயாளருக்காக.

தபாற பெடி 512, கொழும்பு, 1951 ம 📵 (ஜூன) ஆனிமூ 21 ந 🌣

#### மாவையும், அரிசியையும் உறுதிவிலத் திடடத்துக்குட்பட்ட ஏணேய பொருட்களேயும் ஏற்றுமதிசெய்ய பிரஸ்தாபண

மாததின புகையிரத ஸ்தானத்திலிருந்து அந்த பட்டணம் மூன்று மைல தூண்ச்சுடிவேவுமெக்கெர் துட்டுந்துக்கு மான்ற ஃபூதுளிற ஏற்றும் இ செய்யவும், உறு இ விவேத் திட்டத்துக்குள்பட்ட என்னய் சேவைக் ன மற்றவும் ொழும்பு உணவு விவாய மந்திரி கரண பிரஸ்தாபன சங்கத்து அக்கிராசனா 1954 ம் ஆண்டு ஆடி மாதம் 14 ந திக்தி, புதன் இழமை பிறபக்க 3 மணி வரை பிரஸ்தாபனேகளே சுறபார

- 2 பிரஸ்தாபணேகள் கீழ்க்கானும்; நிபந்தனேகளுக்கு கட்டுப்பட்டி.
- (அ) இலங்கைவாசிக கூலியாடகள் வேலேக்கமாத்த வேண்டும்;
- (ஆ) தொழிலாளாகளின நடி ஈட்டுக்கு அரசாங்கம் உத்தரவாதம் அவிகக மாட்டாது ,

விபரங்கள

யாளர் பிரதேசம்

கேட்ட மேறபாரவை

- (இ) இந்த நோக்கத்துக்கு ஒப்பந்தியால் நோந்தெடுக்கப்பட்ட இடத் திறகு தபால் மூலமாகவோ அல்லது நோமுகமாகவோ வினம்பரங்கள் வழங்கியதாக நிதானிக்கப்படும்;
- (ஈ) மனத்திறகு வெறுப்பாயுள்ள தொழிலாளர்களே கேள்விமுறையி லாவது வேலேயினின்றும் நீக்கவோ அல்லது ஆட்சேபிக்கவோ அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் உண்டு
- (உ) இலங்கை இராஸா திகாரச சட்டங்களே சாத் தியமான முறையில் பிரயோகிக்கப்படும் ;
- (ஊட்) குறித்தளவு வேலே கொடுபடாவிடில் அரசாங்கத்திலிருந்து நஷ்ட ஈடு பெற முடியாது ;
- (எ) ஒப்பந்தம் அல்லது உடன்பாடு அல்லது இரண்டுக்கும் மூத்திரைச் செல்வு சித்திபெற்ற பிரஸ்தாவினரால் கொடுக்கப்படவேண்டும்;
- (எ) புகையிரத்தை எனத்தில் வந்த சாமான பெட்டியை ஆறு மணித்தியாலங்கட்குள் காலி செய்வதற்கு தெரியடபட்ட பிரஸ் தாவிண்யாளா பொறுப்பாளராவா. அவரால் தாமத்மேற்படின் அவரேகுத்வாடை செலுத்த நேரிடும்.
- 3. மாததனே நியுகத உணவு கடமுபபாட்ட திகாரியின கந்தோரில் பிரஸ்தாவனேச சீட்டுகள் பெற்றுக்கொள்ளலாம் அச் சீட்டுக்களிலேயே பிரஸ்தாவனேயை எழுதி அனுப்ப வேண்டும் இதற்குரிய விபரங்கள் யாவும் மேற கூறிய கந்தோரில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

எஸ் சிவகபரமணியம, நியுக்த உணவுக கட்டுப்பாட்ட நொரிக்காக

**நியுகத உணவு**க் கட்டுப்பாட்டாதிகாளியின் கந்தோர், மாத்தளே

#### திரிகோணமலேயில் உணவுப் பதார்த்தங்களே ஏற்றி இறக்கிக் கொடுத்தல் 1954–55

1954-1955 ம வருடத்திறகுத திரிகோணம்ஃப்பகுதியில் உணவுப் பதாரத்தங்களே எற்றி இறக்கிக் கொடுப்பதற்கு கேள்ளிப் பத்திரங்கள் 'வின்பொருள் உணவு மந்திரியார் காரியால்யம் அக்கிராசனா சபைத் தீஸ்வரிடம் 1964 ம் ஆண்டு (ஜூஸ்) ஆடி. மாதம் 20 ந நிக்தி செவ்வாயக்கிழமை பிறப்கல் 3 மணிக்குமுன் சமாப்பிக்கப்படவேண்டும்.

- 2. கேளவிப்பத திரங்கள் திரிகோணம்லேப்பகு தி பிரதி உணவுக் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியிடம் விண்ணப்பி த்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் கேளவிப்பத திரங்கள் பெறுமுன் ரூபா (250) இருநூற்று ஐம்பது திரிகோணம்லேக் கச்சேரியில் கட்டி பற்றுச்சிட்டை விண்ணப்ப சூதுடன் சமாப்பிக்கவேண்டும்
- 3. 1964 ம<sup>்</sup> ஆணாடு (ஜூல்) ஆடி மாதம 10 ந் திகதி நணபகல 12 மணிவரை மாததிரம் கேளேவிப்பத்திரங்கள் வழங்கப்படும்
- ் 4 மேறபடி விஷயம்பற்றி எனேய கிபரங்கட்கு திரிகோணம்லேப்பகுதி பிரதி உணவுக்கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ஐ பெ ஐயாககுடடி, பிரதி உணவுக்கட்டுப்பாட்டு அதிகாரிக்காக

திரிகோணமில், 1954 ம ஞி) (ஜூன) ஆனிமீ 12 ந உ

#### திரிகோணமல் குறித்த விலத்திட்டப் பண்டக சாலேயில் உணவுப் பதாாததங்கள் ஏற்றி . இறக்கிக் கொடுத்தல் 1954–55

1954-55 ம வருடத்திறகுத் திரிகோணமில் குறித்த வில் ததிட்டப் பண்டக்சரிலமில் உணவுப் பதாரத்தங்கள் ஏற்றி இறக்கிக் கொடுப்பதற்கு கேளவிப்பத்திரங்கள் திரிகோணமில் பிரதி உணவுக் கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியிடம் 1954 ம ஆண்டு (ஜூல்) ஆடி மாதம் 12 ந திக்தி திங்கட்சிழமை நண்பக்க 12 மணிக்குமுன் சமாப்பிக்கப்பட்வேண்டும்

2 கேளவிபபத்திரங்கள் திரிகோணம்லப்பகுதி பிரதி உணவுக் கட்டுப் பாட்டு அதிகாரியிடம் விண்ணப்பித்துப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் கேளவிப் பத்திரம் பெற்றுகள் ரூபா (50) ஐம்பது திரிகோணம்லேக் கச்சேரியில் கட்டியற்றுச்சீட்டை விண்ணப்பத்துடன் சமாப்பிக்கவேண்டும்.

- 3. 1954 ம ஆண்டு (ஜூல்) ஆடி மாதம 8 ந் திக்தி வியாழக்கிறன. நண்பகல் 12 மணிவரை மாததிரம் கேள்விப்பத்திரங்கள் வழங்கப்படும்.
- 4. மேறபடி விஷயமாக எணேய விபரங்களே திரிகோணமிலபபகு இ பிரதி உணவுக்கட்டுப்பாட்டு அதிகாரியிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

ஐ. பெ ஐயாககுடடி, பிரதி உணவுககட்டுப்பாட்டு அதிகாரிக்காக.

திரிகோணமல், 1954 ம ஹி (ஜூன) ஆனிமீ 18 ந டை

# கல்வி இலாகா

#### கேள்ளிப்பத்திர அறிவித்தல்

கீழே குறிக்கப்பட்டிருக்கும் பாட்சாவே கட்டிட்லேவே சம்பந்தமாக, கேள்விப் பத்திரங்கள், மட்டக்களப்பு வித்தியா கந்தோரில் இருக்கும் கீழ்மாகாண வித்தியாதிகாரியால் 1954 ம் (குறி) ஆடி மாதம் 9 ம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை பிறப்கல் 2 30 மணிவரையில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பியே

பாடசாலேமின் பெயா

வேவே விபாம

- 1. Bt/வவுண்டுவு அக பாடசாலே
- 2. Bt/படடிருபபு அ. க பாடசாலே
- பாடசா‰க கட்டிடம் கட்டல் ஷ<sub>்</sub>
- 3. Bt அக்கரைப்பற்று அக் பாடசாலே
  4. Bt எனவர் வைனர் மேட் அத் பர
- பெருந திருத்த வேவே
- 4. Bt ஏருவா மைனா ரூட அக பாட சாலே
- ஷ
- 5. T/வெளுப்பை அ.ந. சி க பாட சாவே
- ஷ

Bt/= மடக்களப்பு T/= திரிகோணமலே

மட்டக்களப்பு வித்தியா கந்தோரில் இருந்து பெறக்கூடிய கேள்விப் பத்திரங்களிலே விணைப்பக்காரா விண்ணப்பிக்கவேண்டும், வித்தியாதி காரிமிடமிருந்து இவவேலேயைப்பற்றிய சகல் விபரங்களும் பெற்றுக் கொள்ளலாம் "கல்வி" இலாக்காவில் தங்களுடைய பெயாகீனப் பதிவு செய்யப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரிடமிருந்தே கேளுவிப்பத்திரங்கள் ஏற்றுக்

கொள்ளப்படும்

1 ம், 2 ம வேவேக்டகு ஒவ்வொரு வேவேக்கும் குபா 250 00 ம், 3 ம், 4 ம், 5 ம் வேவேக்டகு ஒவ்வொன்றிறகும் குபா 100 00 கட்டுக்காசாக், ஒரு கசசேரியிலேயோ அல்லத கொழும்பு மலாய வீதியில் உள்ள கல்லி இலாக்காவிலேயோ கட்டிப் பற்றுச்சீட்டு அனுப்பிக் கேள்விப் பத்திரங்கள் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

முதலாவ ஏ வேலேக்கு கேளவிப பத திரங்கள் ரூபா. 14,500.00 ம் அதற்கு மேற்பட்ட வேலேகளுக்குப் பதிவு செய்யப்பட்டவாகட்கே கொடுக் கப்படும் இரண்டாம் வேலேக்கு கேளவிப்பத திரங்கள் ரூபா 12,000.00 ம் அதற்கு மேற்பட்ட வேலேகளுக்குப் பதிவு செய்யப்பட்டவாகட்கே கொடுக்கப் படும். 3 ம், 4 ம், 5 ம் வேலேக்ட்கு ரூபா 5,000.00 வரை பதிவு செய்த வாகட்குக் கேளுவிப்பத திரங்கள் கொடுப்டும்

இமமாகாணத் தில் முன் கொந்தருத்து வேலே செய்யாதவாகள், தங்கன் விண்ணப்பங்களுடன் தங்கள் பதிவுப் பத்திரங்களேயும் அனுப்பவேண்டும்.

கேளவிப பததிரங்கள தேவையானோ தங்களுடைய மனுப்பத்திரங் களே இக்கந்தோருக்கு 1954 ம ஞி) (ஜுவே) ஆடி மாதம் 6 ம திகதி, செவ்வாயக்கிழமை நடுப்பகல் 12 மணிக்குமுன் அனுப்ப வேண்டும்

> அ வி 'மமிலவாகனம, விததியாதிகாரி கீழமாகாணம

கலைவிக கந3தோர, 19**54** ம ஞூ) (ஜுன) ஆனிமீ<sup>7</sup> **21** ந உ.

## நொத்தாரிஸ் ஆவதற்கு விண்ணப்பம்

மட்டக்களப்பு நொச்சிமுன்றிலிருக்கும் வைத்தியர் கந்தப்பா விருயக் மூர்த்தியாகிய நான மட்டக்களப்புப் பிரிவிலே தமிழ்ப் பால்ஷமிலே பிரித்த நொத்தாரின்மார் கட்டம் 91 ம் அதிகாரம் 7 ம் பிரிவு முதலாம் அட்டவணே B பகுதியின் பிரமாணத்துக்கமைய் படுவு காரியனத் தவேவர் அவாகளுக்கு விண்ணப்பம் செய்ய எண்ணியிருக்கீழேன் என்பதை இலக்கை அரசாங்கத் துக்கும் பொது சண்டிக்குக்கும் இத்துல் அறியத்தருகீரேன்.

நொச்சுமுன், மடக்களப்பு, 1954 ம ௵ மேமூ 31 ந உ

வை. க. விருயகமூரத்தி.